BON DIA Aruba

Diamars 9 di Juni, 2009 | www.bondia.com | Email: noticia@bondia.com | 1,50 Florin



Prijs di Petroleo awe pa bari
US$ 68.09
0.35

LOCAL

Alex Nieuwmeyer

Ningun momento Divi Links ta retene tips

Pagina 3.

LOCAL

Hues ta dispensa Benny Sevinger

E habitante den e cas mester paga multa di Elmar

Pagina 2.

LOCAL

Awe Dia Internacional di Archivo

Pagina 12.

LOCAL

La Niña lo trece hopi awa pa Aruba

Pagina 10

Presidente di Raad van State Tjeenk Willink ta urgi pa mantene bon relacion den Reino como obhetivo

Un Parlamento cu ta representa 17 miyon hende no por ta igual cu un Parlamento pa 105 mil hende

Pagina 14 y 15

Durante reunion di sindicato SADA ayera nochi Douaneronan a demonstra nan malcontento riba varios asunto



ORANJESTAD - Sindicato di Douane a reuni ayera nochi riba varios punto cu ta molestia e cuerpo. Un reunion cu tambe a toca e incidente na aeropuerto recientemente. Pero mirando e situacion cu tin, a mustra cu ta prefera pa duna informacion despues ora cu mas dato y asuntonan ta concretamente avisa. Por bisa cu miembronan tabata basta rabia di varios situacion pendiente. SADA a priminti pa bin afor e siman aki cu informacion di kico nan lo haci proximamente.



TODAY'S McCOMBO®
MONDAY TO THURSDAY
f 7.50 each one
TUESDAY BIG MAC®
©2009 McDonald's Corporation

MINI MEGA


Sorteo tur diamars y tur diabierna
JACKPOT
9 Juni 2009
Afl. 375.000

Ademas di a reduci e multa drasticamente

Hues ta dispensa Benny Sevinger di paga multa di Elmar

E habitante den e cas mester paga e multa



Benny Sevinger

ORANJESTAD – Recientemente Corte den Prome Instancia a dicta sentencia den e caso cu Elmar a cuminsa contra Parlamentario Benny Sevinger y Luis Villada. Ta asina cu tanto Sevinger como Villada a pidi dispensacion pa paga e multa di 16.013,47 florin cu Elmar a manda cobra di multa, pasobra Elmar ta sospecha cu lo tabatin manipulacion cu meter di coriente pasobra tabatin un periodo cu e consumo di coriente tabata mucho mas abou cu normal.
Den e caso aki, Elmar a wordo representa pa mr. I.Giesen-Wever, Sevinger a wordo representa pa mr. Baiz y Villada a wordo representa pa mr. Kuster.

E caso aki ta andando desde 2006 caminda na diferente ocasion, Hues a dicta sentencia intermedio. Tabatin un sentencia intermedio na Februari 2006, na Augustus 2007 y September 2008, mientras cu tratamento di e caso a sigui na Januari 2009 y April 2009 y finalmente Hues a dicta sentencia.

EVALUACION DI HUES

Hues ta mustra cu den su sentencia di intermedio di September 2008, cu a keda constata entre partidonan cu e registro di meter di coriente di December 2003 tabata mas abou cu loke normalmente na e cas aki ta usa. Elmar a expresa su sospecho pa e periodo den cual e consumo di coriente tabata mas abou cu normal.

ELMAR TA ABUSA DI SU PODER

Hues ta mustra cu den e caso aki no ta bay pa Elmar presenta prueba sino con leu Elmar por bay den abusa di su poder pa calcula e multa. A keda constata cu Villada na Maart of April 2003 a habita e cas cual a wordo drecha y desaloha pa Sevinger y tabata un periodo para bashi.
Hues a mustra cu Elmar ta basa su sospecho den e periodo entre September 2002 y Augustus 2002. Ta asina cu Sevinger a presenta prueba cu declaracion di testigo cu entre September 2002 te cu Maart 2003, e cas en cuestion tabata para bashi.

Esaki ta splica pues e sospecho di Elmar cu e consumo di coriente na e cas a baha. Hues ta haya cu ta aceptabel e ponencia di Sevinger cu e aumento cu Elmar a constata na December 2003, a cuminsa desde Maart 2003 ora cu Villada a bay biba den e cas. Hues a remarca cu cualkier otro sospechoso ta inhusto. Pesey Hues ta sali for di e punto di bista cu 1 Maart 2003 posiblemente tabata e prome fecha cu por a midi cu e consumo ta abou. Esaki ta contrario na e 15 lunanan cu Elmar a usa pa calcula su multa. Hues ta haya cu envez di e 15 lunanan mester calcula cu 10 luna.

REDUCI MULTA DI ELMAR

Hues a sigui mustra cu mirando e hecho cu ta trata aki di un cas normal y cu no tin ningun circumstancia excepcional pa cu e consumo di coriente, e ta calcula cu e consumo mash alto cu tur e aparatonan electronico den e cas ta 12 envez di 24 manera Elmar a usa den su calculacion.

Esey a haci cu Hues a reduci e multa di Elmar di 16.013,47 florin na 5.337,82 florin y cu mester desconta di e suma aki e 1.111,68 florin cu ya caba Elmar a haya di pago. Esey ta nifica cu ainda falta di paga 4.226,14 florin.

DISPENSACION PA SEVINGER

Hues a mustra cu segun Sevinger, den e periodo menciona, ta Villada tabata habita e cas y como tal ta e mester paga e cuenta. Hues ta comparti esaki y como tal ta dispensa Sevinger pa paga e multa na Elmar.

SENTENCIA

Hues den su sentencia ta ordena Sevinger pa paga e 4.226,14 florin di multa na Elmar cu e interes valido desde 5 Maart 2004 pero den e parti di dispensacion ta ordena Villada pa paga Sevinger tur locual Sevinger lo mester paga na Elmar den e caso principal. Ademas Hues ta ordena Villada pa paga e gastonan di e procedura di dispensacion na banda di Sevinger.

Un yamada a ocasiona cu chofer a dal peaton



ORANJESTAD – Papiamento na cel ora cu bo ta stuur, ta peligroso pa bo mes y pa otro. E consecuencia di esaki ta loke lamentablemente un chofer a pasa aden ayera mainta na Engelandstr.

E chofer aki a bay contesta su cel, y el a perde tur consentracion tras di stuur, consecuentemente el a dal un peaton cu tabata canando canto di caminda; y despues a dal contra un container.
E situacion di e peaton ta basta delicado.



MI TA POSITIVO CU BON DIA Aruba

Yena bo mes di energia cu cada respiracion, awe!



CHAT CU MENTE POSITIVO

Alex Nieuwmeyer di Divi Links ta reacciona riba asunto di tips

Ningun momento Divi Links ta retene tips di trahadonan di F&B manera ta specula

Ta distribui tur tips entre tur e trahadonan envolvi

ORANJESTAD – Loke ta pasa na Divi Hotels, segun e Managing Director Alex Nieuwmeyer, no ta nada for di luga pa loke ta asunto di tips. Bon Dia Aruba a tuma contacto cu e gerente pa asina haya su version di e asunto di tips na su propiedad (lesa otro articulo adhunto) y dune chens pa e splica kico ta kico. Esaki despues cu algun trahado y ex trahado a mustra nan disgusto pa cu e asunto actual.

Segun Nieuwmeyer, e ta mustra cu 100% di e tipnan (esun di credit card slips) cu ta wordo ricibi, ta wordo reparti entre waiters y bartenders. Y cu un porcentahe chikito ta bay pa cushina. Esaki enberdad ta wordo paga na nan despues. “Pero ningun momento nos ta retene tips di trahado” Nieuwmeyer a sigura Bon Dia Aruba.

Mes momento Nieuwmeyer ta sigura cu e placa cash cu e trahado, of e waiter den e caso aki, ricibi e ta keda cune. “Ningun placa ta wordo retene pa e compania” Nieuwmeyer ta sigui sigura Bon Dia Aruba. “Tin varios sistema cu ta wordo uza na Aruba, y e hotel y propiedad completo, conhuntamente cu e staff ta purbando di determina cua ta e miho pa nan. Tanto pa e waiternan como esnan di bar, esta e bartenders. Pero no por papia cu tin un problema na e hotel.

Tabata siman pasa cu e asunto aki a mira luz di dia pa loke ta e hecho cu cierto hotelnan lo ta metiendo cu e tipnan di trahadonan. Recientemente Bon Dia Aruba a publica e reaccion di Minister Briesen di Turismo hunto cu e comentario di politico Andin Bikker riba e hecho cu hotelnan ta coi tipnan di trahadonan y hinca nan den salario. E investigacion di Bon Dia Aruba a bin conclui cu e problema cu e trahadonan tin, ta na e hotel Divi y e propiedad particular na Divi Links.

> **“Andin Bikker a bin dilanti cu tin keho di trahadonan di hotel cu nan placa di tips ta wordo hinca den salario awor. Pero e practica aki no ta conoci pa Minister di Turismo.”**

“Mi no ta na altura di esaki. Mi no sa si nan ta usando tips den salario” e mandatario di Turismo Edison Briesen a laga sa na Bon Dia Aruba ora cu e matutino a aserca e mandatario pa su comentario.

A puntra e mandatario si esaki ta algo legal pa hinca placa di e tips pot den salario, y e mandatario a mustra cu semper tabatin e asunto cu ta cobra salario, y banda di dje tin e points nan, basa riba e tips. “Belasting Dienst ta bisa cu tips ta un entrada.

Tur entrada mester duna belasting dienst pa nan por calcula si bo a paga suficiente” Briesen ta bisa di otro banda. No por ta asina cu bo salaris ta 200 dollar y bo tips ta 100 dollar y no ta conta e tips.

Tur esei ta entrada y belastingdienst ta wake como entrada. Di otro banda, esnan cu ta traha den hotel y ta haya un 10 dollar den nan saco, nan por keda cune. E no ta na altura cu hotelnan ta coi e placa ei tambe y hinca esaki den salario.

Asunto di tips na hotel a haya mas bida

Trahadonan di hotel cu golfcourse lo ta manipula cu tips den departamento F&B

Trahadonan ta sea bandona e facilidad of ta konkel pa toch haya tips

ORANJESTAD – E hecho cu cierto hotelnan ta metiendo cu e tipnan di trahadonan, ta hayando un rabo mas largo. Recientemente Bon Dia Aruba a publica e reaccion di Minister Briesen di Turismo hunto cu e comentario di politico Andin Bikker riba e hecho cu hotelnan ta coy tipsnan di trahadonan y hinca nan den salario.

Awor Bon Dia Aruba a haci algun investigacion y a bin compronde cua hotel lo ta haciendo esaki of ta wordo culpa di ta culpabel di esaki. Mester bisa si mes momento cu den un otro articulo adhunto, e Managing Director di e facilidad esta Divi Links ta desmenti esaki.

Bon Dia Aruba a compronde cu ta trata di un hotel cu tin un cancha di Golf tambe instala, esta Divi Links. Y ta na su facilidadnan di F&B esaki ta sosode. E practica cu ta tuma lugar akinan segun Bon Dia Aruba su investigacion ta mustra ta cu tur tips cu ta maestro y credit card ta wordo dividi entre e empleadonan incl. cushina y bartenders, dus no como gratuity pero salaris. Tin caso andando etc. pero pasobra empleadonan no ta wanta mucho aki no tin follow up.

> **A compronde tambe cu e situacion aki ta uno hopi fastioso. Esaki pa varios motibo. Entre nan hopi empleadonan ta bay pa via di e asunto aki y como tal mester busca hende nobo. Y esnan cu si ta sigui traha eynan y cu conoce e practica aki, ta purba pasa rond di e sistema aki pa toch nan haya nan tipnan.**

Nan ta haci esaki door di puntra e guestnan pa no laga tip ariba e credit card of maestro door cu nan no ta haye. Esaki ya caba ta un berguensa pa un trahado haci esaki. Di tres, Bon Dia Aruba a compronde cu trahadonan ta cuminsa horta eynan pa asina toch nan logra algo. A compronde cu nan ta horta sea ta silverware, cuminda, bebida of placa mes; of nan ta duna cosnan pornada, basha mas bebida cu ta necesario, pa asina frega e gasto di F&B como un forma di revancha.

Tabata siman pasa cu politico Andin Bikker a bin dilanti cu tin keho di trahadonan di hotel cu nan placa di tips ta wordo hinca den salario awor. Pero e practica aki no ta conoci pa Minister di Turismo. “Mi no ta na altura di esaki. Mi no sa si nan ta usando tips den salario” e mandatario di Turismo Edison Briesen a laga sa na Bon Dia Aruba ora cu e matutino a aserca e mandatario pa su comentario.

A puntra e mandatario si esaki ta algo legal pa hinca placa di e tips pot den salario, y e mandatario a mustra cu semper tabatin e asunto cu ta cobra salario, y banda di dje tin e points nan, basa riba e tips. “Belasting Dienst ta bisa cu tips ta un entrada.

Tur entrada mester duna belasting dienst pa nan por calcula si bo a paga suficiente” Briesen ta bisa di otro banda. No por ta asina cu bo salaris ta 200 dollar y bo tips ta 100 dollar y no ta conta e tips. Tur esey ta entrada y belastingdienst ta wake como entrada.

Di otro banda, esnan cu ta traha den hotel y ta haya un 10 dollar den nan saco, nan por keda cune. E no ta na altura cu hotelnan ta coy e placa ey tambe y hinca esaki den salario.

BON DIA Aruba
Editor
Caribbean Speed
Printers N.V.
Aruba Bank N.V.
Acc.No 332668
DIRECTOR
John Chemaly
John Chemaly Jr.
GERENTE GENERAL
Grace Mary Maduro
CORDINADOR
Benjamin Romero
REDACCION
Tito Lacle
Delma Arends
Margarita Els
Oscar Vidal
Maritza Faro
Melvin Garcia
Keven van Ommeren
E-mail:noticia@bondia.com
PROJECT EXECUTIVE
Elisabeth Guanipa
Genevieve Garcia
REDACTOR DEPORTIVO
Harold Faro
Richard Brooks
Andres Krozendijk
Email:deporte@bondia.com
COLABORADOR
Micheal Arends
Dr. Carlos Viana
Ronzzio de Cuba
Seever Krozendijk
INTERNATIONAL
Mariano Heyden
Margatita Els
(Antiyas) (Bonaire)
FOTOGRAFO
Debby Kelly
Dino Tromp
Jason Inesia
REPORTERO
Ludwig Hermans
LAYOUT
Glady's Palomino
Dina Maria
SALES
Elly Erasmus
Marijke Croes Luidens
Wendy Kelkboom
AVISO Y ARTE
Sandra Loefstop
(Hefe Reservacion)
Lando Rafael
ADMINISTRACION Y DISTRIBUCION
Eduard Martijn
(Hefe)
Jenny Lobbrecht
Martha Ariza
Natasha Ramos
COLLECTOR
Marieta Tromp
PRE PRESS
Luis Fernando Arenas
(Hefe)
Pablo Libre
PRESS
Ronald Schenker
(Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
RECEPCIONISTA
Mariela Carrera
AGENDA DI NOTICIA
Associated Press
Editor's Press
United Media
Reuters
AFILIACION
Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)
DIRECCION
Weststraat 22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email:noticia@bondia.com
BON DIA ARUBA
Ta un corant redacta y imprimi na Aruba
y ta obtenibel di Dialuna te cu Diasabra
Ningun contendo por wordo reproduci
sin permiso di Editor.
www.bondia.com

Fiscal no ta kere e sospechoso y a exigi 2 aña di prison

Homber ta bisa Hues cu el a hinca e hoben cu cuchiu den defensa propio

ORANJESTAD – E homber Francisco Flemming a bisa Hues cu e tabata stima e yiu homber di su acompañante manera un yiu pero ora e hoben a atak'e cu un martieu cu intension di dal'e, e mester a defende su mes y pesey el a hinca e hoben na su pecho. Fiscal no ta haya cu aki ta trata di un caso di defensa propio y a exigi 2 aña di prison pa Flemming.

INTENTO DI MATA

Fiscal ta acusa Flemming cu dia 2 di Juni 2008, el a purba di mata e hoben of causa maltrato severo.

HINCAMENTO

Hues a repasa e procesverbaal di Polis caminda el a mustra cu dia 2 Juni 2008 asistencia di Polis a wordo pidi na Diamantbergweg pa un pelea cu a bay for di man. Na e sitio e patruya di Polis ta topa cu algun mucha para pafo kendenan a bisa cu nan padastro a hinca e yiu di crianza cu cuchiu na pecho.

Polis a bay na e cas unda Flemming ta biba y el a mustra nan e cuchiu cu el a usa y Polis confisca e cuchiu. Señora di Flemming a declara cu e tin un aña biba cu Flemming y cu Flemming tin problema cu su yiu homber M. cu lo a pone un cortina den camber y Flemming tabata sospecha cosnan malo. Despues e asunto aki a keda resolvi.

E dia ey e señora despues di trabou a bolbe cas y haya un lampi kibra y Flemming a bis'e di a kibra e lampi y a bay for di cas. E señora a constata cu Flemming a bolbe cuminsa bebe. Na dado momento a surgi discusion entre señora y Flemming caminda Flemming lo a dal e señora cu un cellular na cara y despues a kibra e cellular. Despues Flemming a bay pidi e señora dispensa. Despues M. a bin cas y ora el a mira su mama maltrata, el a coy un martieu. Flemming a coy un cuchiu y a hinca Mark cu esaki.
Algun amigo cu a bay busca M. pa sali, a mira M. cu un martieu y Flemming cu cuchiu y mama di M. para mey mey di nan. M. a bisa cu e asunto lo no keda asina. Ora Flemming a ranca e mama hinca paden, M. a zwaai cu e martieu den direccion di Flemming y e ora ey Flemming a hink'e cu cuchiu na pecho y despues a sera e porta di e cas.
Flemming mes a declara na Polis cu constantemente e tin problema cu M., kende no ta haci nada y tabata trece mucha muhe cas ora cu hende no tey. Flemming ta haya cu esaki ta un falta di respet. El a bisa Hues cu e tabatin M. manera un yiu y tabata dun'e tur cos. El a cuminsa bebe y door di precupacion kibra cos den cas. E ta sinti cu nan tabata use. El a bisa Hues cu ningun momento el a haya aprecio pa tur e cosnan cu el a haci pa nan. Segun Flemming ora el a tira e cellular contra muraya, e cellular a kibra y un parti dal e señora na cara.
Hues a remarca pakico Flemming no a keda den camber ora M. a presenta cu un martieu. Segun Flemming esaki ta un falta di respet y pesey el a bay pafo pa mira kico M. kier haci cu e martieu. Hues a puntra Flemming pakico e no a cana bay. Segun Flemming no ta facil manera Hues ta kere. El a enfatisa cu e no ta core pa ningun mucha di 18 aña. Segun Flemming ora el a mira cu M. tabata kier a tir'e cu e martieu el a hinke.
Hues a mustra cu segun dokter, e hinca tabata un menaza contra bida. Mester a duna tratamento na M. pa evita lo peor. E cuchiu a perfora entre e ribchinan.

Segun Flemming e mester a defende su mes contra M. cu kier a dale cu un martieu na su cabez. Flemming a keda 26 dia sera pero no tin ningun caso riba e carchi di castigo.

EXIGENCIA DI FISCAL

Fiscal ta haya cu e caso ta dificil, mirando e situacion cu tabata reina den e cas. E ta haya cu Flemming ta culpable di intento di mata. E no ta haya cu mester a laga Flemming liber y tampoco cu el a actua den defensa propio. Flemming ta haya cu tabatin faltamento di respet y cu e no ta core pa un mucha di 18 aña. Fiscal tin comprension pa loke Flemming tabata confronta pero e no tabata asina serio cu cos mester a bay for di man. E ta haya cu Flemming por a usa otro methodo pa sali for di e conflicto. Fiscal a mustra cu si hinca hende cu forza na pecho tin un chens grandi cu e persona ta fayece. El a exigi 2 aña di prison y pa e cuchiu keda confisca.

DEFENSA

Abogado mr. Petrocthi a mustra cu e asunto aki a cuminsa cu consumo di alcohol y ta haya cu Flemmming ta fout di a usa tanto alcohol. Envez di a dal e senjora, e por a dun'e un sunchi. Despues a bin martieu cu a bira un menaza cu a bira un asunto di defensa propio. E no ta comparti e punto di Fiscal cu aki trata di intento di mata. Esaki ta algo absurdo. Haya cu aki ta un asunto di maltrato. Unavez usa cuchiu, e chens cu por alcansa curason tey y e ora ey si ta un asunto serio. Si e yiu no a provoca lo no tabatin mester a defende su mes. Door di e asunto aki, Flemming tin un carchi di castigo cu lo perhudik'e pa haya trabou ya cu e no ta haya papel di bon conducta. E abogado ta haya e castigo di 24 luna haltisimo pa un caso di maltrato. El a propone un castigo condicional caminda tin 2 anja ta colga riba Flemming su cabez y lo mira kico lo sosode. Dia 18 di Juni Hues lo dicta sentencia.

TOYOTA

Cumpra bo Toyota awor

25% descuento riba interes



NAGICO
NAGICO ARUBA N.V.

Camacuri 8 - Tel: 528-4455 - www.toyotaaruba.com - info@toyotaaruba.com

Cordia

BON DIA Aruba bondia.aruba@gmail.com

Director di Registro Civil sra Sharine Luidens

Pa por eherce bo voto mester tin nacionalidad Hulandes un documento valido y 18 aña di edad

Ultimo dia pa inscribi pa vota ta dia 8 di juli na Censo

ORANJESTAD – Tur persona cu kier vota den e proximo eleccion mester ta inscribi na registro civil prome cu dia 8 di juli proximo y mester tin nacionalidad Hulandes, mester cumpli 18 aña y mester tin un documento valido pa por eherce su derecho di voto. Censo ta haciendo tur e preparacionnan pa e proceso di eleccion na september proximo.

E departamento lo haci uso di personanan cu experiencia den e proceso aki, cu lo bai yuda Censo durante e trayectoria aki cu ta sr. Jo Figaroa. Sra Sharline Luidens directora nobo di Censo y Registro Civil a duna di conoce cu awor aki nan ta den e preparacionnan. E poblacion a crece y cu esey mester a amplia e candidato di districtonan cu lo bay tin camindanan pa votacion y mas stembureau. Cu esey lo bin mas miembro pa cada seccion.
Ta den proceso cu DOW y otro departamentonan pa tur cos bay na ordo y segun ley, pa asina bo tin logisticamente tur cos prepara.
E proceso di votacion di e aña aki lo keda igualmente manera tur otro aña. Na Antia por a ripara cu tabata tin e proceso electronico cu a keda uza, sinembargo na Aruba no tin e intencion pa introduci e sistema aki. E forma di votacion lo keda manual manera tur tempo. Actualmente ta mucho riba man pa bay haci esaki y e no ta un decision cu Registro Civil lo bay haci, pero ta un decision riba nivel gubernamental. E decision a keda cu lo vota manera tur tempo via di biyete di votacion.
Dia 8 di juli e registro di votacion ta sera, esta tur persona cu kier haci uso di nan derecho di voto, mester ta inscribi na Censo prome cu dia 8 di juli, ya cu den e proceso aki lo bay tin cu haci e registro aki publico.

Pa bo tin e derecho di voto ora bo ta cumpli cu tres regla, esta cu bo tin 18 aña, bo ta un ciudadano na Aruba y bo tin e nacionalidad Hulandes.

Pues no tin ningun otro forma cu un persona por tin derecho pa vota, si e no ta cumpli cu e rekisitonan aki. Pues un persona cu ta di otro nacionalidad cu no ta Hulandes, apesar di ta inscribi den Registro Civil y ta portador di un cedula di Aruba, no ta nifica cu e tin derecho di voto na Aruba, paso e no ta cumpli cu e reglanan di nacionalidad Hulandes.
Pa loke ta e cantidad di personanan cu tin derecho di voto, por papia cu riba 60 mil hende tin e derecho di voto aki. Actualmente no por duna un cantidad exacto di cuanto hende tin, ya cu dia 8 di juli e Registro Oficial ta sera y na e momento aki por duna un bista mas sigur y consiso di cuanto hende tin derecho di vota aki na Aruba.
Sra. Luidens cu ta directora di Censo a indica bon cla cu e proceso ta canando su caminda y a recorda tur hende pa corda renoba nan documentonan na tempo, pa motibo cu na momento di votacion, tur hende mester por dispone di un documento valido, manera un paspoort, un cedula valido pa asina por participa den e proceso di votacion, acompaña pa nan biyete di votacion.
Mester di e documentonan aki na momento cu ta bay vota. Tur persona cu tin derecho di voto, mester renoba nan documentonan na tempo, comokiera cu Censo tambe tin cu procesa e documentonan aki y cada uno ta tuma su tempo, esta tanto cedula como pasaporte ta entre un pa dos siman e proceso di renobacion aki ta tuma luga.

"Cu MPA, e ta posibel!" riba Youtube y website

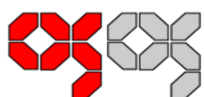
ORANJESTAD - Riba diamars 2 di juni MPA a presenta su slogan: "Cu MPA, E TA POSIBEL!". E slogan a wordo presenta pa medio di un slideshow y videoclip yama "History in the Making".
E presentacion tabata hopi impactante y a trece un energia tremendo den tur presente. E publico a keda emociona mirando e videoclip di MPA atrobe y tur hende por a corda cu MPA a marca historia. Comentarionan tabata cu na 2005 nan a bisa cu ta imposibel pa lanta un partido 3 luna prome cu eleccion y MPA a demonstra cu E Ta Posibel.

Cu ta imposibel pa saca asiento y MPA a demonstra cu E Ta Posibel. Tabatin mas logro ainda na unda a comenta hopi riba e hecho cu Monica Kock ta e di 4 persona cu a haya mas hopi voto na Aruba, anto den tres luna di tempo. Cu MPA E Ta Posibel tabata bon cla.

Mirando e interes grandi pa por wak e powerpoint presentacion MPA a dicidi di pone e powerpoint presentacion cu yama "History in the Making" riba YOU TUBE y riba e website di MPA pa por duna e publico e oportunidad pa keda wak esaki.
Bo por wak e presentacion riba http://www.youtube.com/watch?v=JOKXVRBCddM y www.mpaaruba.com.

SERVICIO
Total Computer Repair
- Bo tin problema
- Bo mester pa Upgrate bo computer
- Bo compter ta demasiado slow
- Bo kier instala antivirus
- Instala programa Windows XP, Vista etc.

Yama nos y tur problema resolvi
Tel: 562-9912 / 583-5310



Office Systems Aruba

Tin mester di:

Showroom/Salesperson

Exigencia:
- Representativo
- Minimalmente MAVO
- Preferibel Arubiano

Aplica durante ora di trabow
8.00 a.m. - 5.00 p.m. di dialuna pa diabierna
Frankrijkstraat #10

Now Open Now Open Now Open Now Open Now Open Now Open
Now Open
Quickie Lickie
LAUNDROMAT
At Palm Beach 186, Next to Wendy's
OPEN 7 DAYS A WEEK



Mon-Sat 8:00 - 9:00
Sunday 8:00 - 4:00
Self Service / Drop Off AVAILABLE
Tel: 586-7556
We're located at walking distance from the High Rise Hotel




HAVE IT YOUR WAY!

NEW
SPICY CHICKEN
BK WRAPPER™

HAVE IT YOUR WAY, RIGHT AWAY!

Spicy, Crispy Chicken
Three Blended Cheese
Southwest Sauce... in a Plain Tortilla

Minister di Salubridad Publico, Candelario "Booshi" Wever

Dr. Lacle ta pone integridad di dr. Salerno den duda?

ORANJESTAD - Relaciona cu e audit cu dr. Salerno a efectua na e clinicanan di Valencia y di Colombia, un biaha mas dr. Lacle ta pone den duda integridad di dr. Salerno. Dr. Lacle ta conclui na esaki pa motibo di e simple hecho cu dr. Salerno y dr. Guida na 2004 lo a lanta un asociacion pa cirugia cardiovascular, y tambe cu recientemente nan lo tabata hunto na Italia pa un congreso, y pues ta amigo di otro y pues e audit NO por tabata imparcial! Que mente mas infantil! Pa colmo nos ta comprende cu dr. Guida SI tabata na e congreso na Italia, pero dr. Salerno NO! E amiguito di dr. Lacle a dune informacion incorecto pues.

Dr. Salerno tin un trayectoria mucho impresionante pa por pone den duda su honestidad, integridad y imparcialidad; ningun profesional cu sano huicio lo pensa ni di considera esey! E curriculum vitae di dr. Salerno ta disponibel pa dr. Lacle via mi ministerio of AZV; ora e lesa e c.v., e lo mester comprende e taya di dr. Salerno, y e distancia cu e mester cubri pa yega asina leu! E nomber y reconocimento internacional di prof. Salerno ta sali na cla for di su multiple miembrecianan di associacionnancardiovascular, y su centenares di obranan riba e tereno ey. Entre otro e ta miembro di e "International Association for Cardiac Biological Implants" y vice-presidente di e "Council of the International Academy of Cardiovascular Science North America" Tin hopi mas, pero nos ta invita dr. Lacle pa pasa door di su c.v.

Loke nos no ta comprende, ta e motibo pakiko dr. Lacle ta pone den duda e integridad y imparcialidad di dr. prof. Salerno, siendo cu e cardiologonan Arubano SI a acepta e audit. Stop cu weganan politico riba lomba di patient.

By the way: inspeccion Hulandes a ser pidi pa haci e inspeccion, pero NAN ta haci audit den Reino, pues NO na Venezuela! Y e escohencia pa Prof. Salerno ta pa motibo di su experiencia y su profesionalismo!

Si ta un second opinion dr. Lacle ta desea, lo mi kier refresca su memoria encuanto e 2 of 3 caso den cua patientnan di dje a pidi un second opinion; e motibonan pa e peticion aki lo por ta mal trabao di dr Lacle tambe, of pasobra e patient no ta confia su trabao, mescos cu ta e caso di dr. Salerno, unda dr. Lacle ta DUDA den su trabao?



Minister Boooshi Wever

Cuido na Valencia na nivel di Merca

ORANJESTAD - Manera anuncia anteriormente, AZV a encarga dr. Salerno pa haci un audit na e hospitalnan di Valencia y di Colombia, pa unda AZV ta referi patientnan di curazon. Esaki pa verifica si e kehonan constante di oposicion contra e clinica na Valencia tabata funda. Tabata conoci cu si e audit lo a sali negativo pa e clinica di Valencia, e pasonan necesario lo a wordo tuma contra esaki.

Capacidad di dr. Salerno a wordo poni den duda ora cu dr. Gregory Lacle, apoya pa Rudy Lampe, a sugeri pa trece expertonan for di Hulanda pa haci e audit. Hasta honestidad di dr. Salerno a wordo poni den duda, ora cu a sugeri cu como amigo di dr. Bacalao (Clinica di Valencia), dr. Salerno, cu ya na 2003 a yega di haci un audit na e clinica di Valencia, lo bay complace cu Booshi.

Capacidad di dr. Salerno lo sali na cla si tuma e tempo pa pasa door di su curriculum vitae, cu ta conta cu mas o menos 124 pagina.

Den su rapport dr. Salerno ta conclui cu e nivel di servicio, di e operacionnan y di e cuido di AMBOS hospital, pues tambe di e clinica na Valencia, ta equivalente na e mihor hospital na Merca, cu e diferencia cu esun na Merca ta tres biaha mas caro! E equipo di Colombia di berdad ta mas moderno, pero di otro banda e specialistanan di Valencia ta procedente di Brazil, cu ya caba ta garantia pa nan nomber y capacidad.

Encuanto e diferencia di e gastonan entre Valencia y Colombia ta bon pa lesa e rapport cu lo ta disponibel den curso di siman di 8 di juni. Si despues di esey ainda ta cuestiona e diferencia, nos lo trata na splica e ciego y e incredulo.

Dr. Salerno tabatin aprecio pa e decision pa institui nos propio centro na unda nos por haci uso di nos mesun specialistanan, cu den termino di 5 aña lo ta prepara pa dirigi e centro.

Cu e conclusionnan di dr. Salerno e ponencianan negativo y acusador di oposicion a wordo desbarata totalmente.



Lunch Special

Local Gourmet
Menu 1 | Afl. 32.50

Appetizers
Choice of:
Soup of the Day • Mixed Salad
Caesar Salad
Criollo Sushi Roll *for two persons*

Entrees
Choice of:
Chicken Breast
served with Mango Sauce
Chicken Parmesan
served with Pasta
Grouper Filet
served with Creole, Meuniere or Garlic Sauce
Stoba Style *choice of:*
Galiña Stoba – *Stewed Chicken*
Cabrito Stoba – *Stewed Goat*
Lenga Stoba – *Stewed Beef Tongue*
Carni Stoba – *Stewed Beef*

Dessert
Choice of:
Flan • Quesillo • Ice Cream
Chocolate Cake

Three Course
Menu 2 | Afl. 36.50

Appetizers
Choice of:
Soup of the Day • Mixed Salad
Caesar Salad
Criollo Sushi Roll *for two persons*

Entrees
Choice of:
Sirloin Steak
served with Mushroom Sauce
Beef (Lomito) Tenderloin Style
choice of:
Beef Stroganoff • Beef Criollo
Beef Scalopina *seved with Marsala Sauce*
Seafood Criollo
Grouper Filet
topped with Seafood in Curry Sauce
Stuffed Chicken Breast
with Spinach, Ricotta Cheese & Mozzarella topped with white Mushroom Sauce served with Pasta

Dessert
Choice of:
Flan • Quesillo • Ice Cream
Chocolate Cake

Maincourse is served with rice, salad and French fries

Caya Ing. Roland Lacle # 12 (Hospitaalstraat # 12) • Oranjestad • Aruba • Phone # 588 0053
Opening Hours:
Tuesday - Friday Lunch from 12:00PM - 3:00PM & Dinner from 6:00PM - 10:00PM
Saturday & Sunday Lunch from 12:00PM - 4:00PM & Dinner from 6:30PM - 10:00PM



T.587-0091

- Termite Treatments
- Garden Sprays
- Fleas & Ticks Treatments
- Rodent Control
- Fly & Mosquito Control
- Spider / Wasp etc....

Tratamento special contra sangura y preveni dengue Afls. 50.00

we're your pest control specialists!

This premise is protected by:

TOTAL Alarm & Security Solutions

Burglar & Fire Alarm Systems• Access Control Systems •CCTV Systems•Patrol Services

Make sure your house and business are protected with a total alarm & security system.

E. tass@setarnet.aw

Cell: 745-1305 / 732-0955



Truck di Atco ta ocasiona accidente di "carambola"







ORANJESTAD - Ayera mainta banda di 8'or, chofer di un truck di Atco coriendo na Sabana Liber a break di biaha pero tabata demasiado lat, ya cu el a pega tras di un auto blanco y a kibra full su baul. E impacto tabata fuerte loke a haci cu e auto aki a dal tambe tras di un pick-up. Pues un accidente di carambola cu tres auto envolvi. No tabatin herido, pero daño material considerabel.



Na scol di Arte cu ta: Salsa, Bachata y Son Montuno. Lesnan ta pa un y tur di 13 aña pariba te cu esun di mas grandi. Nos ta siña bo con pa pone pia abao of lastra pia pa baila Son Muntuno y Bachata.

PA MAS INFORMACION YAMA FRENCEL TEL: 567-9310

FRENCEL Y CAROLINA LO YUDA BO CU E LESNAN DEN UN BON AMBIENTE.

Homber ta entrega keho di menasa y asesinato

ORANJESTAD—Diadomingo 1.30 di merdia, un homber ta bay warda di Playa y ta entrega keho di menasa y intento di asesinato. Segun su declaracion, e mucha homber cu ta sigu'e, ta pertenece na e gang di Santa Cruz y nan a los tiro riba dje. E ta sigui declara cu esey a sosode dia 4 di juni 2'or di madruga, na Bushiri, na un luga di biljard tras di e pista di go-kart. E ta bisa cu e muchanan ta core den un van blanco, pero e no a mira ni e number di auto, ni e cara di e muchanan.

+++

Polis na civil ta detene choller cu a kibra den scol

SAN NICOLAS—Diadomingo 11'or di merdia, un polis na civil, tabata na un gymzaal na un scol den Otaheitistraat, y mientras e tabata papiando cu e persona encarga cu e luga, e ta tende dos biaha glas kibra tras di e local. El a core bay y a mira e choller A.B naci na Aruba di 38 aña, sali na careda. El a core su tras y a logra detene. Tabatin mas glas di bentana di e localnan kibra y den e klasnan tabatin hopi daño haci.

Lider di AVP sr. Mike Eman

Mester bin un investigacion tras di proceso di eleccion pa Parlamento Europeo na Aruba

ORANJESTAD – Tin biaha bo **tin bon perdedo y tin biaha bo tin mal perdedo. E expresionnan di e partido blanco y su candidato ta basa riba e sintimento cu nan a perde y nan ta busca un hustificacion pe. Si mester bin un investigacion den e proceso, sigur cu si. AVP kier pa bin un bon analisis di e proceso, paso na conteo di AVP casi 3 mil hende a keda exclui for di e proceso di por eligi apesar cu nan a inscribi y registra pa por vota.**

E calculacionnan di AVP, 16 mil persona realmente a haya un documento pa vota y miles di otro a keda exclui y si bo a bringa asina duro pa haya derecho di voto e no ta unicamente un cambio di ley cu bo a bringa pe, pero realmente bo kier pa e hendenan eherce efectivamente e voto, pero tog un cantidad basta grandi no a haya e oportunidad ey.

No por bay tene un otro eleccion sin cu a investiga bon con esey por a sosode. AVP no kier bisa unda e proceso administrativo por a bay robes. Tin hopi punto aki aya cu el a bay poco robes y door di esey e biyetenan di votacion no a yega na tur esnan cu a registra y sin duda un cantidad basta grandi a keda sin yega y AVP a haya e ultimo dianan un grupo grandi di persona cu a bay bisa AVP cu nan a registra y nan a haya un carta di den Haag cu nan a wordo aproba pa vota, pero e biyete di votacion nunca a yega.

"Awor si bo a wordo rechasa, of firma no tabata cla, bo ta bisa ok te eynan. Maske eynan tambe tabata tin su preguntanan rond di dje. Pero si bo ta haya un carta cu ta bisa cu bo a wordo aproba, pero nunca e stembiljet a yega, tambe mester bin un proceso di investigacion su tras, pa wak con e proceso aki a cana," Eman a bisa.

Segun e ta bisa 90 1 porshento di e cantidad di voto cu a keda emiti a bay pa Mito Croes y sr. Mike Eman no ta kere cu hopi hende tabata tin duda den e apoyo pa sr. Mito Croes pa loke el a logra. E ta e persona cu a logra e derecho di voto aki. Pa su nomber den Reino Hulandes, su conocimento riba e materia di Reino Hulandes y Union Europeo, ta poco laf pa bin bisa cu ta pa motibo di cualkier medio di comunicacion esaki a tuma luga. Por a scucha un medio di comunicacion bisa cu di e prome dia cu el a tende Mito Croes anuncia su candidato el a expresa su sosten pa sr. Mito Croes y esey ta libertad cu un persona tin pa sostene un persona.

A mira e otro candidato riba hopi medio di comunicacion y na ATV mes a mira esaki na hopi ocacion y esey no a hunga un rol.

Sr. Mito Croes su nomber ta hopi establecі riba e materia aki. Su inteligencia su background academico y e proceso cu e la cana pa awe Aruba por a vota pa Parlamento Europeo ta asina acopla na e derecho aki, cu sigur den e eleccion aki cu e ta e persona cu tabata candidato esey sin duda a pone cu e comunidad a respalda su persona grandemente y no unicamente AVP, pero hopi otro persona cu ta sinti nan mes vincula cu un otro partido, a pone nan confiansa den sr. Mito Croes. No ta husto pa pone na duda e capasidad y reputacion di un persona manera sr. Mito Croes, mirando su conocimento, bisando cu ta door di algun medio di comunicacion e la haya e respaldo asina grandi den e pais aki.

pabien
NA OTRO FELIZ GANADOR
ganador:
JUAN THOMAS LOEFSTOP
premio progresivo:
FORD MUSTANG
wega:
MYSTERY JACKPOT
casino:
CRYSTAL CASINO

Factornan di tempo ta mustra cu pa e aña aki

La Niña lo causa cu Aruba lo haya temporada di awacero mas abou cu normal

Mescos ta pronostica menos horcan y tormenta tambe

ORANJESTAD – E temporada nobo di horcan no ta mustra mucho activo.

Esaki ta conoci caba. Pero pa loke por spera di esaki, Marck Oduber, meteorologo na Aruba a referi na e pronostico di horcan segun entre otro William Gray.

A baha e pronostico na april ultimo na 11 tormenta tropical, 5 horcan y 2 horcan intenso. Un periodo casi normal of bou di normal.

E motibo duna segun Oduber, ta cu e laman den Atlantico ta tiki mas friew cu normal y nan tabata wak cu den laman Pacifico ta mira cu La Ninja lo ta bai ta desaroyando. E dos fenomeno y e zona convergencia tropical den laman atlantico ta un tiki zuid cu normal, tur tres hunto ta ocasiona cu a baha e pronostico di e temporada di horcan. E ta basta normal.

Mester paga bon tino cu e instancia oficial na Merca NCAP a indica siman pasa tambe cu nan ta spera cu gradualmente nos lo ta bai ta den un patron di El Nino den laman pacifico cu kier men cu e temporada di awacero pa Aruba lo ta bai ta menos cu normal compara cu aña pasa cu nos tabata den e patron di la Nina cu a produci hopi awacero cu tabata bon pa e agricultornan na Aruba.

Mester corda si cu manera cu a bisa siman pasa, Servicio Meteorologico di Antiyas y Aruba a bolbe corda un y tur cu nan ta e unico instancia di Gobierno oficial cu por papia riba tempo.

Esaki tabata e mensahe principal cu e director nobo di METEO di Antiyas Albert Martis a trece dilanti pues durante un conferencia di prensa durante su bishita na Aruba .

Cu bista riba preparacion pa temporada di horcan 2009, director nobo di Meteo Antiyas Albert Martis a presenta su mes na prensa y a splica e plan di accion cu tin prepara pa e temporada aki. Manera ta conoci ta dialuna siman pasa e temporada nobo di horcan a cuminsa.

A papia riba e trabounan nacional cu METEO Aruba ta haci, y tambe conhunto cu METEO Antiyas, y e parti mas importante cu ta esun regional y e centro di horcan na Miami.

E temporada oficial di 1 di juni ta tipifica inicio di un temporada di horcan y tormenta tropical. Tambe e temporada di awacero cu lo cuminsa.

E cantidad di ciclon tropical lo ta menos cu anja pasa si mira e datosnan di anja pasa. E resultado ta cu mas of menos 64% tabata riba nivel normal.

Tabatin un actividad mas cu añanan anterior. Esun cu semper ta corda ta esun di aña pasa cu tabata tormenta tropical Omar, hopi pega cu islanan ABC.

Galby Photo Studio
Warda bo recuerdonan pa Semper!
593-6764
Bo Fotografo Personal

ALDO Travel Bureau Inc.
www.aldotravel.com
Package tours October 3 pa 11
Nos tin algun ainda. Reservacion Tel: 582-1992

"PINOCCHIO"
Kerkstraat #1 Tel: 582-2266 / 564-1977
NEW MONSTER TRUCK JUMP
NOS TA HUUR PA FIESTA
PA PROMOVE NEGOSHI
OF OCCASION SPECIAL

REINA AGENCIES N.V.
Quality services from a name you trust!
Buy Smart now!
IN STOCK RIGHT NOW
Color Laser Toners
• HP 21 • HP 74
• HP 22 • HP 75
• Q-7581-A
• Q-7582-A
• Q-7583-A
Business Partner
hp invent
HP SMART BUY NOTEBOOKS COMPUTERS, PRINTERS AND GENUINE HP INK.
Supplies & Accessories
REINA AGENCIES NV - HP COMPUTERS AND ACCESSORIES
SUNPLAZA SUITE #114 - L.G. Smith Blvd 160. Oranjestad Aruba.
MONDAY TO FRIDAY 9:00AM - 12:00 NOON and from 1:00PM - 5:00PM
Tel: 583-9633
Emergency Call: 593-2608 - Fax: 583-4357
www.reinaagenciesnv.com

Swinda's Giftique
Tanki Leendert #174-C • Tel: 587-6050
Nos ta brindabo e mihor servicio di deliver.
Nos areglonan entre otro: di Happy Birthday, New Born, Areglo di flor of di fruta of areglo den blaas.
Pasa awe mes!!

TOP AUTO MART



NEW & used cars

at STERN

(Tanki Leendert)





SATURDAY, June 13th

from 3pm till 7pm

Bring your last 2 payslips and a valid driver's license

















CHEVROLET

ARUCAR - STERN - TOPCAR - ULTIMATE












Awe Dia Internacional di Archivo

E dia aki por wordo usa pa stimula esnan cu tin cu tuma decisionnan, cu bon maneho di archivonan ta esencial pa bon gobernacion, transparencia y responsabilidad. Pa medio di esaki por enfatisa ariba e importancia di archivonan, preservacion di e memoria di nacionan y sociedadnan y alaves pa encurasha e publico pa bishita archivonan, Archivo Nacional Aruba como centro di informacion y documentacion.

Diamars 9 di juni dia Internacional di Archivo, ANA kier invita e pueblo di Aruba en general pa bin bishita nos exposicion: "Bentana di Antaño" cu desde maart a wordo grandemente bishita pa miles di hendenan.

E exposicion aki ta duna un bunita bista di Aruba di antes,

ORANJESTAD - E aña aki Archivo Nacional Aruba pa prome biaha ta celebra dia Internacional di Archivo riba diamars 9 di juni y ta habri pa publico te cu 9or di anochi! Durante e conferencia di ICA (International Council of Archives) na November 2007 a dicidi cu dia Internacional di Archivonan lo ta dia 9 di juni. E dia aki archivarionan rond di mundo ta celebra dia Internacional di Archivonan. E prome dia International di Archivonan a wordo celebra 9 di juni 2008 y tambe a celebra e 60 aniversario di ICA cu riba e fecha aki na 1948 a wordo institui na Paris pa UNESCO.



E mision di ICA ta pa promove preservacion y uso di archivonan rond di mundo. Pa ICA por cumpli cu e metanan aki, ICA ta traha hunto cu archivonan rond mundo, pa conhuntamente traha ariba e proteccion di archivonan pa grandece e memoria y mehora e comunicacion. Archivonan ta forma e memoria di nacionnan y sociedadnan y ta forma tambe e identidad di un pais y ta e base di sociedad di informacion.

E dia International di Archivo ta ofrece archivarionan rond di mundo e oportunidad pa promove archivonan den nan pais.



Aruba, di antaño.

E coleccion di potret/postcards ta di Archivo Nacional Aruba cu a wordo laga como herencia di sra. Carol Burns (q.e.p.d.) y su ruman muher sra. Jan Suter.

E coleccion aki a wordo forma tempo cu omo di e señoranan aki a traha na Aruba y despues e contactonan cu e a keda cu hendenan trahando na Lago. Sra. Carol Burns (q.e.p.d.), mes a traha como manager na Talk of the Town, mientras cu ambos ruman a bin ta keda na Aruba Beach Club.

Na 2004 Archivo Nacional Aruba a bin haya un pakete, conteniendo dos album di postcard y cu ta wordo entrega na Aruba, como parti di deseo di Sra. Carolo Burns (q.e.p.d.), prome cu e a fayece. Como tributo na Sra. Carol Burns (q.e.p.d.), y como gradicimento na su ruman Sra. Jane Suter, Archivo Nacional ta bin presenta e coleccion di e rumannan Burns/Suter.

Riba diamars 9 di juni ANA lo ta habri te cu 9or di anochi y kier a invita e pueblo en general pa bin bishita e bunita exposicion aki.

Bini uno bini tur, bin celebra dia Internacional di Archivo na Archivo Nacional Aruba (Sabana Blanco 60).

TOPCAR®

BON BINI SPECIAL

GRAN VARIEDAD DEN STOCK

KIA PICANTO



Prijs di BON BINI Cuminsando for di: **20.900**

KIA RIO SEDAN



Prijs di BON BINI Cuminsando for di: **25.900**

KIA RIO CINCO



Prijs di BON BINI: **29.900**

KIA K2700



Prijs di BON BINI: **27.500**

KIA CARENS



Prijs di BON BINI: **39.900**

KIA OPTIMA



Prijs di BON BINI: **45.900**

KIA SPORTAGE



Prijs di BON BINI Cuminsando for di: **44.900**

KIA SORENTO



Prijs di BON BINI Cuminsando for di: **62.900**

KIA OPIRUS



Prijs di BON BINI: **69.500**



KIA MOHAVE



Prijs di BON BINI: **92.500**

Prijsnan no ta inclui BBO

KIA KIA MOTORS

Topcar N.V. | Caya Ernesto Petronia 21 | Oranjestad | Aruba | +297 582 1547 | +297 582 9877

Presidente di Raad van State Tjeenk Willink ta urgi pa mantene bon relacion den Reino como obhetivo

Un Parlamento cu ta representa 17 miyon hende no por ta igual cu un Parlamento pa 105 mil hende

Articulo 43 riba su mes no por ta e base pa un investigacion unilateral

ORANJESTAD—Statuut a traha na un forma magico pa mas di 50 aña, cu ta muestra di su flexibilidad, tabata e comentario di Vice Presidente di Raad van State Tjeenk Willink durante un combersacion cu Bon Dia Aruba.



Presidente di Raad van State Tjeenk Willink

Mr. Tjeenk Willink tabata riba nos isla pa e encuentro bi annual entre Consehonan di Consulta di Reino Hulandes, un bishita cu a coincidi cu un carta di Secretario di Estado pa Asuntonan di Reino Ank Bijleveld na Eerste y Tweede Kamer, riba un eventual investigacion riba e estado di estado di derecho na Aruba. Un carta cu a cay fuerte serca Gobierno y su fraccion, cu entre tanto a formula dos mocion al respecto.

Ta obvio cu e relacion entre Hulanda y Aruba na e momento aki ta bou presion, y ta lanta pregunta, ta con por sigui den Reino Hulandes bou circumstancianan asina. Pero e Vice Presidente di Raad van State no ta mira cu un bon funcionamento di Reino Hulandes ta depende unicamente na Gobiernonan. Statuut a percura pa continuidad pa medio di institucionnan, cu no ta suheto na cambio di periodo di gobernacion.

Herman Diederik Tjeenk Willink ta conoci na Hulanda tambe como e 'Onderkoning' pa motibo di ta fungi como Vice Presidente di e organo consultativo di Reino, esta Raad van State, desde 1997. Tjeenk Willink, kende a studia ley na Leiden y Paris, tabata un Senado (miembro di Eerste Kamer) pa PvdA, y despues a fungi como Presidente di Eerste Kamer. Como Vice Presidente di Raad van State e ta un di e conseheronan principal di Su Mahestad Reina Beatrix. Manera ta conoci ta Su Mahestad ta encabeza Raad van State, pero e Vice Presidente ta encarga cu e trabou diario. Tjeenk Willink ta considera pa hopi na Aruba como un persona cu hopi conocimento riba Statuut, y ta goza di respet y admiracion grandi, tambe di parti di Prome Minister Nelson Oduber.

TWEEDE KAMER TIN DERECHO PA PUNTRA

Riba su mes Parlamento di Hulanda, tanto Tweede como Eerste Kamer tin derecho pa haci tur clase di pregunta na Secretario di Estado pa Asuntonan di Reino, Ank Bijleveld, ta e ponencia di Tjeenk Willink. Y na momento cu Parlamento Hulandes ta aproba fondonan destina pa e islanan Hulandes den Caribe, nan tin derecho tambe pa exigi responsabilisacion, ya cu ta fondonan publico cu ta rekeri control (Den e sentido aki, ta logico cu Parlamentarionan Hulandes kier sigui di serca con ta uza fondonan destina pa saneamento di debe di Antiyas Hulandes).

Locual Tjeenk Willink no por a compronde bon, ta a base di kico Parlamento Hulandes a haci pregunta y cua ta e autoridad cu Secretario di Estado tin pa un eventual investigacion na Aruba. Tjeenk Willink ta bisa si cu den e carta drs. Bijleveld no ta papia di un investigacion unilateral, pero cu lo delibera cu Gobierno di Aruba riba un investigacion. "Esey ta corecto. Lo tabata mas corecto si a delibera cu Gobierno di Aruba prome cu a manda e carta," Mr. Willink a bisa. Ta parse mi sensato cu di ambos banda ta basa su mes riba hechonan y no bay tras di rumornan." E conseho di Tjeenk Willink ta pa Gobierno di Aruba y Secretario di Estado Bijleveld sinta na mesa y hiba un bon deliberacion. E paso aki lo contribui "na prome luga pa determina e miho manera pa mantene un bon relacion interno. Ta cuestion di resultado y no con por stroba otro. Y na di dos luga, si berdad tin asuntonan cu no ta bon, Parlamento di Aruba y Gobierno di Aruba mester por ta capable pa investiga si asuntonan no ta bayendo bon."

Na momento cu Secretario di Estado Bijleveld dicidi cu a termino largo e mester tin su propio perspectiva, e tin cierto autoridad a base di Statuut, pero unicamente den situacionnan extremo, segun Tjeenk Willink. "Pero esey mi no a logra lesa den e carta." Es mas, segun Willink, p'e, e no ta mucho cla riba con henter e proceso aki ta hinca den otro. Esta si e carta tabata dirigi na Parlamento Hulandes den su funccion como Parlamento di Reino of no.



E FAMOSO ARTICULO 43 DI STATUUT

Di otro banda nos ta sinta hunto den un Reino, cu ta responsabel pa un bon funcionamento di democracia y estado di derecho den tur tres pais. Den Statuut ta papia di un responsabilidad comun, y no di un partido so, "mescos cu 'bijstand,' (asistencia) no ta implica 'overname,' (tuma encargo)," Tjeenk Willink a mustra bon cla.

E discusion semper ta bay riba Articulo 43. E articulo ta bisa cu 'Cada pais ta carga responsabilidad pa realisacion di e derechonan humano y libertadnan fundamental, estado di derecho y bon gobernacion.' E inciso dos di e articulo ta bisa cu garantia ('"waarborg") di e derechonan aki, libertad, estado di derecho y bon gobernacion ta asunto di Reino.

Esaki ta implica cu henter Reino, incluso Aruba tin e resposabilidad pa percura cu tin bon gobernacion. E miho paso lo ta den deliberacion conhunto yega na analisa si berdad tin cosnan fout andando, y unicamente si esaki no sosode, lo por interveni. "Pero pa haci esaki, mester haci uzo di articulo 51.

ARTICULO 51 SI TA HABRI CAMINDA

Articulo 51 ta bisa cu, ora un organo na Antiyas Hulandes of Aruba no ta suficiente ekipa pa provee ehecucion di locual Statuut, un tratado, un ley di Reino, of un medida general di Gobierno di Reino, e ora mester ehecuta un medida general di Gobierno di Reino bou indicacion huridico y motibonan riba cua e ta basa.

Den otro palabra, ta ora cu Aruba mes no tin e facilidadnan suficiente pa percura cu por ehempel, ta sigui derechonan humano of un estado di derecho, anto e ora pa medio di articulo 51, Reino por tuma paso. Constitucion Hulandes ta describi e proceso pa loke ta Hulanda.

"Mi no ta kere cu articulo 43, inciso 2 mes ta duna e autorisacion pa tuma pasonan verticalmente," Mr. Willink a ilustra.

Continua A/15

Continuacion di A/14

Gobierno di Reino a haya conseho tambe riba e uzo di articulo 43, den su ponencianan pa determina finalmente unda e cede di Corte Comun nobo lo ta ubica.

E conseho di Raad van State no ta publico ainda, aunke cu parti di dje pa un of otro manera a bira conoci, y a drenta e discusion politico na Hulanda, Antiyas y Aruba. E Vice Presidente di Raad van State mes no a mishi e tema, ya cu ta para riba cu ta un conseho cu ainda ta secreto. "Ta Gobierno ta percura pa un conseho bira publico, no nos."

GOBIERNO DI REINO Y MINISTERNAN PLENIPOTENCIARIO

Na Aruba a lanta e discusion tambe riba Gobierno di Reino, y 'ken' ta Gobierno di Reino. Pa Tjeenk Willink , esaki ta un di e puntonan mas cla den Statuut. Statuut ta papia cu Su Mahestad ta na cabez di Gobierno di Reino. Articulo 7 ta bisa cu Gobierno di Reino ta consisti di Ministernan nombra pa Su Mahestad, agrega cu Ministernan Plenipotenciario di Antiyas Hulandes y Aruba.

"Otro asunto ta si Gobierno di Reino ta funcciona na satisfaccion di tur. Pero esaki ta depende tambe di con e Ministernan Plenipotenciario ta traha," Mr. Willink a ilustra. "Nan lo mester ta capable pa por duna nan contribucion." E Vice Presidente di Raad van State a bisa cu mescos cu cualkier Minister, Ministernan Plenipotenciario por trece nan ponencianan den Parlamento Hulandes.

Mas ainda, Ministernan di Antiyas y Aruba tambe por hiba palabra den Parlamento Hulandes ora cu ta trata un ley di Reino. "Locual mi no ta comprende, ta pakico ta haci asina poco uzo di e posibilidad aki, pasobra e participacion aki lo enrikese e debate."

BON RELACION CRUCIAL

Pa Reino Hulandes por funcciona na satisfaccion di tur hende, segun Tjeenk Willink, mester tene den bista e obhetivo principal, esta un bon relacion cu otro. Tanto Gobierno di Reino como gobiernonan di e tres paisnan mester enfoca riba e meta aki. "Ta berdad cu Hulanda tin un posicion mas prominente. Corda cu e stipulacion di igualdad ('' gelijkwaardigheid"), no ta nifica cu tur tres pais ta igual ("gelijk")." Mr. Tjeenk Willink a mustra cu Gobierno di Hulanda y Parlamento Hulandes ta representa 17 miyon hende. Dificilmente por spera cu 105 mil habitante di Aruba tin e mesun influencia cu e cantidad di habitante na Hulanda.

"Esey tambe ta democracia. Mester tin un mescla entre e peso individual y e peso di un pais."

Na e momentonan aki tin un comision cu ta trahando riba e deficit democratico cu representantenan di tur tres pais.

Sinembargo, Tjeenk Willink no ta mira pakico awor caba no por haci miho uzo di locual Statuut ta ofrece. "Nos por ta negativo riba e competencianan cu Statuut ta brinda, pero si awor caba no ta haci uzo di e posibilidadnan cu e documento ta ofrece, con por spera cu lo haci uzo di posibilidadnan cu cambionan lo ofrece?"

Bon Dia Aruba lo publica e ultimo parti di e entrevista cu Presidente di Raad van State den un proximo edicion, durante cua Tjeenk Willink ta bisa cu ta ora pa cuminsa conta e bendicionnan, en bez di keha henter ora cu Reino Hulandes no ta funcciona.

Ministerio di Salubridad Publico, Medio Ambiente, Asuntonan Administrativo y di Stranhero

Ainda bo ta kere Diario ?? Wel, Booshi t'ey un biaha mas!

ORANJESTAD - Un biaha mas e matutino Diario den su edicion di dialuna, 8 di juni 2009, ta duna contenido na nos ponencia cu Diario no ta di kere! Riba front page y riba pagina 3 Diario ta insinua cu un candidato nobo lo subi lista di MEP, pasobra Nel lo a bise cu Booshi lo NO aparece riba e lista.
Ta poco "vergezocht" cu Nel lo a usa e argumento cu Booshi lo no subi e lista pa gana un candidato pa e lista. Ta candidato Diario a kere cu Nel no tin pa su lista??
Si Diario a djis yama Nel, e lo a tende from the horse's mouth cu Booshi t'ey!
Si mester duna Diario puntuacion pa su habilidadnan, lo mester dune un 10 pa gaña, y mescos pa su creatividad. Pabien Diario!
E "speranza" di algun persona cu Booshi lo keda afor, ta un "wishful thinking"; e popularidad di Booshi y acceptacion bao di e pueblo ta sigui crece dia pa dia, y esaki tin entre otro opositornan, Diario y otro hopi preocupa.
No obstante tur critica y insinuacionnan, Booshi no ta sucumbi pa esakinan, alcontrario ta dune mas forza pa sigui cumpli cu su pueblo. Pues, Booshi t'ey pa bo un biaha mas!!

Biaha pa Riohacha
(Colombia)
Cumpra 3 haya di 4 GRATIS*
Tiara Air
Na ora, comodo y simpatico...
*Mester paga dentro di 5 dia di reservacion.
Valido pa maximo 15 dia.
Oferta valido pa biaha entre
Juni 1 – June 30
Wayaca T. 588-4272 • Aeropuerto T. 582-0901 • Sun Plaza T. 583-4307
of yama bo Agencia di Viahe preferi
www.tiara-air.com



Minister drs. Marisol ta informa:

Programa di Television tocante progreso di Trabaonan

ORANJESTAD - Minister drs. Marisol Lopez-Tromp ta invita Pueblo di Aruba pa sintoniza Tele Aruba canal 13, Diaranson 10 Juni 2009 pa 7:45pm pa un programa special informativo tocante progreso di trabaonan di Ministerio di enseñansa, asunto social y infrastructura.

E programa lo trata topiconan interesante, manera finalisacion di renobacion di ex-materdei scol cual aworaki yama "Scol un Paso pa Futuro" y ta destina pa muchanan cu dificultad pa siña.

Tambe e programa lo trata 6 proyecto importante cu Gobierno ta preparando y cu ta proyectonan financia danki na fondonan di Plant N.V. E proyectonan aki ta: renobacion completo di Maria College, Rosario College, La Salle College y Commandeur Pieter Boer Kleuterschool.

Colegio Arubano na San Nicolas tambe lo haya diferente trabao di renobacion manera tambe Colegio F. B. Tromp. Ademas di esakinan lo haci reparacion di diferente cura di scol.

Un otro topico interesante cu e programa aki lo trata ta e ampliacion di Traimerdia pa hobennan di mas cu 12 aña. Entrante Augustus 2009, lo cuminsa cu e proyecto Traimerdia pa hobennan.



Catering & Open Bar All Included...
ARENA PARTY CLUB
'Your Party Place
Call 593-6764
Special Packages for Weddings, Communions, Quinceañera

Servicio social

Cacho perdi

A ser perdi den vecindario di EPB San Nicolas un cacho chikito blanco rasa Maltese. Tin un recompensa di Afl. 250,- pa esun cu trec'e bek na su doño. Pa informacion yama 594-9123.

Timeless Pixx
For your special occasion :
Weddings, Maternity, Aniversary, Business, Portfolio & much MORE!!
Cel: 592-7417

NICOLE TOOL AND HARDWARE CENTER
KIBAIMA #5 - SANTA CRUZ - TEL: 585-1980
NOS TIN TUR SORTO DI POWER TOOLS SOLAR PANEL KIT Y POWER INVERTER
7-¼" CIRCULAR SAW
DRILL MACHINE
1-¾ HP TWIN TANK AIR COMPRESSOR
1" INDUSTRIAL IMPACT WRENCHES SINGLE HAMMER
SOLAR POWERED SECURITY LIGHT
COMPRESSOR DIFERENTE TAMAÑO
DIFERENTE SORTO DI MACHINE MANERA:
* BOORMACHINE
* ZAAGMACHINE
* COMPRESSOR diferente tamaño
* GRINDER
* 18v DRILL MASTER
* ½" IMPACT WRENCH
* 3/8" VSR DRILL
SET DI TOOLS - WATER POMP PA BEERPUT - SOLAR LOGHT SET Y HOPI MAS.
TAMBE TIN PEGO, PALO ETC. NOS TIN HOPI PRODUCTO CU BO NO TA HAYA NA OTRO HARDWARE STORENAN NA ARUBA.
SPECIAL PA E SIMAN AKI:
CU CADA COMPRA DI AFL. 50,- OF MAS BO TA HAYA UN T-SHIRT REGALO! HACI NOS UN BISHITA Y WAK PA BO MES NOS PRIJSNAN TA INCOMPARABEL.

Compra y Venta
Bachue Joyeros
Grabamos y/ of marcamos tur sorto di metalnan yama of bishita nos.
BACHUE JOYERIA COMPRA Y VENTA
BEAUTYSALON & SPA PRETTY WOMAN
AQUA LAUNDRY
Relojes, Pulseras, Cadenas, Dijes
Compramos, Vendemos
Arreglamos todo Tipo de Joyas
Contamos con un buen surtido de Pulsera y Baterias para relojes
Abierto de 9am - 1pm / 2pm - 6pm
Tel: 587-3940 / Cell: 592-9055
Fax: 587-2478
bachuejewelry@setarnet.aw

Abo!
No tin tempo pa laba y seca bo paña pasa y laganan na:
AQUA Laundry
Habri di Dialuna pa Diasabra
8:00 am NON 8:00 pm
Diadomingo de 9:00 am - 1:00 pm
Tel: 587-0772
Tanki Leendert 178-A

Container yen yen a yega!











Tambe tin:
Recliner
Dryer
Wasmachine

Texas ta sigui hasi di bo cas... un dushi hogar

Oranjestad Tel: 582.1082 San Nicolas Tel: 584.5022









Club RCA victima di kiebro y ladronicia

ORANJESTAD – Ayera e directiva di club RCA a topa cu un sorpresa masha desagradabel. Aparentemente ayera den oranan di madruga antisocialnan a kibra den e lugar pa asina comete ladronicia.

E ladronan a drenta via dak y unabes cu nan a drenta den instalacion di e club a reboltia full e lugar manera un horcan. Nos por bisa cu loke nan ta purba di bay cune ta cos kens compara cu e daño cu nan a laga atras.

Nan a purba di bay cu algun bebida e.o. cerbes, y aparentemente nan a spanta lagando tur esaki nan atras. Mientras cu e daño cu nan a laga atras tabata grandi vooral pa un club cu ta traha cu hopi sfuerzo pa asina promove deporte riba nos isla.







Cualkier testigo cu por a mira algo straño y cu por suministra informacion pa captura e responsabelnan di e acto criminal aki, please tuma contacto cu polis.

Lider di AVP sr. Mike Eman

Aruba tabata un empuhe grandi pa CDA



Lider di AVP sr. Mike Eman

ORANJESTAD – Ya caba a reconoce Aruba y AVP como un partido serio cu a traha pa promove un derecho Constitucional y sagrado den un pais cu ta votacion. Un danki grandi na e comunidad Arubano, activistanan, miembronan y candidatonan di AVP cu a eherce un trabou sumamente grandi durante e periodo cu AVP a cana e caminda pa uza e derecho di voto pa scohe un persona pa Parlamento Europeo. Desde e momento cu a construi y traha e oportunidad aki, a inverti hopi tempo pa hacie un exito, no unicamente pa nos aki nan mira cu nos tin un derecho y cu nos por haci uso di dje y e tin beneficio pa nos haci uso di dje, pero tambe pa manda un señal pafo cu Aruba no a bringa por nada pa un derecho y cu nos comunidad ta gara e derecho aki cu dos man.

E registracion di 19200 persona cu a registra pa vota y 15 mil persona cu a vota tambe, ta un evidencia grandi cu nos comunidad a dicidi cu e kier haci uso di e derecho cu a bringa pe y ayera mainta a bisa cu hopi orguyo e corantnan Hulandes a bini cu e informacion di Conseho Supremo Electoral, unda cu nan a bisa, cu “ Croes maakt CDA de grootste onder Brief stemmers” , ayera mainta e corantnan Hulandes a habri cu e noticia cu sr. Mito Croes a haci CDA e partido pa leu, mas grandi den esnan di votonan emiti por medio di carta.

Manera sa e sistema di carta tabata existi caba. Esnan cu tabata biba na Hulanda 10 aña tambe por a haci uso di dje y pa tur e otro ciudadanonan e no tabata existi y mundo tabata vota asina, kiermen tur persona Hulandes cu tabata biba den exterior tabata vota asina y CDA no tabata e partido cu tabata gana eleccion por medio di e sistema aki y tabata PVDA y VVD tabata gana.

Pero e resultado aki a pone prensa tambe capta atencion, paso no ta pa tiki CDA a gana, pero nan ta bisa cu CDA a haya 15 mil voto por medio di carta y casi 14 mil a keda logra pa e candidato di CDA Mito Croes

Sa cu 99 porshento di e votonan di CDA na Aruba tabata pa sr. Mito Croes y tur e otro partidonan a keda hopi chikito banda di e candidato cu CDA a haya como e partido mas grandi den votacion di carta.

> **E trabou cu AVP a haci ya a resalta den mundo henter cu Aruba a haci uso di su derecho y a scohe sr, Mito Croes como e candidato preferi pa drenta Parlamento Europeo y ta wardando riba e votonan cu mester bin di Hulanda mes, pa wak si e ta logra e 18 mil votonan cu e mester pa drenta Parlamento europeo cu votonan preferencial.**

E resultadonan cu tin awe caba riba mesa AVP ta contento cu Aruba a demostra union aki pa sostene e candidatura di mr Mito Croes y nan ta mira cu e la capta atencion den reino completo cu respet y reconocimento.

All our specials availabe in color

Open Non-Stop Everyday
Monday to Friday 8:00 to 7:00 pm -
Sat: 8:30 - 7:00 pm

Offer Valid
12 JUNE 09

www.luckyelectricals.com

Fax: 5836099 Email: luckyelectricals@setarnet.aw

SPECIAL PA DIA DI TATA

50% DISCOUNT ON TOOLS AS FOLLOWS:

Lucky Electricals
Opposite Certified Mall
Lights up your life

For di: From

PLIERS, CUTTER, NOSE PLIER, MULTI PLIER, 4 BATTERY FLASHLIGHT SCREWDRIVER 5 PC SET 5/-

SCREWDRIVER TESTER 2/-

6 PC SCREW DRIVER SET INSULATED 15/-

EMERGENCY LIGHT 2 LAMP RECHARGE 30/-

SET OF WOOD BIT FOR DOORLOCK INSTALLATION 12/-

20% DISCOUNT
ON ALL DRILL MACHINES GENERATORS, WELDING MACHINE, CUTTING MACHINES GRASS CUTTER,JIGSAW, GRINDER,

LED SIGNS 9 MODELS OPEN/EXIT/BATHROOM
SELECTED MODELS 20% DISCOUNT


1295/-
127V
60 Hz


895/-

Sliding Gate Ssystem
895/-
Price for complete Motor + acces for Gate System. Installation extra.













LED RUNNING SIGN BOARD PROGRAM IT WITH YOUR COMPUTER

Price advertised is after discount. BBO extra



Awa a jobe duro den e dianan aki, jerba a crese grandi y halto den bo cura?
Mama y tata y no tin tempo, no ta problema yama nos y nos lo bin hasi un bishita na bo cas of negoshi pa asina duna bo un prijs pa e trabao cu mester wordo hasi.
E servicionan cu nos ta duna actualmente ta lo siguiente:

- **Chapi jerba**
- **Corta mata grandi**
- **Drecha nan hasinan bunita**
- **Tira tur e jerba y resto di matanan cu nos a corta na dump.**
- **Encaso cu bo mes a hasi bo cura limpi y bo no tin auto pa hiba e sushi na dump, yama nos y cu mucho gusto nos lo tire afo pa bo.**

Nos ta traha na un prijs rasonabel; cu machine nan nobo nobo pa asina nos por duna un mihor servicio na nos clientela. Pa mas informacion por tuma contacto cu nos na

TEL: 749-7497

Nos ta traha di Dialuna pa Diasabra di 8:00am pa 6:00pm.
Nos ta na bo ordo: di antemano danki pa bo confiansa.



Preparando pa Vakantie!

Car Show 2009

ISUZU

Getz

BIAHA SIGUR CU
Garage Centraal
Aruba N.V.
Mercedes-Benz
HYUNDAI
ISUZU

Bo trip ta cuminsa na e

Showroom di
Garage Centraal Aruba
Sabana Blanco, patras di Price Smart

Dia

13 di Juni 2009

Bo mester un auto nobo? Un auto segunda mano? Pasa na nos Showroom diasabra awor entre 8'or cu 5'or di atardi cu ehnter bo famia, pasa un rato ameno cerca nos, y sali cu e auto nobo cu bo mester.

Sabana Blanco
Tel: 522 6200 • Sales: 522 6260
www.garagecentraal.com

Garage Centraal
Aruba N.V.



Benny Nisbet(PPA):

"Gabinete Oduber ta continua cu nan maneho di contract di corto duracion pa maestro den enseñansa!"

PPA LO PARA E MANEHO DI ESCLAVITUD MODERNO AKI CU LAMENTABLEMENTE TA TUMA LUGAR ANUALMENTE DOOR DI GOBIERNO GRANDEMENTE DEN 'OPENBAAR ONDERWIJS'. INCREIBLE CU NA 2009 AINDA TIN PATRONAHE…ABUSO Y DESCRIMINACION DEN OPTIMA FORMA DEN PROLONGACION DI CONTRACT PA CUPONAN DI TRABAO CU TA TRABAONAN DEFINITIVO.

ORANJESTAD - Algun luna pasa partido PPA tabata e prome y unico partido cu a duna su opinion riba locual tabata y ta un maneho di tanto gabinete Oduber como gabinete Eman pa cu nos maestronan di enseñansa, esta cu un 25% di maestro di scol na Aruba No ta den 'vaste dienst' y mester ricibi un prolongacion di nan contract anualmente.

PPA a señala cu esaki no ta correcto, no ta promove un miho enseñansa y no ta motiva e maestronan aki pa duna lo mihor di nan mes na bienestar di un bon enseñansa y e miho pa e alumnonan. Tambe e realidad di bida ta cu e maneho aki ta promove dependencia y un sclavitud moderno di e ser humano bon educa den nos comunidad cu mester por tin e libertad pa nan haci nan contribuiccion na nos pais y nos hubentud na tur momento y segun nan consenshi.

PPA a declara cu esaki mester termina y cu tur maestro di scol mester por ricibi un nombramento fiho 'vaste benoeming" despues di un proeftijd normal. Segun informacion ricibi pa PPA durante e ultimo siman atrobe un cantidad di maestro a ricibi den nan box e carta acustumbra den cual gobierno ta informa nan cu nan contract ta pa un ana ta bai termina y cu nan lo ricibi un proposicion pa un 'deelbetrekking' atrobe si acaso resulta cu tin un vacature pa esaki.

> **"PPA ta lamenta cu gabinete Oduber cu ministro drs. Marisol Lopez-Tromp ta continua cu e maneho cu ta promove dependencia di ser humano y un incertidumbre den un cantidad di maestro y asina nos por sigui senala e parti negativo di e manehoaki."**

PPA ta di opinion cu esaki simpelente NO por continua! PPA kier declara enfaticamente cu nos lo para e maneho aki inmediatamente. Tur maestro tin derecho riba un nombramento den 'vaste dienst" despues di un periodo di prueba cu ta regla den nos leynan. E unico excepcion lo por ta riba peticion personal di e maestro y/of e hecho cu e maestro a bin traha na nos Isla pa un periodo.

PPA ta kere cu ensenansa ta un tereno/sector di nos sociedad unda mester por tin 'paz y tranquilidad' na tur momento. Esaki mester por conta pa nos alumnonan, nan majornan, pero tambe pa nos maestronan.

No por larga 25% di nos maestronan keda pendiente tur anan cu e pregunta si nan lo ricibi un proposicion di trabao pa e proximo aña escolar, esaki ta inhumano y mester worde para.



AWARD WINNING BOUTIQUE RESORT IS HIRING

Enjoy working for and learning from a winning team. At Bucuti, we employ people who apply the same amount of care and passion to their jobs as they do their hobbies - people who put our guests at the heart of everything they do. And we're looking for more people like this to join our award winning, friendly and professional team and who have earned our resort, for the 4th consecutive year, the TripAdvisor's travellers choice ward, Expedia's Insider select, Island's Blue Award, National Geographic's Stay List, The Golden Apple, Brides' Hot list of the Best Honeymoon Resort, and more…

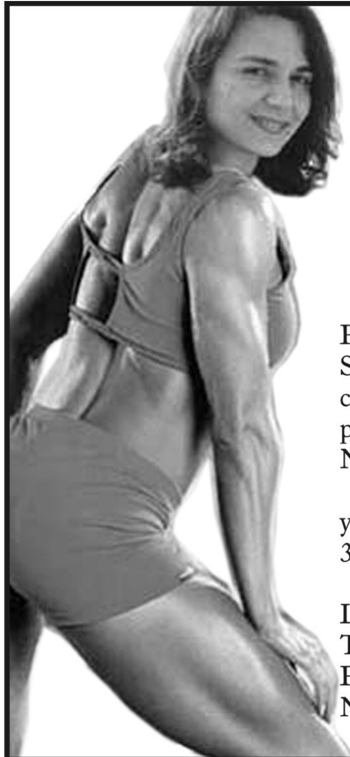
Currently, we are looking to fill the following positions:

Assistant Resort Manager
Restaurant Manager
Restaurant Supervisor
Maintenance Technician
Concierge

Interested applicants can get more specific information and download a complete application form on our website:
www.bucuti.com/en/contact/employment.php
Email: jobs@bucuti.com or call 583-1100 ext 136/138 for an appointment or fax your resume at 582-5272

Homber envolvi den accidente menasa

NOORD—Diadomingo 9'or di mainta, e homber D. ta bay warda di Noord y ta haci denuncia di menasa contra un persona, cu kende e tabata envolvi den accidente. E ta bisa cu mas o menos un luna pasa, e tabata envolvi cu su auto den un accidente cu un brommer. E ta bisa cu e chofer di e brommer a bay hospital, y e ta acepta cu el a core bay despues di e accidente. Despues polis a bay na cas di su amiga y nan a bin haya sa su nomber. E ta bisa cu el a topa e homber R.Z., kende a bise pa e mira pa e paga daño haci na e brommer, sino e ta mira kico ta pasa. Mirando cu el a spanta pa e menasa, el a bay pone polisnan na haltura. E ta declara cu e no a causa e accidente.



Joe Fitness Center

Conoci pa resultado 3x mas rapido, variacion y hopi ambiente
Cu hopi espacio pa aerobics y machine-workout
Adres NOBO, Cumana 79-F (Pasa Codemsa, prome caya na man robes)
Tel: 588-3562 Cel: 592-9621

Baha peso, drecha condicion, aumenta energia, kita stress, forma y sera curpa!

Participa na nos programnan varia y cu hopi ambiente: entre otro Synergy-training, core-training, Tae-robis, Zumba, salsa, merengue, caribbean sweat, floor excercises, free-weight & machine-workout y professional personal traning.
Nos ta focus extra riba bahamento di barica!

y keda pendiente pa nos proximo WEIGHTLOSS program pa baha 30lbs of mas den 6 siman!

Lesnan ta entre 6:00 y 11: am y 5:00 pm pa 9:00 pm
Tur cu ATENCION PROFESIONAL Y GUIA PROFECIONAL
Nos tin mas cu 25 aña di experiencia.

Chris Dammers, AVP:

"Hulanda cla pa bin investiga mal gobernacion di pais Aruba!" (Part 1)

ORANJESTAD - Dia 25 di mei ultima sra. Bijleveld-Schouten, secretario di estado pa asuntonan interior y relacionnan den Reino, a dirigi un carta na voorzitter di Tweede Kamer cu un copia pa e voorzitter di Eerste Kamer na Den Haag caminda e la splica en detaye dicon mester haci un investigacion na Aruba encuanto staatkundig bestuur, rechtshandhaving, democracia y calidad di gobernacion.

Esakinan di un forma acelera a bai atras durante e ultimo dos periodonan di gobernacion di partido MEP.

Mirando cu e areanan pa wordo investiga menciona den e carta ta hopi aki lo dedica atencion na "rechtshandhaving", mantencion di ley. Falta di mantencion di ley ta un di e motibonan primordial cu crimonalidad ta asotando nos pais tur dia sin cu nada ta wordo haci pa alivia e situacion.

Sra. Bijleveld a indica hopi cla den su carta cua ta e 3 areanan den e cadena di mantencion di ley cu ta den problema.

Cuerpo Policial: Gobierno di MEP, mirando cu ya nan no tabata kere den nos mes hendenan, a aserca Hulanda na fin di 2006 pa bin cu un politieofficier di Hulanda pa bin drecha cos na Aruba caminda cuerpo policial tabata supuestamente den decadencia y criminalidad tabata asotando nos pais. Hulanda a haci esaki y tambe nan a pone fondonan disponibel pa un plan di mehoracion a base di un protocol firma. Den un tussenrapport na cuminsamento di 2009 ya por a mira cu e efectonan di e plan aki no ta visibel mirando cu gobernantenan no ta haciendo di nan banda locual ta necesario, y tabata pone fondonan disponibel pa otro prioridadnan.

Tambe por a nota den un rapport di ministerio publico cu Landsrecherche tin su mannan yen cu casonan di corupcion den gobierno. Landsrecherche no ta hañando e apoyo necesario di gobierno tampoco cu ta stipula den e plan di mehoracion a base di e protocol.

Ministerio Publico (OM): Akinan personal ya pa basta tempo ta trahando cu un falta di personal caminda cu tin un scarsedad di officier y otro empleadonan esencial pa un bon funcionamento. Un di e precupacion nan di mas grandi di sra. Bijleveld ta e gran cantidad di casonan di corupcion den poltica y servicionan publico. Funcionamento bon di ministerio publico ta e pilar primordial di nos estado di derecho.

Nos Rechterlijk Macht: Pa segura bon hurisdiccion, mirando metemento constant di gobernantenan y mirando cu Hulando no tin e confiansa mas den gobernacion na Aruba sra. Bijleveld ta indica cu Hulanda ta hay'e forsa di haci uso di artikulo 43 conciso 2 di Statuut pa locual ta e rijkswet Gemeenschappelijk Hof van Justitie (rijkswet pa Corte Comun di Husticia), caminda cu ya no mester di consensus di Aruba pa su aplicacion. Hulanda kier un garantia pa percura cu husticia ta wordo aplica ariba un nivel adecuado den e parti caribense di Reino.

Sra Bijleveld den su carta a pone bon cla cu tin suficiente señal pa ta preocupa pa rechtshandhaving (mantencion di ley) y bon gobernacion na Aruba. Mirando tur esaki Hulanda lo bai inicia un investigacion. Solamente mester stipula ki paso nan mas Hulando lo mester tuma, ariba ki nivel y con mester bai concretrisa practicamente e investigacionnan. Tumando bon cuenta di contenido di e carta di sra. Bijleveld por bisa cu tur locual ta wordo menciona den e carta ta cosnan cu partido AVP a bin ta señala durante basta tempo caba y cu no ta cosnan inventa. AVP ta haña razon un biaha mas.



Chris Dammers, AVP



CENTRALE BANK VAN ARUBA

The Centrale Bank van Aruba ("the Bank") is an autonomous entity responsible for the stability of the value of the Aruban florin. The conduct of monetary policy is geared towards this end by aiming at price stability in Aruba and to maintain exchange rate stability between the Aruban florin and the U.S. dollar. The Bank pursues a number of objectives arising from the statutory tasks assigned to it as laid down in the Central Bank Ordinance and other legislation. These statutory objectives are monetary stability, soundness of the financial sector, and a reliable and efficient payment system.

The **Supervision Department** is responsible for the execution of the prudential supervision of the financial institutions in Aruba. Prudential supervision aims at preventing financial institutions from taking risks that could harm the interests of depositors, policyholders, and other creditors and endanger the soundness, stability, and integrity of the financial system. To that end, the Department conducts continuous offsite surveillance as well as periodic on-site examinations. At **the Supervision Department** there is now an opening for a:

SENIOR EXAMINER (M/F)

Job description
The Senior Examiner at the Supervision Department reports to the management of the department. The main tasks are: supervising and conducting of onsite examinations at financial institutions, analysis of the periodic financial reports submitted by the financial institutions, advising management on supervisory matters, processing and advising on license applications, maintain regular contact with the supervised institutions, and implementing of revised or new supervisory and related laws and regulations;

Profile
To carry out work at an academic level he/she is required to have a master's degree or bachelor's degree in business economics, supplemented with a postgraduate education or programs in the field of banking or insurance and/or auditing with at least 5 years of relevant experience. The Senior Examiner should have leadership capabilities, should have a broad view and be able to handle complex supervisory issues. Furthermore, the Senior Examiner should be able to work accurately and rapidly, and should possess sharp analytical skills. Furthermore, he/she has to dispose of good verbal and written expression skills and a good verbal and written command of the Dutch and English languages. The Senior Examiner must be willing to take the initiative and be able to work independently as well as in a team. He/she should be sufficiently flexible and be able to perform several duties at the same time. Given the high demands of the work, the Senior Examiner is expected to continue taking vocational training courses.

Conditions of employment
The Bank offers an adequate salary as well as good secondary benefits, such as the participation in a collective pension plan.

Written reactions, including curriculum vitae, should be sent within two weeks from date to the **President of the Centrale Bank van Aruba, J.E. Irausquin Boulevard 8, Aruba.**

A psychological test may be part of the selection procedure.

For further information please contact Mrs. Penélope Tromp-Gomez, Manager Supervision Department, and telephone: +297 525 2177 or email: p.s.tromp-gomez@cbaruba.org .

Despues cu bao di Gabinete Eman III, 200 computer a cria pia

Awe John van der Biezen kier introduci otro proyecto di computer pa muchanan di scol

Segun partido MEP

ORANJESTAD – Ta parce cu e pseudo politico di AVP John van der Biezen t'asina ignorante cu e ta kere tur locual su amonan den partido pone su dilanti pa e firma.

Den su ultimo comunicado, John van der Biezen ta papia di e 'chikitonan' y e 'grandinan', lubidando di conta pueblo cu den AVP e ministernan di Gabinete Eman conoce solamente con pa complace cu e 'grandinan' den comunidad. Nos tur por corda ainda con e 'grandinan' tabata debe como 200 miyon florin na Dividendbelasting atrasa. Sinembargo kico e ministronan di AVP a haci pa complace e grupito aki? Nan a djies inventa un Dividend Special caminda e 'grandinan' aki – si nan paga nan debe di Dividend belasting den solo biaha – esaki lo ser reduci te na 50 miyon florin. Al final locual e 'grandinan' aki a paga tabata un miserable 18 miyon florin. Pues un suma di 182 miyon florin partido AVP a complace cu e 'grandinan' den comunidad!

Ora cu John van der Biezen ta papia di cu su partido AVP a kita e Impuesto di Solidaridad di 8.2%, hecho ta cu na momento cu MEP – debi na ciere di e refineria - a introduci e Impuesto di Solidaridad, esaki tabata basa riba un ley cu tabata tin duracion di 2 aña. Sinembargo kico e gobierno gelapi di AVP a haci ora cu nan a drenta gobierno y a bin cu e mentira cu nan lo kita e impuesto aki inmediatamente? Nan a cobra y djodjo durante 2 aña largo cu e impuesto aki te cu el a finalisa – segun ley – na final di 1987. Y kico e ministronan di AVP a haci e ora ey? Nan a introduci un otro impuesto di 4.1% y a claba esaki como un puñal den lomba di pueblo.

Fuera di esey – locual nan a priminti pueblo di lo baha prijs di gasolin, awa y coriente y duna e piscadornan gasolin pornada – nan no cumpli cu ningun di e promesanan aki. Ta dje ignorante John van der Biezen ta cu e no sa di e acto baho aki di su partido AVP?

Pa no papia mes di e hotelnan cu John van der Biezen ta broma cu ne. Nan gobierno di AVP a laga tres ruina atras riba e strip di Palm Beach, esta Beta, Ramada y Eagle Beach.

Hecho ta cu e gobernantenan di AVP a sera dealnan coruptivo cu e Mafianan Italiano y finalmente gobierno a haya su mes den Corte cu un debe di 206 miyon dollar pa paga di inmediato y cu Gabinete Oduber mester a resolve na final di 2001.

Partido MEP lo no amplia riba tur e locuranan cu John a pone riba papel, pero ta bon pa e splica pueblo si di e asunto di computernan cu nan di AVP lo kier bolbe introduci pa e muchanan di school.

Lo ta bon pa e splica di henter e coupcion cu e proyecto di ATES, caminda un total di 200 computer a cria pia. No ta MEP ta bisa esaki, pero ta un rapport di Centrale Accountants Dienst di 30 oktober 2000.

Lo ta bon pa e polis John van der Biezen – na lugar di skirbi soketada den corant contra MEP – bay haci su trabao di polis drechi y investiga unda e 200 computernan a keda, na lugar di cu su partido bolbe trata di introduci un proyecto corupto manera ATES.



Bo cadena di number di suerte



Afl.825



Yena e formulario aki cu e cifranan di bo preferencia y deposite den nos buzon paden di nos oficina na Weststraat 22, prome cu 5'or pm
E ta hunga Sorteo Catochi Pro Deporte

Nomber: ____________ Abonado Si No

Adres: ____________

Diamars 9 Juni '09 Afl.825





 CATOCHI PRO DEPORTE	6179-0823-3616
 ZODIAC	8244 Cancer
BiG 4	2592
 uper 4	4418
 LOTTO DI DIA	09-19-27-29-30
 MINI MEGA	

DIARIO
5524
7512
1305

CORSOW
0603
7339
0005

Father's Day



DIRLAND K300
FM Radio
Afl.59,-
with SIM Afl.79,-

BIRD S710
Digital Camera
Afl.69,-
with SIM Afl.89,-

BIRD S305
Slider Phone
Afl.79,-
with SIM Afl.99,-

GANA
1 aña pakete di canal di Television Digital Movie Combo for Lovers

NOKIA 1209
Colorful Vibrant Screen
Afl.99,-
with SIM Afl.119,-

NOKIA 1650
FM Radio
Afl.99,-
with SIM Afl.119,-

Including with SIM: FREE Afl.10,- Calling Credit.



SETAR
Pa mas informacion yama 139 of bishita www.setar.aw

* *Oferta valido te cu dia 19 di Juni 2009.*





SWIFT

Cuminsando desde
AWG 26,900
excl. BBO

Cumpra un Suzuki Swift y ricibi e raffle ticket di bo suerte!
Den cada 50 cliente nos ta saca un ganador. Asina ta, cumpra bo Swift, ricibi bo raffle ticket y
nos ta pagabo bo auto bek!!!

Sabana Blanco 35
Tel: 583-9800
Fax: 583-9660

ULTIMATE® AUTOMOBILES

SUZUKI
Way of Life!

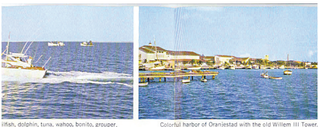
TURISMO BON DIA Aruba





TURISMO

Aruba Tourism Authority ta den full preparacion pa un grandioso exposicion pa celebra Aruba su turismo





B/11

De Suikertuin a habri su portanan





B/14-15

LOCAL

Play! Tayer di teatro

B/18

LOCAL

E Simia di Sabiduria

B/24

Producto Aruba presenta durante di 'sampling tour' na Radisson

B/2



Producto Aruba presenta durante di 'sampling tour' na Radisson

PALM BEACH – Radisson Aruba Resort Casino & Spa tabata anfitrion din un 'product sampling tour' durante di fin di siman cu colaboracion di De Palm DMS.

Participantenan di 'Aruba Product Sampling Tour' ta agentenan cu ta prepara eventonan pa companianan Mericano y nan bishita na nos isla durante di fin di siman tabata pa duna nan un sabor di e isla Aruba cu ta todo un paraiso. Radisson a duna nan e oportunidad pa disfruta y experiencia e resort pa nan mes di manera cu nan por ofrece miho splicacion na nan clientenan na momento cu nan ta na Merca.

E potretnan ta ilustra e bunita cena cu a tuma luga rond di e pool tropicalmente decora na Radisson.











Mueblenan bunita pa cas di anciano na Jaburibari

Regalo di Marriott Stellaris Casino



Ekipo di Marriott Stellaris Casino hunto cu personal di Bon Bini Cargo haciendo entrega di e mueblenan.



Director di STA, Rufina Tromp hunto cu e mueblenan cu a wordo duna como donacion.

JABURIBARI – Un diamars mainta, siman pasa, Gerente General di Stellaris Casino, Peter Keijzer, hunto cu algun empleado di Marriott trahando den e departamento di Accounting a haci un bishita na e cas di anciano nobo di Stichting Thuiszorg Aruba (STA) situa na Jaburibari pa haci donacion di mueble di teak cu no ta den uso mas riba e balconnan di e hotel su suitenan di mas luhoso.
Director di STA, Rufina Tromp, a ricibi e mueblenan cu lo haya un di dos bida den e porch espacioso di e facilidad nobo pa grandinan di nos isla cu tin mester di cuido special.

Ya cu STA a muda recientemente pa nan cas nobo na Jaburibari nan ta yama bon-bini na tur e ayudo y donacion cu nan por haya. Bon Bini Cargo a fungi como boluntario pa cu e transporte di e setnan di mesa y stul, y te hasta algun lounge beds, for di Marriott hotel na Palm Beach pa STA na Jaburibari.

Aruba Marriott ta celebra Manager & Supervisor di prome cuartal



ORANJESTAD – Durante un celebracion hopi dushi na Pincho's Bar & Grill tur manager y supervisor di e 3 propiedad di Aruba Marriott a reuni pa e eleccion di Manager y Supervisor di e prome cuartal di 2009. Como un warm up pa e celebracion special, a tene un competencia chikito di bartender. Miembronan di e Comite Ehecutivo di Marriott a elegi e mihor participante cu a representa Marriott durante e competencia nacional di bartending cu a tuma lugar Diabierna 22 di Juni den e Grand Ballroom.
Vice President & General Manager, Rick Zeolla, a felicita tur nuebe nominado for di e ultimo cuartal pa nan compromiso na excelencia y pa mustra e Spirit to Serve di Marriott na e empleadonan di e compania, clientenan y e comunidad local. E gerente y supervisor di e prome cuartal 2009 a keda selecta despues di un evaluacion cuidadoso di nan cooperacion y habilidad pa bay bon cu su coleganan, prestacion excepcional di trabou y capacidad di supervision, bon asistencia y puntualidad, y mas importante, tin e habilidad di dirigi e resort na un nivel mas halto pa loke ta trata un servicio atento, cortes y excepcional.
E nominadonan pa supervisor di prome cuartal ta inclui Nestor Ricuarte – Engineering; Enrique Quintero – Food & Beverage; Mark Trappenberg – Loss Prevention y Gerald Sarmiento di e MVCI Food & Beverage Team. E Supervisor di e Prome Cuartal ta Gerald Sarmiento pa su esfuerzonan resaltante den lidera su ekipo.
E nominadonan pa manager di prome cuartal ta inclui: Shuraima Henriquez – Activities MVCI, Maikel Koolman – Banquets; Fernando Thode – Loss Prevention; Altagracia Lampe – Human Resources. E Manager di e Prome Cuartal ta Amit Sen pa su esfuerzonan resaltante den maneha tur lugar di food & beverage y ta di gran apoyo na e Director of Food & Beverage durante e periodo aki.
E ganadornan di e Aruba Marriott bartending contest cu a keda selecta durante e celebracion na Pincho's tabata Ivan de Jesus, (La Vista @ Marriott Resort), Wilma Benjamin (Captain's Galley, Marriott Surf Club), Joshua Bello (Stellaris Casino) y Roberto de Cuba (Champions Sports Bar, (Marriott Ocean Club).

Food & Beverage a gana grandi cu Amit Sen y Gerald Sarmiento

Westin ta organiza un bunita anochi bou di strea





PALM BEACH – Un grupo di organizadornan di evento di Merca tabata invitado di Westin Aruba resort pa un cena estilo famia cu nan tenchinan den santo bou un laken di strea.

Presenta pa Richard Roy, Gerente general, Ramiro Rafael di e departamento di 'Food & Beverage' y Patrick Donavan di e departamento di Benta y mercadeo.

Sigui lesa pagina 5







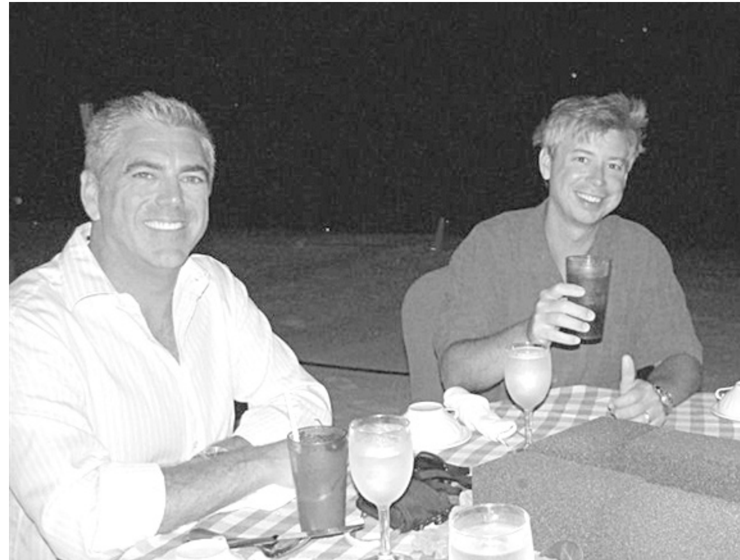








Continuacion di pagina 4



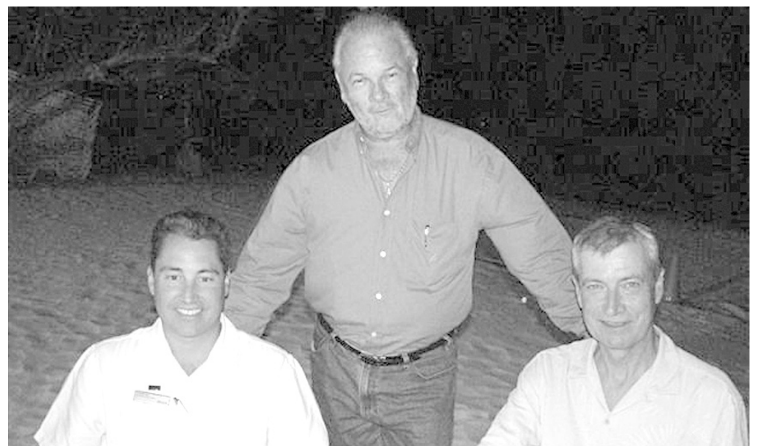
E menu special a wordo hinca den otro pa e Chef Ehecutivo Gerard Coste y Sous Chef Ehecutivo Oswaldo Molina, cu a consisti di un salada di tuna fresco di cunucu, lobster den avocado cu un mayonnaise cu Madame Jeanette, salada berde cu relish di papaya y sous di ginger sigui pa un chowder di cuminda di lama caribense y como entrada principal un stoba concomber cu carni porco, keshi yena, un delicadeza special di e isla, black Angus tenderloin lora den bacon, pisca cora cu un casca di macadamia nuts sirbi riba funchi cu banana hasa y coconut shrimp sigui pa un fondue di chuculati, ile flotane, cocada, truffles blanco y mouse di chuculati y cappuccino tur esaki cu musica di steelpan den un ambiente cu flambeu.

E potretnan aki ta demostra e anochi inolvidable na Palm Beach bou di e streanan.







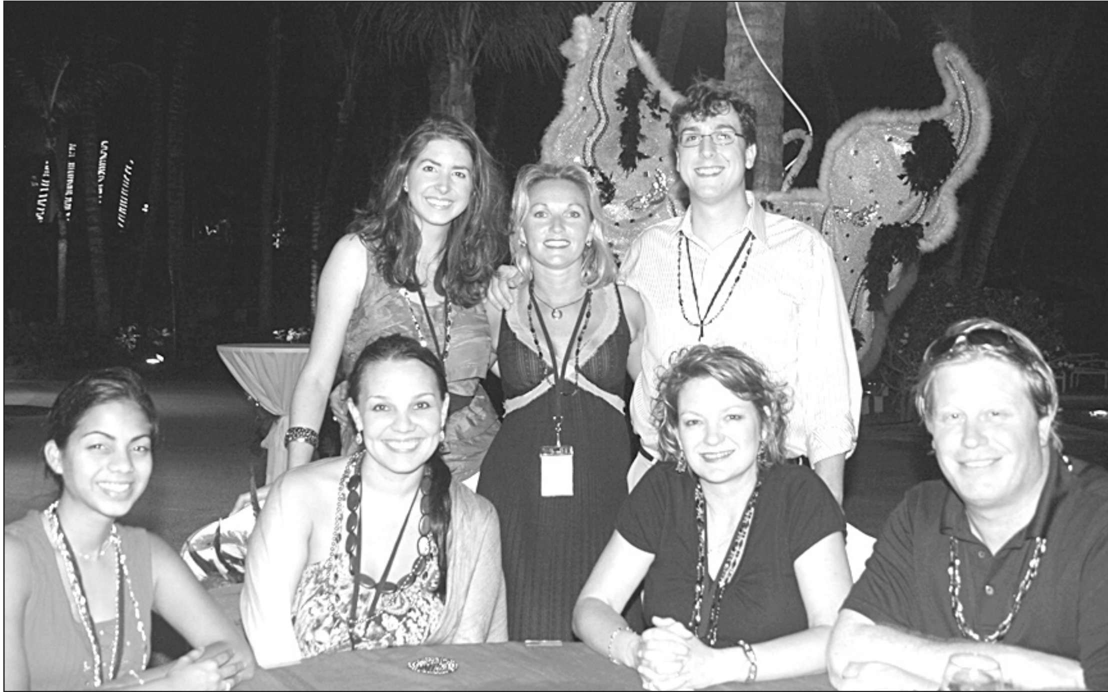


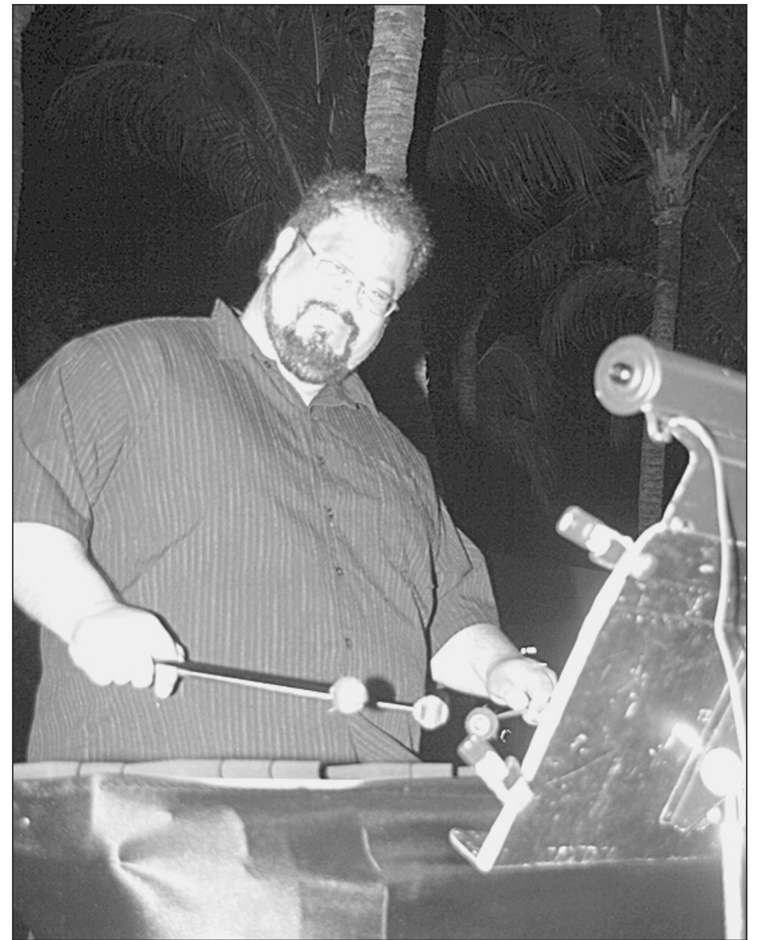




BON DIA Aruba

De Palm Tours DMS hunto cu Radisson Aruba Resort ta impresiona ehecutivonan di turismo di incentivo









ORANJESTAD - Mary Donahue, Director di Group Sales pa Radisson Aruba Resort, Spa & Casino y Sharleen Hengeveld di De Palm Tours Destination Management Service a uni forza pa ricibi un grupo di binti ehecutivo di turismo di incentivo y nan invitado pa cuater dia di trato VIP na e resort y rond Aruba.

E FAM trip (biahe di familiarizacion) a cuminza cu un anochi casual rond di e piscina di Radisson, cu a permiti e agentenan experiencia e mesun sorto di evento fabuloso cu e resort y De Palm DMS por produci pa nan clientenan. Un tema Carnavalesco a crea e ambiente festivo, enfatiza sutilmente pa e music di e conocido percusionista di jazz, Carlos Bislip y un buffet remarcabel for di e ekipo culinario di Radisson.

"Esaki ta un di e areanan di pool mas grandi y extravagante cu mi a yega di mira," a comenta Terri Rea, senior travel planner di Corporate Incentives Travel for di Minneapolis, "Mi ta considera Aruba y Radisson un destino di prome clase pa gruponan di incentivo y conferencia."

E otro ehecutivonan di turismo tambe a expresa di ta hopi impresiona cu e facilidadnan pa grupo cu nan a mira na Radisson, y e servicio VIP ofreci pa De Palm Tours den tur aspecto di planeacion pa grupo.

Loke ta keda di nan estadia a ser dedica na experiencia e hopi atraccionnan di Aruba, como cortesia di De Palm Tours, incluyendo un trip di sailing/snorkeling, un aventura riba jeep, y un dia disfrutando di e diferente actividadnan cu ta haya riba De Palm Island.

MV Etiquette Institute ta habri su portanan



ORANJESTAD – Na luna di Juli MV Etiquette Institute lo inicia oficialmente su cursonan riba tereno di etiquette y preparacion personal pa hoben y ehecutivonan. Durante ultimo lunanan hopi esfuerzo y estudio a bay den e preparacion di e cursonan cu awor lo ta obtenibel pa compania y personanan individual.

MV Etiquette Institute a wordo crea cu e meta pa asisti individuonan cu ta desea di tin un mihor preparacion pa duna un mihor impresion na momento di entrevista di trabou y bida diario. Alabes e Instituto lo ofrece companianan e posibilidad pa prepara nan empleadonan den e area di etiketa, cu ta hopi necesario den un carera ehecutivo. MV Etiquette Institute ta ofrece tayernan pa casi tur edad riba e tereno di etiketa social, esta enfocando riba manera y modales, custumber y respet mutuo.

Cursonan di etiketa tambe ta wordo ofreci na ehecutivonan di tur edad cut a desea di mehora nan mes riba e tereno di etiketa social y profesional cu ta necesario den e carera di cualkier ehecutivo.

E prome curso cu lo cuminza cune a wordo crea pa e preparacion di hobennan cut a termina nan estudio na MAVO, HAVO, EPI, EPB cu e meta di drenta e mundo laboral. E meta di e curso ta pa prepara y mehora nan posibilidanan cu preparacion personal y tambe nan Curriculum Vitae, aplicacion di trabou y entrevista.

E curso lo siña cada participante con pa prepara su mes mihor posibel pa asina crea un bon impresion. E lo cubri bestuario, cuido y mantencion propio, comunicacion, etc. Durante luna di Juli, MV Etiquette Institute lo cuminza cu su cursonan pa mucha y tambe teenager.

Propietario di MV Etiquette Institute, Sra. Maureen Leenheer Vieira no ta un persona desconoci den nos comunidad. Aña pasa, el a tuma e decision di realiza su soño y e ta sumamente contento y orguyoso di por cumpli cu esey awor.

E ta e prome dama hoben cu a sa di hiba Aruba su nomber rond mundo. Aruba, un isla bastante desconoci e tempo ey, di un dia pa otro a wordo relacion cu beyeza y gracia di su sernan femenino. Despues di a logra e di 4er finalista den Miss Universo, el a keda Filipinas pa cumpli cu contratonan den mundo di cine, publicidad y diseño. Un carera y un bida cu a dune hopi experiencia, no solamente riba e tereno di beyeza y gracia, pero tambe den e area di etiketa social y profesional. Despues a bolbe for di Filipinas, Maureen a conoce e amor di su bida, kende despues a bira su casa, Len Leenheeer y hunto nan a cuminza un compania di regalonan ehecutivo y articulonan di promocion.

Awor cu nan dos yiu muhernan ta studiando afor, Maureen ta sinti, cu ta e momento perfecto pa realiza otro soño. Pa mas informacion tocante e cursonan, por tuma contacto cu Maureen na telefon 733-0211. Bon Dia Aruba ta desea Maureen Vieira Leenheer y MV Etiquette Institute hopi exito.

"Empleadonan di The Aruban Resort ta termina curso di First Aid/CPR/AED cu exito"







EAGLE BEACH - The Aruban Resort & Casino conhuntamente cu Emergency Response Brigade Aruba Foundation (ERBA), a organiza un curso di First Aid/ CPR/ AED pa su empleadonan. Nuebe empleado a atende y termina e curso completo cu exito. Instructor di e curso, Sr. Jose de Canha, tin hopi aña di experiencia den e area aki.

E curso a cubri varios topiconan, cu ta inclui: Aims of the First Aide, Definicion di ayudo di Emergencia, Localisa un persona malo, Seguridad Personal, Maneho di un incidente, Proceduranan di Seguridad na e sitio di un incidente, Controla funcionnan vital di un herido, Splicacion di e proceduranan di rescate, yamada di Emergencia, atende e herido y hopi otro situacionnan cu por conduci na inconciencia di un herido, posicion di recuperacion, controla respiracion, aplica respiracion aritificial,CPR (Cardio Pulmonary Resuscitation), Heridanan, Lesionnan di pecho y stoma, Shock, Fractura y procedurnan pa motibo di veneno. E curso tambe a inclui sesionnan practico di CPR (Cardio Pulmonary Resuscitation) y con pa pone verband y mitela. E participantenan a ricibi un certificado y un batch cu ta valido pa dos aña. E nuebe participantenan cu a completa e curso cu exito ta: Fabian Rodriguez, Elkin Richardson, Alberto Calderon, Eriberto Holsman, Clifford Tromp, Ronald Elizabeth, Edgar Rosina, Andrew Tromp and Mirtha Lopez.

Un pabien grandi na tur e participantenan cu nan logro.

Bon bini festival cu tremendo festival un biaha mas



6:45 – 7:00
Steelband 'Traditional Steel' bou direccion di Sr. Tomas Ras

7:00 – 7:10
Cah'i orgel 'Tingilingi Box' 'Crystal' bou direccion di Sra. Aura Heronimo presentando un wals, un danza y un tumba.

7:10 – 7:25
Grupo di baile 'Masiduri' bou direccion di Sra. Vilma Kelly presentando e wals 'Salada di Wals'
'The Super Dancers' bou direccion di Sra. Magalie Croes presentando 'Dalia'
'Masiduri' presentando un baile di sinta riba e danza 'Irani'
'The Super Dancers' presentando e tumba 'Adios, Adios'

7:30 – 7:45
Grupo musical 'Tambu Sodo y Cuero' bou direccion di Sr. Wiwi Maduro presentando dos cancion
1.E macuto di boca dushi
2.Albertina

7:45 – 7:55
Cantante Srta. Hillyann Croes presentando tres cancion un wals, un danza y un calypso
1.Abo so
2.Solo ta despedi
3.Aruba sweet home

7:55 – 8:25
Grupo di baile 'The Super Dancers' presentando e seu 'Ora dushi'
'Masiduri' presentando e seu 'Remaylo'
'The Super Dancers presentando e tumba 'Banana'
'Masiduri' presentando e danza 'Nos Raiz'

8:30 –8:45
Grupo musical 'Tambu Sodo y Cuero presentando dos cancion
1.Loco Loco
2.Tene no lage bay

8:45– 8:50
Grupo di baile 'The Super Dancers' hunto cu 'Masiduri' presentando un mezcla di musical di carnaval.

8:50 – 9:00
Steelband 'Traditional Steel'





Periodista Tito Lacle ta "rate" su BlackBerry Storm di Digicel

Duna bo mes tempo y bo Storm ta bira bo miho amigo pa semper

ORANJESTAD - E nocion di tin e BlackBerry mas nobo den bo man, ta un nocion di sensacion. Specialmente si ta trata di un BlackBerry Storm, e version mas nobo di BlackBerry na mundo. Te ora cu e persona ricibi e BlackBerry den su man, e lo pensa full otro. Y tin un cantidad di motibo pa pensa asina.

Un BlackBerry ta un celular cu multiple posibilidadnan. E motibo mas serio pa uza un BlackBerry ta e accesibilidad pa bo emails. Tur otro motibo ta secundario. Mayoria ta use pa lesa nan emails y si mester, contesta esaki bek mesora.

Digicel Aruba a dicidi di tuma un paso diferente den e caso di e BlackBerry Storm y embes di djis tuma e caminda facil di traha un press release riba e operacion di un Storm, a duna e conocido periodista local Tito Lacle un modelo nobo di BlackBerry Storm pa e test esaki pa algo mas cu un siman y duna su comentario riba dje. Esaki pasobra inicialmente tabatin basta comentario no mucho positivo riba e uso di un Storm, debi cu e lo ta mas complica.

De hecho, Tito Lacle a bolbe cu un 'review' cu inicialmente ta confirma esaki. Pero agradablemente, e la sa di supera e 'problemanan' inicial y manda Digicel un rapport cu flying colors.

"Berdad cu na inicio e forma pa type riba un BlackBerry Storm, ta yena bo cu stress. E no ta bay mes lihe cu bo kier y esey por frustra hopi hende" Lacle ta cuminsa bisa. Un tip valioso sigur ta cu bo no mester laga e 5 minuut inicial riba un STORM determina su posibilidad pa su uso. Usando un Storm 5 minuut pa test ta frustrabo, pa cual bo lo lamenta despues. Minimo 2 siman di training pa bo por surpasa tur su 'issues' pa despues bo tin un joya di un celular.

Pues e la cuminsa haci su bida mas facil y kita tur loke mester a kita pa por a type miho. "Prome cos mi a haci ta elimina e automatic corector, pasobra nos no ta type na ingles y e corector ta haci bo trabou di type hopi mas dificil" Lacle ta bisa. Y berdad, esey so a elimina 50% di e stress di type. Despues ta custumbra bo tin cu custumbra y bo no tin problema mas. Duna bo mes un pa dos siman pa custumbra type riba dje. "Keremi, e bentahanan di un Storm, ta fabuloso" Lacle ta sigui bisa.

Loke cu ta fabuloso di e Storm, ta su facilidad di maneha e 'features ' di e telefon. Cuminsando cu haci un yamada, bo tin tur e facilidad riba e mesun screen ora cu bo ta yamando. Mute, Speaker y otro facilidad ta eyriba mes. Nada di busca homescreen, of otro facilidad. Pa bo maneha bo email, no tin miho cu Storm. Cu bo dede bo ta swipe bo emailnan, y delete esnan cu bo no kier. Delete un cantidad di mail pareu, a pone Lacle pensa riba e 'magic screen' cu CNN a uza den eleccion aña pasa. Dede aki, dede aya y ayo email.



E di dos uso principal pa BlackBerry ta e messenger. E facilidad di por papia cu mas cu un persona pareu ta fabuloso. Swipe di un screen pa otro cu un solo dede. Bo por papia cu varios hende pareu sin problema.

Tur otro posibilidad cu BlackBerry ta un bonus. For di añadi un persona nobo (new contact) , te na saca potret (e tin mas pixels), pa maneha bo agenda riba un base diario.

E grandura di e pantaya tambe ta un added bonus. Mucho mas visibilidad y mas claridad alaves. Tanto pa loke bo ta haci manera saca potret, of manda y ricibi y lesa bo emailnan.

Un di e 'downfalls' di un Storm segun Lacle, ta su bateria. Dependiendo cuanto bo ta usa e Storm, e bateria tin e tendencia di baha basta lihe, a lo menos cu bo tin un charger 'portable' cu por facilita bo un charge den pura. Pero na tur, e BlackBerry Storm ta un facilidad cu unabes bo custumbra cune, bo no por sin dje. E facilidad di swipe screen, ta mihor cu core cu e 'mouse track ball'.

Tito Lacle ta kere cu un Storm definitivamente lo ta mas facil pa un usuario nobato, cu no ta nota e diferencia inicial di type cu un touch screen of un tecla duro pasobra e no sa e diferencia ainda. Pa un usuario experiencia, un BlackBerry Storm lo resulta inicialmente poco frustrante, pa ora di type. Pero dune un pa dos siman di tempo pa custumbra y e lo nota cu e ta 'worth the effort and the time' cu e otro facilidadnan cu un Storm ta ofrece. Segun Tito Lacle, "e ta definitely un must keep phone".



SINDICATO DI MAESTRO DI ARUBA
ta invita tur su miembronan pa asisti na e
CONTINUACION DI REUNION GENERAL ANUAL
cu lo wordo teni **diabierna 12 di juni 2009**, pa 19.30'or, na sede di SIMAR.

Puntonan di agenda :
1. Apertura
2. Participacion
3. Relato "kascommissie" di e añanan sindical 2006-2007 & 2007-2008.
4. Relato financiero di e tesorero 2007-2008
5. Presupuesto 2008-2009
Punto 6 (extra punto)
6. Eleccion miembro di directiva (tin 2 vacatura)
7. Plan di Maneho 2008-2009
8. Turno liber
9. Clausura

Si no tin quorum, directiva ta yama un otro reunion pa diabiena 12 di juni, 19.45'or. Den e reunion aki desicionnan valido por wordo tuma, irespecto e cantidad di miembro presente.

Hugo van Varsseveld, presidente

PURA BIDA
THE VOICE OF LIFE
Dionne
CANAL 90 FM STEREO
Unlock your leadership potential...
Tuesday & Thursday 7 pm
BON DIA Aruba
Matthew's beachside restaurant
XCLUSIVO
NATURE VALLEY
Nobushi
Häagen-Dazs
LADIES CHOICE



Programa radial 'Pura Bida' ta lanza segmento nobo 'Fertilizante'

ORANJESTAD - "Pura Bida"…The Voice of Life! …Unlock your Leadership potential… bou direccion y produccion di Dionne Jie-Sam-Foek, ta orguyoso di introduci su segmento nobo, titula: "Pura Bida… fertilizante"!



"Pura Bida"…The Voice of Life! …Unlock your Leadership potential… Si bo ta sintonizando "Pura Bida", pa e ultimo 3 lunanan, lo bo ripara cu ta trata di un programa, fuera di lo usual, c'un diseño unico tratando diferente topiconan, semper pa encurasha e ser humano pa opera den un potencial, un abilidad, maximo. Comentarionan di "Pura Bida"…The Voice of Life, ta tremendoytaindudablemente, un programa cu bon acogida. Un mey ora, revitalizante, cu hopi ta literalmente, sinta warda, pa scucha su contenido nobo. Un contenido cu ta laga bo inspira y motiva pa tuma iniciativa pa avance.

"Pura Bida…Fertilizante" ta un principio, un idea, un bista interno pa yuda nos navega nos dia, cu lihereza. Den su transmision di dos bes pa siman, Vanessa de Graf, ta ofrece un plan di accion, practico, cu ta mustra oyentenan con principionan spiritual por haci un diferencia significante, pa biba un bida cu paz y amor. Vanessa ta siña oyentenan pa kere den e poder di e palabra y principionan di Dios y ta encurasha nan desaroya nan ser spiritual.

Vanessa de Graf un yiu di tera, mama di un precioso yiu muher, cu un perspectiva internacional cu mas di 25 aña biba na Europa, mas multiple aña di experiencia ariba e tereno di benta, turismo, moda, decoracion interior, conocimento di hende, produccion di evento, como tambe liderazgo y mas cu tur, un persona cu un perspectiva di excelencia, cu ta ekipa su mes continuamente cu enseñanza actualiza.

"Despues di a conoce e bondad, e amor incondicional y e libertad cu unicamente Dios y Su palabra a trece den mi bida, 8 aña pasa , e la bira algo cu ta brota den mi ser, pa comparti cu tur cu tin oido, pa scucha. Pa tur cu tin un vision, un meta y ta parse nan algo imposibel, mi kier bisabo, cu Dios na cabes, tur cos ta posibel!

"PuraBida…Fertilizante",taun segmento di aproximadamente 2 minuut, cu lo finaliza "Pura Bida"…The Voice of Life! …Unlock your Leadership potential… dunando bo e vitamina, e dosis diario di nutricion, cu ta e seyo, e toque final, di motivacion, cu cada lider, tin mester!

"Pura Bida…Fertilizante" ta inicia for di awe nochi y por ser sintoniza tur diamars y diahuebs pa 7'or di anochi via radio usual of via pagina web www.canal90fm.aw.

MEDIDA DI PREVENCION

E miho manera pa preveni contaminacion cu e griep di porco cu ta andando ta pa tene cuenta cu e siguiente medidanan preventivo:

1. **Evita contacto di serca**
   Evita contacto di serca cu personanan cu ta malo. Si bo ta malo mantene un distancia di otro personanan pa asina proteha nan di bira malo tambe.
2. **Keda cas si bo ta malo.**
   Si ta posibel, keda kas y no bai trabou, skol, of hasi compras. Asina bo ta preveni otro personanan di bira malo
3. **Tapa boca y man.**
   Tapa boca y man cu un lenso ora bo tosa of nister. Esaki por evita esnan banda di bo di bira malo.
4. **Laba man.**
   Laba man frecuentemente (cu habon disinfectante) ta juda proteha bo mes contra microbionan y virus di griep.
5. **Purba di no mishi cu bo wowo, nanishi, ni boca.**
   Hopi biaha ta plama microbionan ora un persona te mishi cu algo contamina y después ta mishi cu su wowo, nanishi, of boca.
6. **Tin habito saludabel.**
   Drumi suficiente, sea activo físicamente, controla strés, bebe hopi likido y come alimento nutritivo y saludabel.

BON DIA Aruba



Aruba TODAY

Departamento di Salud Publico
Caya Ing. R.H. Lacle 4

Un Dia den Bida
cu Poentje Castro
Awenochi 9'or Repeticion tur Diadomingo pa 5'or atardi.
PAPILLON, 40 anja di su bida tira afo cu droga
Email : undiadenbida@setarnet.aw Cel. : 592 2362
Telearuba

Aruba Tourism Authority ta den full preparacion pa un grandioso exposicion pa celebra Aruba su turismo

ORANJESTAD – Den cuadro di e celebracion di e 50 aña di e industria hotelero cu e apertura di Aruba Caribbean Hotel na 1959, ATA ta organiza un exposicion pa celebra e celebra e desaroyo di turismo desde su infancia. E beneficio di un exposicion asina ta pa e comunidad Arubano por goza di su logronan y especialmente nos hobennan y tambe nos turistanan por wordo educa y aprecia e importancia di Aruba su turismo y kico esaki a representa pa nos isla, durante tur e aña cu a pasa.

Comunidad por Contribui cu Articulo

Pa por hasi esaki bira un realidad y un exito total, Aruba Tourism Authority kier a invita henter e comunidad Arubano pa forma parti di e evento aki, yudando cu potret, poster, flyer, articulonan di propaganda of cualkier otro articulo bieu, perteneciente na turismo, pa por forma parti di e grandioso exposicion di Turismo aki.

Durante e apertura, Aruba Tourism Authority lo expone tur e potretnan y otro articulonan selecciona. ATA di su banda lo propaganda e evento aki mediante su oficinanan den exterior, invitando tur bishitante cu lo ta na Aruba durante e evento, pa pasa y bishita e expo.

e of Aruba's beautiful churches.

Get the big ones here — sailfish, dolphin, tuna, wahoo, bonito, grouper, kingfish, red snapper, jack — all are plentiful.

Colorful harbor of Oranjestad with the old Willem III Tower, symbol in the background.

Take time out from fun to shop — Aruba is a free port where you can save 50% and more in beautiful shops on unique wares garnered from all over the world. There's no language barrier — almost everyone in Aruba speaks English.

aruba

Completely different from other Caribbean islands. In addition to all the fun facilities you'd expect of an island in the sun, Aruba is rich in relics left by the early Spanish explorers. Take a step back in history and see the romantic lighthouses . . . interesting old churches and chapels . . . ruins of gold mines and mills . . . the Spanish Lagoon which once harbored a pirate fleet . . . cryptic Indian symbols on the undersides of boulders . . . evidences of many times and many cultures.

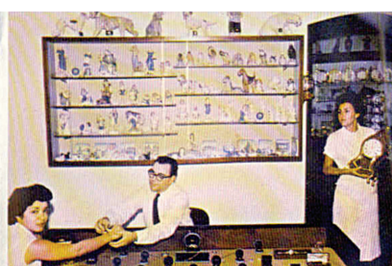
Aruba Caribbean Hotel — internationally famous for comfort, cuisine, casino and excellent international entertainment.

Play the game at the exciting Casino in the Aruba Caribbean Hotel.

Waters are ideal for sailing and watercycling . . . and be sure to take a trip on the glass bottom boat!



Souvenir Shop.



Grohndahl porcelain in leading jeweler's shop.



Artful decoration blend with precious stones' appeal.

ARUBA'S CITIES

Aruba's capital is Oranjestad (pop: 11,500). Its clean orderly streets and efficient administration are virtually unequaled in the tropics. Visitors are delighted by the gayly colored buildings, fine residential sections, and especially by the pleasant and casual atmosphere. Whether they speak English or Spanish, they can be sure of being addressed in their own language.

San Nicolas, on the opposite extremity of the island, has a different character. This town, hugging the huge Lago Oil plant (today the world's largest refinery in operation), has a spirit of its own.

There is the hustle and bustle of a great oil-port and the medley of many cultures and customs. Its residents speak a dozen languages and reflect in their faces many different races of both the old and new worlds. It is a small Babylon, thrust together by fate, and attracted by the prosperity that the oil refining industry has brought, thereby turning a quiet forgotten spot into this thriving, bustling and colorful community. Notwithstanding its proximity to the giant oil refinery, the smoke and fumes of the plant are never perceptible in San Nicolas or in any other part of the island. The fresh trade winds blow them right out into the sea.

ARUBA'S COUNTRYSIDE, THE "CUNUC

is dotted with neat houses in ever varying quaint villages such as Santa Cruz in the of the island and Savaneta at the South Coa San Nicolas. There is an extensive and exceller system, giving access to almost every noo corner of the island.

In addition to the cities, villages and the pictu scenery, the visitor should see the giant mo the most impressive of which are those at Ay is a group of solid diorite boulders each w



A showcase in a leading Souv

Tur persona cu kier coopera cu ATA y cu Aruba su turismo, por pasa laga nan cerca Sra. Amayra Boekhoudt na oficina di ATA na Eagle prome cu dia 30 di Juni proximo.

Na final di e exposicion, ATA lo entrega tur articulo bek na nan respectivo doño.

Pa mas informacion, por tuma contacto cu Sra. Amayra Boekhoudt na ATA na Tel.582-3777 ext. 252 y si acaso cu bo no tin transportacion por yama Sra. Boekhoudt y un persona di ATA mes ta pasa busca e articulonan.

"Pa hasi esaki un evento inolvidable, ATA ta pidi e cooperacion di henter e comunidad pa yuda nan cu articulo nan di promocion di turismo di antes."

E apertura di e exposicion lo tuma lugar dia 17 di July y esaki lo keda habri pa publico en general te cu dia 31 di July. E exposicion lo ser teni na Radisson Aruba Resort and Casino, Aruba su prome hotel cu tambe ta celebrando su di 50 aniversario e aña aki.

BON DIA Aruba LOCAL | B13 Diamars 9 di Juni, 2009

Esnan encarga cu planificacion pa eventonan a siña conoce Aruba





PALM BEACH – AHATA, Aruba Hotel & Tourism Association tabata anfitrion di un grupo di agente cu a pasa un fin di siman ta conoce Aruba, den colaboracion cu Aruba Convention Bureau y tambe otro gruponan cu ta yuda AHATA.

Participantenan di e fin di siman aki ta agentenan specialica den organizacion di encuentro y planificacion di gruponan incentivo den e parti Noord di Merca. Nan bishita na nos isla tabata diseña pa duna nan un sabor di paraiso, dunando nan e oportunidad pa disfruta y experiencia pa nan mes kico tur e isla ta ofrece, pa den futuro nan por conta esnan cu nan ta recomenda pa nan evento, con bon e opcion di Aruba ta pa nan evento.

Den potret por wak e grupo durante di un presentacion cu a wordo organiza na nan honor pa Radisson Aruba Resort, Spa & Casino.

E dignatarionan cu a bishita a wordo saluda na entrada pa Rob Smith, Presidente y CEO di AHATA, Gary Jutz Gerente General di Radisson Aruba Resort, Spa & Casino, Mary Donohue directora di grupo di benta di Western USA, Karl Wentzel manager regional di benta na Northeast USA y Lissete Carlo manager regional di benta na Southeast USA.

Chef ehecutivo Hector Espinosa a hinca un dushi menu di desayuno den otro y tambe a saluda y combersa cu e bishitantenan VIP.

























De Suikertuin a habri su portanan











ORANJESTAD – E restaurant pa desayuno y almuerzo De Suikertuin a habri su portanan! Revitaliza, den un cambio total despues di un renobacion exitoso, e mansion historico den Wilhelminastraat ta casi ireconocible.

Casualmente elegante, cu pinturanan precioso decorando e murayanan di siglonan bieu, De Suikertuin ta en berdad encantador. Tin un hardin parti patras cu ta bunita, caminda e mesa di lectura ta bon actualiza y e menu ta varia y na prijsnan razonabel. Parkeo dilanti di Garufa ta gratis (cu stempel di De Suikertuin). E restaurant ta habri for di 7'or di mainta pa 5'or di atardi, sirbiendo na esnan cu ta lanta tempran, cu cofi, pero tambe almuerzo y ora di tea cu hopi bolo y cos dushi.

Propietarionan Gaston Verlaan y Willeke Volgers y nan ekipo excelente a ofrece un Open House Diabierna ultimo pa mustra nan amigo, colega y biciñanan, e resultado di tres luna di trabou continuo y arduo.

Sigui lesa pagina 15





Continuacion di pagina 14

Mescos cu e fachada pafo di e ex-cas di famia a cambia den un color mosterd y crema, e paden y cushina tambe.

Paden di e murayanan diki bo ta wak mueblenan di palo duro traha na man dor di Frank Venis, lampinan precioso, colornan bibo cortesia di e cusinchi y hopi otro detaye.

Mientras hopi negoshi na Oranjestad ta sufriendo y te hasta serando, e yegada di De Suikertuin na Wilhelminastraat ta manda un mensahe positivo, un bon vibracion, modo di bisa. Gaston y Willeke ta kere cu un bon lugar cu ta ofrece bon cuminda na bon prijs, tin un futuro. Y huzgando for di e diferente comentarionan duna Diabierna ultimo, e amistadnan tambe ta pensa asina.

De Suikertuin tin un menu extenso di catering y tambe ta obtenibel pa evento y fiestanan den oranan di anochi, basket sorpresa, desayuno pa hiba, Desayuno den Cama, high tea y mas. Awe Diamars 9 di Juni, por ehempel, e restaurant ya ta reserva pa su prome lunch di bruid! Pa esnan cu ainda no a haya chens di pasa mira e edificio fabuloso, e ta situa na Wilhelminastraat 64 (582-6322).

Riba e potretnan por mira e caranan sonriente di Gaston Verlaan y Willeke Volgers y nan hopi amigonan cu a bin pa desea nan y De Suikertuin tambe.

Entre nan e celebridad Martijn van Mierloo, biciñanan di Mario's Sports Shop y Sr. y Sra. Lacle di Masy Fral, Govert van der Hout di Arion Wine Company, Isabella Kanaima-Rugebreth di Casa Tua's y varios otro. Exito!



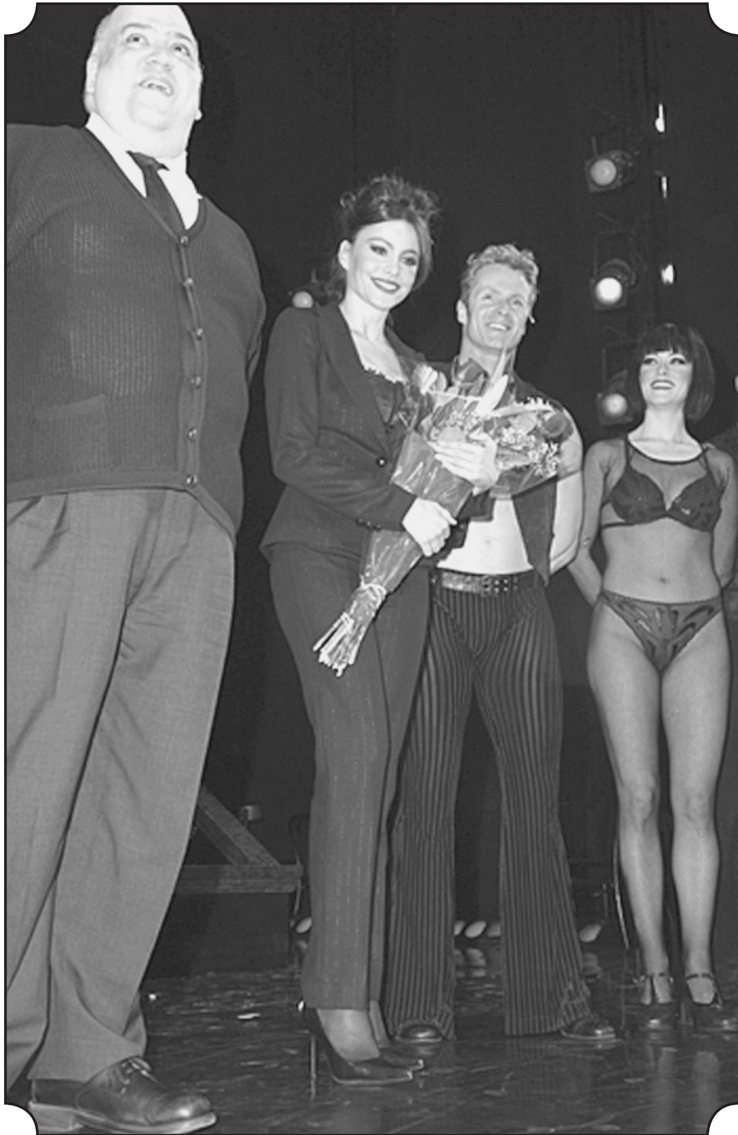




SHWBIZ KLIP BON DIA



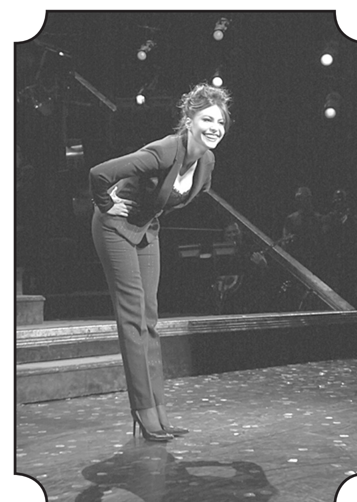
Sofia Vergara ta yega y drenta Broadway cu bon pia



Sofia Vergara recientemente a debuta na Broadway como Matron "Mama" Morton den e musical Chicago den e Ambassador Theatre na New York. Esaki tabata un anochi di alegria y triunfo p'e actriz Colombiano cu a bin ta gana tereno den e mundo artistico. Sofia a nace aña 1972 na Barranquilla (Colombia) y den seno di e famia nan ta yam'e "La Toti".

Sofia a inicia su carera como djentista, pero den su di tres aña el a bandona su estudionan pa bira modelo di despues di a wordo descubri riba Beach na Colombia.

Cu tempo el a wordo hinca den media como actriz y presentador di televisión y na edad di 23 aña el a bay Merca y di cual el a triunfa den e poblacion hispano cu e programa "Fuera de Serie" y "A que no te atreves?".
Sofia a debuta na Hollywood na 2002 banda di e actor Rene Russo den e comedia "Big Trouble", mientras cu na 1990 el a casa cu su gay di henter su vida cu el a bin ta sali cune for di 14 aña. Na 1993 nan a divorcia y nan tin hunto un solo yiu yama Manolo, cu e ta adora masha hopi mes.
Despues di e divorcio e tabatin supuesto romance cu Enrique Iglesias, Jamie Foxx, Luis Miguel, Chris Paciello, Craig David, Wilmer Valderrama, Mark Wahlberg, Tyrese, Tom Cruise y Donal Logue.



Cu ta un lista largo sigur y awor aki e ta yega y drenta Broadway door di e porta di dilanti hancho habri pa ricidi e actriz Colombiano aki cu ta uno simpatica, sexy, sensiyo , sensual e inteligente. E combinacion perfecto di un hende muhe triunfante.







CLASIFICADO ECONOMICO



PERSONAL GRATIS MAX 20 PALABRA - TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00AM - 4:00PM

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT #22

TA BENDE
Pickup '01 Ford Ranger autm, a/c, ful quip. top condicion Afl. 17.000,- Tel: 563-8765 / 563-1090

TA BENDE
Un Ford Mustang GT pa mas informacion Tel: 566-4176

TA BENDE
Hyundai Tucson '06 full loaded Alarm cd player, tinted, ac, new tires Afl. 26000,- Tel: 565-2924

TA BENDE
Un Toyota Yaris Sedan '06 automatic Afl. 21.000,- Tel: 564-1804 / 594-0137

TA BENDE
UN Grand Cherokee '94 ac, blanco y bruin 4x4 pa Afl. 5.500,- Tel: 594-8955 mester bai

TA BENDE
UN Hyundai Getz '03 automatic blauw/berde cd,radio,airco Afl. 9500,- Tel: 567-7719

TA BENDE
Un Hyundai Getz 2004, standard barata, mester bai Tel: 743-3257

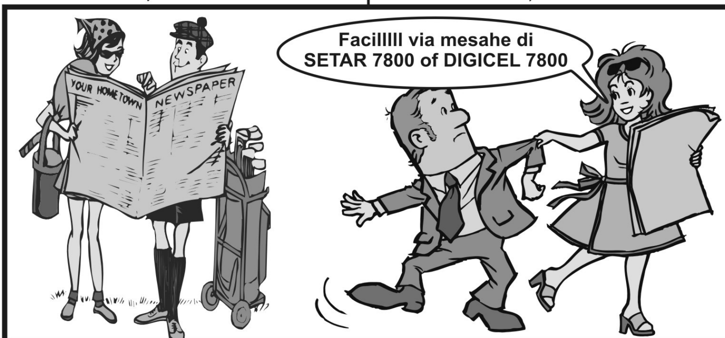
TA BENDE
Hyundai Tucson 2006 Fully loaded-Alarm meyless entry, cd player, tinted,ac, new tires Afl. 25.500,- Tel: 565-2924

TA BENDE
Un Grand Pontaic den bon condicion y na bon prijs Afl. 569-4361

TA BENDE
Chevrolet Optra Sedan MT '07 Std, power lock, alarm Afl. 25.000,- o.b.o. 19500kilo meter Tel: 593-4089 / 592-9354

TA BENDE
Un Toyota Yaris '07 std, ac, alarm, mac riem. Tel: 560-8592

TA BENDE
Un Toyota Yaris Sedan '06 automatic, full equipped, shinishi Afl. 22.500,- Tel: 564-1804



DEN BON DIA ARUBA SU CLASIFICADO SI NOS TA HAYA TUR COS NOS MESTER

EL HOMBRE DE LA GUADUA
Instructor de artesanía de colombia



La Guadua Es Prodigiosa, La Naturaleza La Doto De Bajo Peso Y Gran Capacidad De Soporte, Alto Esfuerzo De Compresión, Flexion Y Atracción



Llegando A Remplazar Muchos Kilos,de Hormigón O Acero



Es Un Material Altamente Eficiente, En Techos,estructuras Y Otros Usos.



Para Mayor Información. En Proyectos Especiales Comuniquese Con . Wualnery Gutiérrez Tecnólogo Estructural Y Artesano. Maderas Y Guadua.



Tel , 0057 - 316679.2299, Email Waldojuanpa@hotmail.es -col
Tel 7452431 Aruba



YARD SALE
Na Flaccuisste #5 Oranjestad dia 13 y 14 Juni 2009 ora 10am pa 2 pm pa mas infromacion yama Tel: 745-5089

TA BENDE
Un set di sala rondo pa 6 pers. dos restoel inclui. Un mesa di glas rondo, bon condicion pa Afl. 800,- Tel: 560-6133

TA BENDE TERENO NA PLAYA
4 percela eigendom 1pida 614m2 1 di 691m2, 1 di 686m2 y otro di 562m2. Afl. 150,- p/m2. Pa nort di Texaco Seroe Blanco. Tel: 582-2188

TA BENDE
Un bicicleta pa yiu of pa hasi ehercicio Tel: 742-5173

TA BENDE
Electric Guitar, Base guitar, speaker 700 w, peavey Afl. 300,- pa un speaker di cas Afl. 25,- /35,- diferente muebles di cas. lessenaar afl. 75,- Tel: 582-2562

FOR SALE
Ponton 71-H 2 bdr, 2 bath property land 241m2 built area 83m2 prijce Afl. 216.000,- Tel: 523-3200

TA BENDE
Betonmatten di 8mm. Pa mas informacion yama Tel: 562-6094

TA BENDE
Set di sala, sofa pa 3 pers. Afl. 360,- 1 sofa pa 2 pers. Afl.240,- Tur dos pa Afl. 450,- Tel: 567-2013

TA BENDE
Mata di palma grandi, mata sorsaka, lemon grass, cashew cora, heliconia etc. Tel: 592-3466

TA BENDE
Mata di Palma grandi, mata sorsaka, lemon grass, cashew cora, helicnia etc. Tel: 592-3466

TA BENDE
Un mesa di billiard fura nobo, y un auto Toyota crown diesel '93 Tel: 567-3814

TA BENDE
Un Cas Tanki Leendert 169-E 315m2 3 camber 1 baño, cushina sala Afl. 155.000,- Tel: 560-4936 / 568-5583/583-9460

TA BENDE
Puppies Jack Russel 2 macho, 2 hembra nan ta cla dia 27 di Mei. Tel: 592-3466

ARUBIANO CRIOLLO
TA BENDE 3 SIZE DI BAKI PA ALOE
BON PA DECORA JARDIN
Grandi Afl. 55,- (92CM)
Mediano Afl. 35,- (68CM)
Chikito Afl. 20,- (46CM)
KARETIA GRANDI AFL. 55,=
KARETIA CHIQUITO AFL. 20,=
WEST PUNT #11-C • TEL: 564-3351 /569-6860
Delivery minino 2 chiquito

TA BUSCA

TA BUSCA
Un body di auto Pontaic Grand Am pa cumpra. Aña 2000 motor 3.4. Pa mas info Tel: 592-4903

TA BUSCA TRABAO
Den ramo Administratie /Secretaria/Telefonista/receptionista/human resourrces. secretary1@hotmail.com

TA BUSCA
Un Inversionista chiquito pa un lucrativa ventura den turismo. Pa mas informacion yama Tel: 736-1687

TA BUSCA
Puppy Rottweiler halfdreed. Tel: 592-6636

TA BUSCA
Un cas grandi pa huur den vecindario Paradera, tanki leendert, piedra plat, caminda grandi Tel: 588-2873

TA BUSCA
Famia den necesidad ta busca 1 cama pa dos persona 2 cama pa mucha cuminda pa e muchanan, paña pa mucha y hende grandi. please yuda nos Tel: 744-0191

TA HUUR

TA HUUR
Un cas situa na madiki di 1 camber 1 sala, un baño, cura grandi cu garage pa auto Afl. 900,- p.l. plus un luna depositoTel: 743-9194

FOR RENT
Nijhofstraat 126-C (S.N.) 3 bedr, 2 bathr unfornished. Monthly rent Afl. 1350,- Tel: 560-7736

FOR RENT
Palm Beach 3 bedr, 3 bathr, furnished excl. utilities monthly USD 2.500,- Tel: 560-7736

TA HUUR
Un studio apr. pa un persona, full muebla Afl. 600,- p/l.cu su T.V. inclui cable away coriente. deposito Cumana 113 Tel: 583-1469 / 564-7784

FOR RENT
Apartment furnished San Nicolas Pa mas informacion yama Tel: 560-4945

TA HUUR
Un studio apartment pa un persona ful muebla Afl. 600,- p/l. depsito Afl. 600,- Cumana #113 Pa mas informacion yama Tel: 583-1469 / 564-7784

FOR RENT
Aprt. Schotlandstr. 3 1 bedr , 1 bathr. furnished excl. water & elec. Afl. 900,- monthly. Tel: 560-7736

FOR RENT
Tanki Leendert 3 bedr 2bathr plus studio apart. Afl. 2500,- monthly. incl airco lightfixtures stove Tel: 560-7736

TA HUUR
Un apartment pa un of dos persona full muebla, airco, wash machine tv, pa Afl. 1000,-p/l. plus deposito afl. 1000,- Tel: 583-1469 564-7784

TA HUUR
Un studio apartment na Driemasterstr. Afl. 603,- pa me sta paga awa y airco, sin muebles pa 2 persona Tel: 594-4851 / 563-5102

TA HUUR
Mitar cas den Centro di Playa pa pareha of un pers. awa,coriente, cable. Tel: 742-5173

TA HUUR
Studio Apartment ful muebla awa coriente, internet, cable inclui. Por drenta mes ora. Seroe Pita. Tel: 567-6529

SERVICIO

SERVICIO PUBLICO
Nos ta duna les di manicure y pedicure Interesado nan serio por yama Tel: 582-7141 pa mas informacion.

SERVICIO PUBLICO
Señora ta ofrece pa hasi cas limpi y pa guida hende mayor di edad. Pa mas informacion yama Tel: 563-2542

SERVICIO PUBLICO
Ta duna servicio di verf, design artistico pa cas, negoshi, borchi cama di mucha, renoba muebles antique, ta verf design di marmer, sponging, stone wash, y mas. Pa mas informacion yama Tel: 749-9120

SERVICIO PUBLICO
Carpinte cu hopi aña di experiencia den traha gabinet di cushina pa tur sorto di blafon di cas of negoshi, pega porta, verf cas. **Na un prijs rasonabel** Pa mas informacion yama Tel: 5656876

SERVICIO PUBLICO
Bo mester trabao di tuinman pa mas informacion Tel: 962-9799

SERVICIO PUBLICO
Bo ta sinti malo pisa, problema faliliar problema di trabao, bo no por aclaria bo mes kiko bo tin? Anto nos ta bai duna bo e ajudo espiritualmente. Yama nos na tel: 594-1355 / 567-7617 nos lo juda bo cu amor saca bo di tur bo problemanan.

BON DIA Aruba

Play! Tayer di teatro



ORANJESTAD - PLAY!, un chens unico pa haya les di teatro bou di guia profesional. Den un siman y mei (17 pa 28 juni) bo ta haci un curso intensivamente. E contenido ta depende di bo mes! Improvisa, musical, un monologo of un escena cu otro cursistanan, tur cos ta posibel. E workshop ta wordo cera cu un presentacion chiquito pa publico cu lo mustra tur locual a wordo siña. Corda bon; e NO ta importa cuanto experiencia bo tin of con bon bo ta. E placer den hunga teatro ta e cos mas importante!

E docentenan lo ta Bart van Heel, di Amsterdam, lo duna e curso di adulto y Takhai Mohamed, di Aruba, lo duna e curso pa hoben 12-18 aña. E chens ta existi cu e gruponan lo mezcla tin biaha.

Workshop adulto y hoben
Tin dos grupo, A y B pa tanto adulto y pa hoben cu tin les riba diferente dia. Bo mes por kies den cua grupo bo ta bay cai, considerando bo agenda.

• Dianan: 17-28 juni
• Na unda: Ateliers '89, Dominicanessenstraat 23 in Oranjestad
• Costo: Afl. 75,-- (adulto) en Afl. 50,-- (hoben), pago cash, no mas laat cu prome dia di curso.
• Info y inscripcion: tel. 5821010 / 5622773 of email info@casdicultura.com.

E dianan di les ta asina, cada pasa dia:
Grupo A: 17, 19, 21, 23 y 25 juni
Grupo B: 18, 20, 22, 24 y 26 juni

Tur grupo: 27 juni – presentacionnan
28 juni - idem (reservedatum)
Adulto A y B tin les di 7.30pm te cu 9.30pm durante siman en pa 9.30am te 1.00pm riba diasabra 20 en diadomingo 21 di juni.

Hoben A en B tin les di 3.00 pa 5.00pm. Dependiendo di e participantenan e ora aki lo por cambia. No mas laat cu dia 15 di juni esaki lo wordo anuncia.
E programa di presentacionnan di 27 y 28 juni lo wordo anuncia despues.
No mas laat cu 15 di juni lo wordo anuncia den cual grupo bo ta.

Inscription ta posibel te cu dia 14 di juni benidero, no warda mucho largo, tin cupo limita!



Marvin Odor ta termina su estudio di forma exitoso

CANADA - Diabierna 5 di Juni 2009, Marvin R Odor a gradua na University of Ontario Institute of Technology pa su Masters degree den Information Technology Security.

Marvin a caba MTS Elektro na IR. Cesare Terzano, y a sigui su estudio den exterior na Valencia Community College na unda el a ricibi su Associate of Arts degree den e Honors Program y a contribui na e Internacional Honors Society Phi Theta Kappa pa despues a ricibi su Bachelors degree den Information Technology na University of South Florida. E orguyoso mayornan di Marvin, Roland y Carla Odor, su esposa Farrah, ruman Althon y henter famia kier a desea Marvin hopi exito den su futuro carera na Canada.
Marvin, nos ta hopi orguyoso di bo logronan.

"Do not go where the path may lead; go instead where there is no path and leave a trail."



Centro Famia di Criansa Arubano

Famia di Criansa, un reto, dedicacion y satisfacción

Nos ta un famia di criansa. Kico esey ta nifica pa nos?

E ta un decision cu a bin cu hopi responsabilidad. Ta importante pa ta prepara mentalmente pa tuma un decision asina, ya cu no ta tur dia ta mesun facil.

E ta un bunita tarea, pero cu tin hopi reto.

Na cuminsamento e ta un cuestion di adaptacion di ambos banda, pues abo tin cu adapta na e mucha, pero e tambe tin cu adapta na e famia.

Aki ta importante pa tene cuenta cu cambio no tur ora ta bai facil y na cuminsamento no por falta compresion pa e situacion.

Ta hopi importante pa abo cu bo pareha ta riba e mesun liña ora cu ta trata duna guia, atencion y coregi un yiu di criansa.

Asina e mucha ta haya structura, confiansa den su mes, pero tambe confiansa den e mayornan di criansa.

E cuido di un yiu di criansa ta encera hopi trabou, dedicacion, pasenshi, comprension y perseverancia, pero na final di dia bo satisfaccion por ta hopi grandi.

Sigur ora cu bo wak e mucha ta progresa tanto den su desaroyo personal, como den su relacion cu bo como mayor di criansa.

E ta un cuestion di hopi atencion, amor, cariño, alegria y felicidad.

No solamente loke cu abo ta duna e mucha, pero sigur tambe loke cu bo ta haya bek di bo yiu di criansa.

Cada mirada, sonrisa, sunchi of brasa por bisa mas cu mil palabra y por yena bo cu hopi orguyo.

Un yiu di criansa ta trece cambio den bo bida, paso bo tin un persona mas pa tene cuenta cu ne ora cu ta trata di tuma cierto desicionnan.

Por ehempel si bo tin un yiu di criansa chikito bo no por lanta y sali ki ora cu bo ta desea, bo tin cu pensa riba su ora di drumi of riba opvang.

Comunicacion entre abo y bo pareha ta bira hopi mas importante, pa por yuda e yiu di criansa den su desaroyo.

Cada bes lo bo topa cu otro reto riba tereno di comportacion of buscamento di atencion di parti di e yiu di criansa.

Bo ta siña improvisa, paso loke a funciona ayera kisas no ta funciona awe.

Pero keda pensa y actua positivo, trata na duna e mucha e siguransa cu bo t'ey p'e, pues cu bo kier lo mihor p'e y cu bo ta stim'e apesar di tur cos.

Semper trata di duna hopi 'pluimpje' y lo bo ripara con su wowo por briya y poco poco su stimacion propio tambe lo crece.

Depende di e situacion, un relacion positivo y un bon comunicacion cu e mama biologico tambe por ta importante.

Pa e yiu di criansa, pa evita confusion di e situacion cu e mucha ta aden y pa e mucha por sinti su mes un poco mas trankil.

Y pa e mama pa e sinti cu su yiu ta den bon man. Te awo nos tin un experiencia hopi positivo riba e tereno aki.

Ta un famia di criansa ta un decision cu te awe nos no ta arepenti di a tuma. Bo satisfaccion ta cu bo a yuda un mucha den un temporada dificil di su bida.

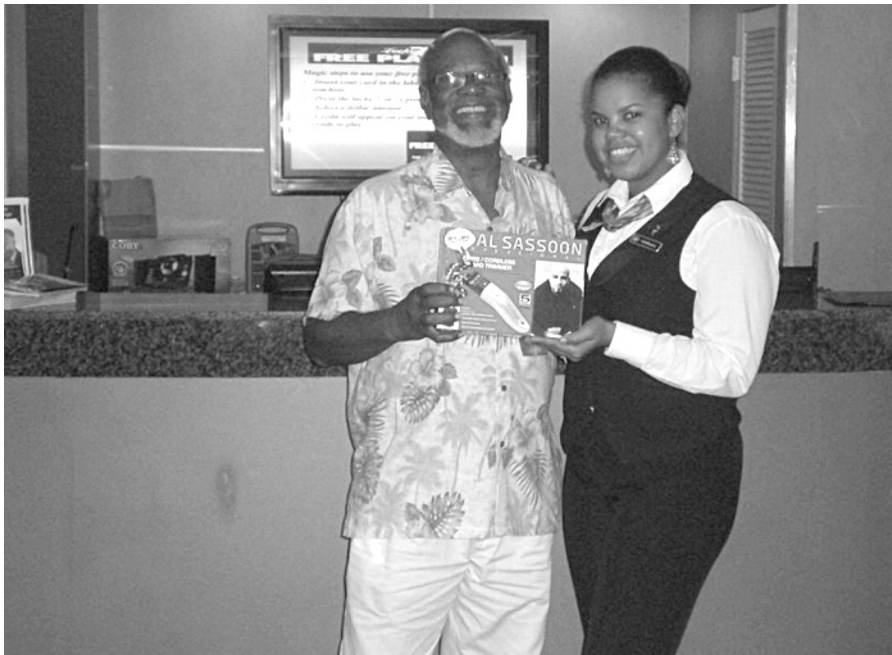
Bo ta haci bo maximo esfuerso pa dun'e hopi recuerdo bunita cu e por atene su mes na dje.

Un yiu di criansa ta un mucha hopi special. Abo como famia di criansa ta dun'e un man pa e por logra un mihor mañan!



Crystal & Seaport Casino cu mas ganador di nan "Dazzling Daily Drawings"

ORANJESTAD – E lista di ganadornan den e campaña di "Dazzling Daily Drawings" ta sigui crece. Na Crystal & Seaport Casino un bes mas a saca 3 felis ganador. Entre e ganadornan ta figura Victor Helemen cu a bay cas cu un "Cordless Beard Trimmer", sigui pa Cynthia Alexander a gana un bunita "BBQ Grill", mientras cu Donna Peltier a gana un "CD Audio Player" pa e por disfruta di su musica preferi. Hungadornan ta drenta contento y sali mas contento ainda for di e casinonan cu mas suerte na Aruba. Ta invita tur hende pa bishita Crystal y Seaport Casino y gana premionan masha interesante.





Zenitel ta duna un man pa EMS comunica

ORANJESTAD - Fundacion Emergency Medical Services Aruba (EMS Aruba) a ricibi su radionan ChuChubi na Zenitel Aruba N.V. e siman aki. EMS Aruba ta un fundacion cu ta consisti di boluntarionan specialmente entrena pa duna asistencia di prome auxilio.

Ta solicita presencia di EMS Aruba na actividadnan social y deportivo manera; concierto, drag race, ciclismo, careda di go-kart, caminata etc.

EMS Aruba na prome instante ta para semper cla pa yuda durante situacionnan di calamidad conhuntamente cu demas organizacionnan boluntario y gubernamental. Mirando cu nos a drenta den e temporada di horcan, a traha na dje pa adkiri e radionan ChuChubi di Zenitel. Cu e radionan aki e boluntarionan di EMS Aruba por keda den contacto cu otro y cu demas organizacionnan durante di un calamidad.

E radionan Motorola MTH800 di ChuChubi ta di e tecnologia TETRA y ta funciona riba e red di Zenitel. E cobertura di e radionan ta cubri full e isla y e awanan rond di Aruba. Zenitel su red tin generators pa cada ekipo p'asina e red por keda funciona hasta si coriente cai afo. E radionan ta traha pa funciona den awasero, ambientenan tough y pa oranan largo.



EMS kier a gradici, particularmente, Banco di Caribe, RBTT y Zenitel pa reconoce e importancia pa yuda cubri, parcialmente, gasto di e radionan. EMS Aruba ta aprecia tipo di colaboracionnan asina, ya cu e ta alivia parti di e peso financiero y de hecho ta yuda EMS Aruba, pa sigui yuda, boluntariamente, e comunidad di Aruba. Cu e gesto aki sirbi pa incentivo otro comerciante y pueblo en general, pa duna EMS Aruba un man. Pa mas informacion, por tuma contacto cu nos libremente na telefoon 593-4261 of na 566-2627.

Riba e foto por mira Sr. Johan Richardson di Zenitel, Sra. Sue-Lan Liao Jen di Banco di Caribe y Sr. Carlos Peterson y di EMS Aruba.

Ganadornan di Aruba Model Search 2009 ta Raquelle Reeberg y Gregory Tromp



ORANJESTAD – Diadomingo anochi, despues di tres luna di competencia duro, Aruba Model Search a yega su fin y asina e mihor modelonan femenino y masculino di Aruba a keda selecta y presenta. Dilanti di un hurado di scoutnan for di Merca, e 20 finalistanan di e competencia local di modelahe a duna tur loke nan tabatin despues di a pasa den numeroso entrenamento y curso. E panel a scoge Raquelle Reeberg y Gregory Tromp como e participantenan cu mas tanto ta reuni e cualidadnan cu agencianan di modelahe den exterior ta busca pa contrata.

E produccion di Ronchi de Cuba a hinca den otro un bunita spectaculo cu tanto esnan den Aruba Entertainment Center, como televidentenan di TeleAruba, a disfruta di dje, sperando ansiosamente e resultado final. Den e proximo edicion di KLIP KLAP lo trece mas detaye di e anochi grandi aki, ademas di hopi mas potret.





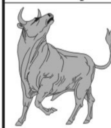








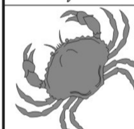
Aries
Bo bon reputacion merece un brio. No sinti fastioso bo por promociona bo mes.



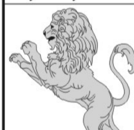
Tauro
Tin hende papiando nan berdad na e momento nan aki. Sigui esun di bo mes bo ta riba e caminda corecto.



Gemini
Tin ora e ta bon pa sinti bo bruha, paso esaki mes ta haci bo baha bo velocidad y pensa poco.



Cancer
Bo tin un bon cos net bo dilanti, bo tin cu habri bo wowo y pone atencion.



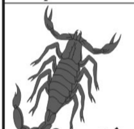
Leo
Bo tin un bon sentido di loke cu bo kier, pone esaki bo dilanti y sigui cu esaki den bon direccion.



Virgo
Bo trabou duro a wordo recompensa, awo ta momento pa bo relaha y goza poco.



Libra
Un figura di autoridad lo haci bo sinti bo straño, bo ta kere ta momento pa bo bay riba bo mes?



Scorpio
Ta directo y honesto, esey ta e unico manera pa bo yega na loke cu bo kier. No perde bo mes den politica sushi.



Sagitario
No tin tempo pa sinta papia palabra dushi rond. Ta momento pa bo bay directo na loke cu bo ta buscando na e momento nan aki.



Capricornio
No sinti bo nervioso, cosnan lo yega pa bo manera cu bo a spera, un tiki pasenshi ta na su luga!



Acuario
Misterionan ta parti di bida. No busca manera pa resolve tur bo tin cu laga algun manera cu nan ta.



Piscis
Amigonan den posicionnan halto ta duna bo un oportunidad di bo bida. Gara tene esaki cu dos man.


JASABA
REPRESENTACIONES
VIAJES Y TURISMO
Wilhelminastraat 19, Suite E Tel/fax: (297) 83.49.20
E-mail: jasaba@setarnet.aw, Aruba
DE VIAJE?
En Jasaba le vendemos sus tiquetes
Santo Domingo, Peru, Colombia, Venezuela, Europa, USA
TEL: 583-7607 / 583-4920 / CEL: 592-8666

32

27 GOES WITH "NEW"

"Adventures of Tarzan"
Amsterdam
Bedford
Britain
Brunswick
Caledonia
Canaan
"Centurions"
Hampshire
Jersey
Jerusalem
Kid in town
Mexico
Milford
Orleans
Testament
Year's Day
York City
Zealand

G	I	K	A	M	S	T	E	D	A	Q	T	J	E	R
T	D	I	N	L	E	A	R	V	X	M	E	U	A	U
C	M	T	O	R	Q	T	N	S	A	H	S	L	S	D
K	R	A	Y	W	O	B	C	M	Q	T	E	B	E	F
Q	C	O	N	H	X	Y	R	I	E	M	X	V	K	O
D	S	I	L	E	Q	M	D	A	T	N	T	N	I	R
R	L	T	S	M	Y	R	C	I	X	A	I	C	E	D
O	I	P	Y	R	E	Z	O	D	E	T	X	V	N	A
F	L	M	C	A	A	J	N	M	U	V	Z	A	I	O
N	E	R	N	A	N	P	U	A	T	E	H	S	D	F
A	P	B	I	G	Z	R	K	N	L	A	N	E	W	A
Z	R	D	A	H	B	L	H	S	C	E	T	O	L	C
F	A	V	E	S	F	M	A	W	U	R	N	U	I	Z
O	T	M	X	N	P	C	I	C	A	S	D	R	Y	W
S	E	R	U	T	M	K	Y	E	J	X	H	A	Q	B



SUDOKU
PUZZLES

	8	3	5		7	1	6	9
7					3		4	8
		5		8		2		
1		2	9		8	6		
8			7	4		9		
		4		1	6	8		7
3	6		1		5			
5		8				7	1	
2			8	6			9	5

- Den cada hoki mester tin un number di 1 pa 9.
- Den cada rij y den cada colom di e cuadra mester tin 9 number, sin ripiti ningun di nan.
- Den cada un di e 9 cuadra chikito mester tin e 9 number, sin ripiti ningun di nan.



SOLUSHON

4	8	3	5	2	7	1	6	9
7	2	1	6	9	3	5	4	8
6	9	5	4	8	1	2	7	3
1	7	2	9	5	8	6	3	4
8	3	6	7	4	2	9	5	1
9	5	4	3	1	6	8	2	7
3	6	9	1	7	5	4	8	2
5	4	8	2	3	9	7	1	6
2	1	7	8	6	4	3	9	5

NO LUBIDA CU TIN DJIS UN SOLUCION UNICO PA CADA WEGA DI SUDOKU

Dockter na Warda



ORANJESTAD

SAN NICOLAAS

Botica na warda



Oranjestad:
Botica St. Anna
San Nicolaas:



No. di Polis	581-1100
Oranjestad	582-4000
Noord	587-0009
Sta. Cruz	585-4710
Savaneta	584-7000
San Nicolas	584-5000

Emergency Numbers



Emergencia	911
Polis	100
Brandweer	115
Brandweer II	582-1108
Tipline di Polis	11141
Hospital	587-4300

Oranjestad

Ambulance	582-1234
Warda Polis	582-4000
BGD Oranjestad	582-8877

San Nicolas

Ambulance	584-5050
Warda Polis	584-5000
BGD San Nicolas	584-1606
Valero Security	584-1720

Services

Elmar	583-3000
Informacion	118
Kadaster	582-1311
Serlimar	584-6456
Setar	582-5151
Taxi	582-2116
Web	585-4600
Voogdijraad	582-1262
Taxi- Tas	587-5900
Bureau Sostenemi	588-1010
Profesional Taxi	588-0035

Cruise Ship



12 Ocean Dream
16 Adventure of the Seas

Funeraria's

AD Patres	584-2299
Del Pueblo	582-5622
Mementomori	583-3358
Zepp Wever	582-1612

Foundation Fellowship Clinic
Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction, Anonymity guaranteed

Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA) Tel: 583-2999

Fundacion Respetami
Tel: 582-4433

Fundacion Diabetico Arubano
Tel: 583-3808

Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

Fundacion Amor pa Prohimo
Tel: 583-3354 / 586-6976



Nicole Booi a gana biaha pa Corsow

R.E. Yrausquin & Sons a saca ganadornan di "start saving right now campaign"

ORANJESTAD - Un total di tres cliente di R.E Yrausquin & Sons a sali extra contento for di e showroom di e agencia di autonan renombra marca Ford y Mitsubishi. Durante un evento special a saca e ganadornan di e campaña di "Start Saving Right Now Campaign".

A invita tur cliente pa ta presente den e showroom na unda cu Notario mr. Ralph Yarzagaray a supervisa e rifa aki. Na final, e ganador di e pasashi pa dos persona pa Corsow a resulta den persona di Nicole Booi.





Ganadora di 4 entrada pa The Palm Island tabata Jackie Toussaint mientras cu Anselina Loefstop a gana e di tres premio cu ta un cena pa dos persona na Gianni's Restaurant. Riba e foto adhunto por aprecia Christina Yrausquin di R.E. Yrausquin & Sons entregando e premionan na e feliz ganadornan.









Un bon dia y un feliz siman. Di nos curazon nos kier a comparti cu b'e energia di amor, paz y felicidad. Ban papia solucion y ban enfoca nos mes solamente riba e aspectonan positivo di bida.

E Simia di Sabiduria

Awe nos ta bay dialoga un poco tocante locual cu hende no ta pone atencion riba dje. Tin biaha nos mester cuminsa na siña saca for di algo cu ta zuur e dushi di dje. Si nunca nos a purba zuur y bay purba dushi nunca nos lo no sa kico e ta. Esaki ta ilustra cu den bida tin cosnan menos bon ta sosode pa nos siña aprecia locual cu ta bon. Den bida nos tin cu realiza cu locual cu ta pasa den nos bida ta lesnan pa haci nos bira un miho hende. Un miho hende no ta evoluciona solamente si e ta bezig c'e bon. E cosnan menos bon ta bo inspiracion pa yuda inspira otronan den e parti positivo di bida. Kiermen ora cu bo ripara cu tin un momento den bo bida cu no ta smak asina dushi puntra bo mes kico ta locual cu bo tin cu siña y ora cu bo siñe e situacion lo cambia pa miho. Tuma oportunidadnan den bida como lesnan pa crece y desarolla. Nos mester tene bon na cuenta cu apesar cu bo ta positivo tin hende cu ta pensa malo di bo, cu tin rabia riba bo, cu kier malo pa otro y nos tin cu acepta cu nan tey. Aki nos tin cu bay transforma e menos bon den bon y tuma responsabilidad di con nos ta pensa. Cada un di nos tin un frecuencia cu por impacta otronan.

E Bril Diferente

Mundialmente e accionnan di presidente Obama cu su mensahe pa mehora e mundo, pa nos por compronde otro miho dor di scucha y duna respet y aprecio na pensamento y ideologianan di otro. P'asina por yega na un consenso pa evita polarizacion en general. Den su discurso e a enfoca encuanto trato igual pa hende muhe y hende homber den henter mundo. Europa, tabatin accionnan riba tereno di eleccion pa forma un parlamento Europeo na unda Aruba tambe tabata tin participacion den esaki. Si bo keda keto y bo no tin representacion bo tin cu acepta y aproba tur loke otro dicidi pa bo. Pesey ta bon cu Aruba por a tuma parti na un eleccion asina. Aruba, nos ta drentando un temporada di eleccion y nos mester traha duro pa cambia e sistema di polariza y dividi nos pueblo den un sistema nobo cu nos ta scucha y compronde otronan. E mensahe di awe ta: Henter mundo mester haci esfuerzo pa compronde otro, scucha y siña di situacionnan pa asina por crea un mundo di paz, harmonia, respet y compasion pa otro.

E Bentana di nos Bida

Awe nos ta cuminsa e mensahe aki: Ta locual cu nos ta mira ta depende d'e pureza d'e bentana for di cual nos ta wak. Kiermen cu prome cu nos duna cualkier comentario, ta bon pa nos check nos estado di mente y puntra nos mes si nos ta cla pa wak e bon den tur cos cu ta sosode cu nos. Cuanto di nos no ta gusta busca foutnan den otro of nos ta rabia riba habitonan di otro hendenan. Si nos bay pone tur esakinan hunto, nan no ta bay surpasa esunnan di bo mes. Tur esakinan por wordo evita dor di cambia bo estado di mente. Nos tur ta sernan humano cu ta aki pa yuda otro. Pakico odia otro si nos por stima otro; pakico nos ta resenti cu otro si nos por comparti cu otro; pakico nos ta rabia si nos por cambia e emocion aki den un accion di paz. Den nos bida aki na mundo nos tin cu siña hopi les mes y e unico caminda pa haya e berdadero sabiduria ta di siñe proceso dor di nos errornan. Nada cu ta rond di nos ta malo, t'e hecho cu nan ta toca nos bida en realidad ta, pa duna nos e regalo di sabiduria. Si nos por wak e bon den tur cos cu ta rond di nos, anto nos lo encontre paraiso aki na mundo y den nos bida.

Love Signals

E cantica di Real cu yama Shine On ta papia d'e poder cu cada un di nos tin, paso hopi biaha nos ta kere cu nos mes no por haci algo pa cambia un situacion. Si nos bay toke parti di mundo, nos ta bek na nos mes, nos ta conecta cu otro, paso si mundo sinti nos tambe ta sinti y vice versa. E ta pone enfasis riba e efecto colectivo cu nos tin pa cu otro. Permiti bo mes awe di ta e luz, e causa, e amor pa esnan rond di bo.

Resumen

E simia di nos bida ta referi n'e lesnan cu nos tin cu siña diariamente di situacionnan cu ta presenta y con nos por haci uso d'e lesnan aki pa nos mehora nos sistema pa bira un miho hende; E esencia di e bentana dor di cual bo ta wak e bida mester ta puro y limpi pa bo por compronde loke ta pasando n'un manera positivo dirigi riba mehoracion; Accionnan cu ta pasando mundialmente pa yega na compronde otro miho pa asina yega na un mundo miho den cual tin trato igual pa cada ser humano; E poder cu tin den nos pa por haci cambionan fantastico.

Dialogo

Nos tin un sistema di votacion na unda cu nos ta gana dor di kibra e otro. E politica aki na Aruba ta dirigi rib'e ego d'e persona cu ta pone nan mes pa representa e pueblo y ta dirigi rib'e forza pa haya e poder pa controla otro. Den e sistema aki ta wordo lubida e parti c'e mision di nos tur como ser humano ta p'un yuda otro pa yega na un causa comun pa nos comunidad. Pa cambia esaki mester foment'e sentido y responsabilidad di cada persona pa contribui na mehoracion di su comunidad den tur aspecto. Nos mester ta habri pa scucha diferencianan di pensamento di otro pa tin un bon resultado cu ta na beneficio d'e comunidad. Den e mundo cu nos ta bibando ningun hende no por bay resist'e cambio, paso e ta mundial, e ta tur caminda. S'e massa ta cambia no tin otro opcion cu como isla chikito bo tambe mester cambia.
Cuminsa na pone atencion na cosnan positivo chikito, pas'e chikito ta bira grandi.
Felicidad ta por nada basta bo habri bo bista p'e. nos tin cu cuminsa na realiza cu unda cu bo pone bo dail e ta bay afecta bo, asina ta zorg pa semper e ta na FELICIDAD!
Con bo por bay haci bo bentana puro?
Bo estado di mente mester ta sincero. Si nos cord'e divinidad d'e persona nos ta yuda caba p'e bentana por ta limpi. Pone atencion semper na locual cu ta bunita d'e hende. Nos mester tene cuenta cu hende si ta cambia, solamente nos mester sa con y na unda.

Afirmacion

"Cada dia den tur forma ami ta bira miho y miho, cada dia den tur forma abo ta bira miho y miho, cada dia den tur forma nos ta bira miho y miho, cada dia den tur forma bida ta bira miho y miho."
Door di haci esaki tur dia, bo ta habri bo mes pa e regalonan di bida y finalmente bida ta cuminsa bay bon pa abo y tur rond di bo. Corda mantene bo mente positivo.



Damitanan di Maria School a bay cu trofeo di futbol









NOORD- Diasabra ultimo a tuma lugar den Compleho Deportivo Frans Figaroa, weganan di futbol di Olimpiada Escolar Betico Croes 2009 den categoria B mucha muher. E damitanan di Maria School di Santa Cruz a resulta campeon den e competencia aki caminda 14 scol a participa.

Semi final

Weganan di semi final tabata den e siguiente manera: prome wega tabata entre Pius X School y Maria School. Durante e tempo regular e wega a keda empata 1-1 y a pasa over pa defini e wega cu tironan penal, caminda cu Maria School a sa di bay cu e victoria ganando cu score di 3-2.

E di dos wega di semi final tabata entre Colegio Pastoor Kranwinkel y Colegio Felipe B. Tromp. Den prome mitar, e muchanan di Colegio Pastoor Kranwinkel a bay ariba cu score di 1-0 y den di dos mitar a anota 1 gol mas, mientras cu Colegio Felipe B Tromp a score 1 gol solamente. Asina tambe e wega a termina cu score di 2-1 na fabor di Colegio Pastoor Kranwinkel.

Tres y cuater

Sigui lesa C/2





Continuacion di C/1

lugar
Wega pa di tres y cuater lugar tabata entre Pius X School y Colegio Felipe B. Tromp. Pius X School a bay cu e victoria cu score di 2-1 pa asina keda na di tres lugar.

Final
Wega di gran final di futbol categoria B mucha muher tabata entre Maria School y Colegio Pastoor Kranwinkel.
Den e prome mitar e muchanan di Maria School a domina y tabata ataca constantemente e gol di Colegio Pastoor Kranwinkel. E muchanan di Maria School a logra anota 1 gol pa bay ariba cu score di 1-0 y asina prome mitar a termina.
Den di dos mitar e muchanan di Colegio Pastoor Kranwinkel a subi tereno mucho mas decidido cu den e prome mitar y casi na final di wega nan a logra score e gol di empate.
Asina tambe e wega a termina cu score empata 1-1 y un biaha mas mester a dicidi e ganador mediante tironan penal.
Ambos equipo a lucha fuerte, keepernan tabata den bon forma y na final Maria School a bay cu e victoria cu score di 3-2 pa asina titula campeon den categoria B mucha muher di Olimpiada Escolar, sub campeon a keda Colegio Pastoor Kranwinkel y na di tres lugar a keda Pius X School.

MVP
Hungador mas valioso a resulta Alyssa Ras di Maria School.
IDEFRE ta felicita tur scol cu a participa na e weganan aki y tambe na e campeon y sub campeon. Tambe IDEFRE ta recorda cu e siman aki ta ultimo siman di Olimpiada Escolar Betico Croes y ta invita pueblo di Aruba pa asisti y apoya nan scol preferi.







Center a gana y perde den Little League

North a luci hopi fuerte







ORANJESTAD- E weganan den e division di Little League tambe tabata yena di emocion. Tanto diasabra como diadomingo bastante fanatico a acudi pa apoya e hobennan di 11 y 12 aña kendenan a brinda un bunita spectaculo.

Diasabra e equipo di Center League cu nan pitcher estelar Luis Pelayo riba monticulo no a laga ningun duda atras cu nan tabata mas fuerte. Ademas ela haya bon respaldo di su compañeronan kendenan a lanza un ofensiva di 9 hit cu tabata bon pa 6 careda. South a logra 3 careda di cual 2 a ser anota den e ultimo oportunidad na bate di e equipo Sureño cu a logra conecta solamente 2 hit.

Ambos equipo tabata nervioso ya cu ambos a comete 6 eror cu pa nos ta hopi pa un seleccion. Luis no solamente a lanza bon pero a bati di 3-3 mientras cu Christopher Croes y Mitchell Erasmus a bati di 3-2 cada uno. Pa South League tabata Juan Carlos Croes y Ralph Dinzey, ambos di 2-1. E hit di Juan Carlos tabata un homerun den causa perdi. E pitcher perdedor tabata Tyron Maduro.

Diadomingo e equipo Central a enfrenta North League cu a presenta cu e "gigante" Emon Webb riba monticulo. E muchanan di Center a swing bon y tabata conecta e lanzamentonan bon pero e equipo North tabata bon coloca y tabata haci e outnan rutinario. Y apesar cu ambos equipo al final de la cuenta a bati 3 hit so, e equipo Norteño a gana e wega cu score di 7-0 pa motibo di e cantidad di base por bola y e dos erornan cu Center a haci.

E pitcher perdedor a resulta Ross Imael kende sigur no tabatin su mihor mainta diadomingo. E mihor bateadornan pa North League tabata Kevin Semeleer y Joward Croes, ambos 1-1 y Ryan Oduber di 2-1. Pa Center tabata Luis Pelayo di 2-1 y Deion Geerman kende bay di 2-2.

E weganan di Little League ta sigui awetardi pa 6.30 na Aruba Jrs ora cu e seleccion di North League enfrenta e equipo di South. Mayan Center lo topa cu South League na Brazil pa 6.30 y diahuebs pa 4.30 atardi lo tin wega na Ripoldo Croes Ballpark na Piedra Plat entre Center League y North League.

E prome dos weganan ta ser transmiti pa Bo Guia Deportivo atraves di Mi FM 107.5.
Ban apoya e muchanan y asisti sin falta na e weganan aki y keda positivo!





BO GUIA DEPORTIVO
BIBO Y DIRECTO ATRAVES DI
MI HAPPY FM 107.5



LITTLE LEAGUE
INTERLEAGUE ROUND ROBIN

DIAMARS 9 JUNI 6.30 PM
11/12 ANJA SOUTH V/S NORTH
ARUBA JRS

DIARANSON 10 JUNI 6.30
11/12 ANJA SOUTH V/S CENTER
LUCIANO WEVER

DIAWEPS 11 JUNI 4.30
11/12 ANJA CALL INN
NORTH V.S CENTER
RIPOLDO

BON DIA Aruba





Den baseball Little League

North & South a pasa riba Center tanto den Junior como den Senior

ORANJESTAD- E weganan interleague pa determina cual liga lo representa Aruba den e latinoamericano di baseball Little League a cuminza diasabra ultimo na Compleho Deportivo Luciano Wever na Brazil.

Den Junior y Senior League e seleccion forma pa e muchanan di North y South League a demostra superioridad bayendo cu dos victoria.

Junior League

Den Junior League e combinacion North & South a domina e prome wega caminda e pitcher Aldair Croes a permiti apenas 2 hit na e seleccion Central pa e seleccion di NAS gana e wega den forma facil 9-0.

Aldair no solamente a pitcha bon pero tambe a demostra habilidad cu bate bayendo di 3-2 pa yuda su propio causa.

Ademas e la haya bon apoyo di su compañeronan Shawn Duinkerk y Chandrick Tromp kendenan a bay di 4-2 bateando oportunamente.

Pa e liga central tabata David Croes y Filbert Thiel kendenan a logra conecta di hit contra e lanzamentonan di Aldair.

Center League tabata eratico ariba dje cometiendo 7 eror. E pitcher cu a carga e derota tabata David Croes.

Diadomingo a bay Dragon Hitters Ballpark na Barcadera y un biaha mas e seleccion di NAS sin problema a gana e wega cu score di 12-1. NAS un biaha mas a bati 10 hit y no a comete eror mientras cu Center League a bati 4 hit y a comete 3 eror solamente.

E mihor bateadornan pa NAS tabata Eugene Helder, Raypatrick Didder, Chadrick **Tromp y Mikelos Petronia, tur di 2-1. Wilmar Imperator a bati di 2-2 mientras cu Mitchell Martes a bay di 1-1. Abraham Taveras tabata e pitcher ganador mientras cu Filbert Thiel a perde e wega aki.**

Awor NAS ta ariba 2-0 y si nan gana e proximo wega nan lo bira e representantenan di Aruba den e Latinoamericano cu lo tuma lugar na Monterey Mexico for di dia 13 pa dia 21 di juli proximo.

Senior League

Den Senior League e situacion ta igual cu den Junior League ya cu e combinacion di North & South ta dominante.

Sigui lesa pagina 5







• BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT •

Balchi di carni den sous di Curry

Ingredientenan:

1 siboyo, corta chikito
manteca of margarina Blue Band
1 telep di curry powder
2 cuchara grandi di hariña blanco
2 cup di bouillon di carni
1 lb. di balchi di carni, hasa caba

Dirti e manteca of margarina y hasa e siboyo hunto cu un telep di curry powder. Drei e hariña den dje. Basha e bouillon tiki tiki tambe aden y laga e sous herbe mientras ta sigui drei aden. Basha un tiki tiki lechi aden. Pone e balchinan hasa den e sous y keinta nan.

Bon Appetit!

Mas di Baseball Junior & Senior





Continuacion di pagina 4

Diasabra na Brazil e seleccion di NAS a shutout e seleccion Central 9-0 riba un ofensiva di 11 hit contra 3 di e muchanan central.

Ademas e muchanan di Center League a fildea den forma malo cometiendo 7 eror. NAS tabatin 9 careda, 11 hit y 1 eror mientras cu Center tabatin 0 careda, 3 hit y 7 eror.

Jhon Lopez a gana e wega mientras cu Richnell Rosel a perde.

E mihor bateadornan pa Center tabata Ixomar Schuilenburg, Vijandrick Jacobs y Bernard Geerman, tur tres di 3-1.

Pa NAS tabata Jeandido Tromp di 5-2, Signarf Loopstok di 4-2, Cedrick St. Jago di 3-2, Darl Quandus di 1-1, Nicolaas Perrotte di 1-1 mientras cu Xander Boogaerds y Lynell Koolman a bay di 2-1 cada uno.

Diadomingo e equipo di NAS a presenta cu Shurman Marlin riba monticulo y for di comienzo di e wega tabata bisto cu e seleccion di NAS tabata "por la goma".

Den un wega cu bay apenas 6 inning NAS a propina Center un knockout fulminante 10-0.

NAS tabatin 14 hit contra 4 di Center. NAS no a comete eror y Center a pifia 2 biaha.

Vijandrick Jacobs a perde.

Aki tambe e seleccion di NAS ta ariba 2-0, cu 19 careda anota y sin permiti careda contra, loke ta nifica cu si nan gana un wega mas, nan lo bira e representante di Aruba den e Latinoamericano Senior cu lo tuma lugar na Yabucoa na Puerto Rico for di dia 10 pa 19 di juli proximo. Pero bala ta rondo y den baseball nada ta scirbi, pues hopi cos por pasa ainda y cos nan por bolter.

En todo caso nos di Bon Dia Deporte ta desea tur cuatro seleccion (Junior y Senior) tur clase di exito y no lubida cu gana o perde lo mi haci mi best! Exito!

BROWN

ADVOCATEN/LAWYERS

AANKONDIGING

DE ERFGENAMEN VAN YOLANDA LUTJENS, zonder bekend woonplaats hierbij opgeroepen om op DONDERDAG 2 JULI 2009 des namiddags om 13.30 uur te verschijnen in het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, gevestigd te Wayaca 33-E in Aruba in verband met het verzoek van Fanny Oduber e.a. met betrekking tot de onroerende zaak gelegen te Beatrixstraat 54

Brown Advocaten
mr E.H.J. Martis
Wayaca 31-C
Aruba

IMSAN



Instituto Medico San Nicolas

VACATURE MELDING

Instituto Medico San Nicolas (IMSAN) heeft als doelstelling het aanbieden en bevorderen van optimale medische zorg van klinische, poliklinische en ambulante aard en de toegankelijkheid daarvan voor alle burgers.

IMSAN is op zoek naar een secretaresse voor haar afdeling Radiologie.

Functie-inhoud:
De secretaresse afdeling Radiologie heeft de volgende kerntaken:

- Het regelen van afspraken (telefonisch)
- Intake en voorlichting (het informeren van patiënten)
- Verricht lichte administratieve werkzaamheden

Functie eisen:

- In het bezit zijn van een M.A.V.O. diploma;
- Computer vaardigheden, met internet kunnen werken;
- Communicatieve vaardigheden;
- Bij voorkeur met tenminste 1 jaar ervaring;
- Nauwkeurig, patiënt gericht, tactvol en discreet
- Flexibele instelling;
- Zelfstandig kunnen werken;

Voor inlichtingen inzake de arbeidsvoorwaarden dient de sollicitant)e(zich te wenden tot ondervermeld e-mail adres.

Gaarne uw verzoekschrift + C.V. ,binnen 7 dagen na het verschijnen van deze advertentie, te richten aan drs. Y. Morales-Thuis, arts Pastoor Hendrikstraat 10, San Nicolas, Aruba.
E-mail: info@cmrearuba.net onder vermelding van vacature secretaresse afdeling radiologie IMSAN

BON DIA Aruba

Hopi hende a acudi na e funwalk organisa pa Barracuda's Syncronized Swimming

MALMOK- Diadomingo nos a acudi na Fisherman's Hut na unda e funwalk organisa pa Barracuda's Synchronized Swimming a tuma lugar.

Mester bisa cu un cantidad grandi di amantenan di canamento a acudi y asina engrandeze e club di Barracuda's cu nan actividad.

"Por a mira cu algun canado a bini cu nan mascota, otronan a bini den grupo di famia of amistadesnan, e mas chikitonan a ser cori den stroller, e damitanan di Barracuda's mes tambe a cana e biaha aki."

Nos a haya comentario cu mayoria hende ya ta preparando pa e cuater dianan di e caminata di Aruba Bank, cual lo cuminsa aki dos siman, pues mester entrena pa no keda afor.

Na final tabatin premionan cu a ser rifa bou di esnan cu a participa.

Riba e combinacion di foto nos por aprecia e caminata di Barracuda's Synchronized Swimming.



















CMB Jr. Tennis Cup ta cuminsa e weekend venidero



MALMOK- Pa cinco aña caba Caribbean Mercantile Bank ta patrocina un di e competencianan mas grandi pa e hubentud di Aruba, na unda e muchanan lo por participa y comparti cu otro, asina tambe pa yudanan den nan cresimiento social y di salud.

CMB Jr.Tennis Cup ta tumando lugar na Aruba Racquet Club e dianan di 12 pa 14 di Juni y ta ser organiza pa Sanchez Tennis Services; Sin duda e ta un competencia hopi gusta pa e hubentud cu ta participa den e deporte aki, tin hopi premio y Diasabra lo tin un pizza party pa tur e participantenan.

Ademas e evenemento aki ta valido pa ranking di federacion di Tennis di Aruba (ALTB) y ta conta cu e categorianan di 8, 10, 12, 14, 18 aña tanto muchahomber como mucha muher.

No por laga e oportunidad aki pasa, nos kier invita tur e hubentud tenistico pa participa un biaha mas den un competencia hopi bunita. No lubida pa sign up of pa pasa na oficina di Aruba Racquet Club of via e-mail na sancheztennis@setarnet.aw promer cu Diamars dia 9 di Juni.

Combatimento di obesidad atraves di JUDO

ORANJESTAD- Cu hopi enthousiasmo e clubnan di Judo di Noord, Tanki Leendert y Savaneta a organisa un gran dia di extra training pa nos jovenan judoka. Den le les specialnan aki tur e sensei-nan di diferente club tabata presente ku nan almnonan bao di guia di e experto Cubano, Alexsis Alvares zwarte band V Dan. E lesnan aki a bira possibel gracias na e bon cooperacion di Judobond ku atraves di gobierno a logra trece e experto cubano aki Aruba pa asina eleva e nivel di tano nos judokanan como sinja nos entrenadornan technicanan avansa di Judo. E deporte di judo ta sumamente adecua pa combati obesidad bao di nos jovennan , ya cu e lesnan ta cuminsa cu un gymnastiek fuerte ku ta specialmente disena pa baha peso y fortifica musculonan.

Prome e judokanan ta sinja caidanan basico pa asina nan hanja confiansa cu ora nan wordo projecta nan ta lanata sano y salvo. Despues e alumno ta sinja tecnicanan di proyeccion pa asina sinja defende nan mes.

Tanto mucha homber como mucha muher ta practica e deporte di Judo.

Esaki ta juda aumenta e autoestima vooral di nos jovencitanan ora nan mira ku tiki esfuerso nan por gana nan contricante masculino. Pa por duna oportunidad na nos jovenan di practica e deporte di Judo nos tin diferente club den Barionan caminda nos muchanan por acudi facilmente serca di nan cas.

Tambe Mc Donalds restaurant a mira e valor agrega cu nos dirigentenan di Judo ta pone den nos jovenan y ta sponsor Judoclub di NOORD y di SAVANETA pa asina nan juda e judokanan hanja nan panja na un prijs subsidia.

Tambe Mc Donalds ta enfoca riba nan cumindanan saludable manera nan saladanan frecu di bajo caloria.

Hunto cu un cuminda saludable y hopi ejercicio di Judo nos ta logra mantene nos jovenan salubable y fuerte.

Pa mas informacion por pasa na un di e lugarnan abao menciona:

Centro di Bario NOORD
Diamars y Diahuebs 5.00 pa6.30
Colegio Sagrado Curason na SAVANETA
dialuna y diabierne 5.00 – 6.30
Judocenter Tanki Leendert Diamars y Diahuebs 5.00 – 6.30

Pa mas informacion por yama Sensei Marshall Vinck na tel 562 1451.







'From Light to Light' a organiza caminata exitoso pa bautismo di uniform







POS CHIKITO - Diasabra dia 6 di Juni From Light to Light a batisa nan uniform conhuntamente cu e comision, miembronan y fanaticonan. Madrina tabata Marijke Croes y Padrino David Dubero.

Esaki a tuma lugar cu e apoyo di Momentonan Romantico, Bo Guia FM y Bon Dia Aruba, kendenan ta duna un gran apoyo na e grupo aki mirando e causa tras di tur nan eventonan.

From light to Light ta un grupo di taxista cu a tuma como nan responsabilidad pa conscientisa nan tanto nan coleganan taxista como e pueblo di Aruba pa asina nan cuidad nan salud, y ki mihor manera pa haci esaki sino cu un simpel caminata, ya cu movecion, incluyendo canamento, ta bon pa bo salud.

Despues di bautiso di e uniform, tabatin e caminata cu a cuminsa na Pos Chikito Rumshop, pasa Franse Pas y Macuarima pa bay teRmina den un tremendo Happy hour na cas di Shi Preke na papilon.

Durante e Happy hour por a baila y disfruta di e musica di añanan 60, 70 y 80, treciendo recuerdonan pa hopi di esnan cu tabata presente.

From Light to Light kier a gradici un y tur cu a bin cana y balia hunto cu nan, ya cu e evento aki tabata pa recauda fondo pa asina nan por bay Boneiro pa asina topa cu nan coleganan taxista, den otro evenemento.







Sabana Basora a haya su prome piedra pa su compleho deportivo

Pa softball and baseball little leage ballpark



SABANA BASORA – Hopi contento yen di alegria e pueblo di Sabana Basora y Pos Chikito a ricibi e tremendo proyecto aki pa nos muchanan. Un inversion di gobierno di MEP di 7 miyon florin.

Un garantia cu nos muchannan den deporte lo garantisa un futuro sano. Pabien na Aruba henter pa otro proyecto mas cu solamente e gobierno di MEP ta traha pa Aruba.

















Los Angeles Lakers a traha duro pa gana Orlando Magic den extra tempo

Pa pica dilanti 2-0 den play off final

LOS ANGELES- Los Angeles Lakers no a gana e di dos wega di e final di NBA contra di Orlando Magic, cu mesun facilidad cu el a gana e prome pero e triunfo di 101-96 diadomingo anochi, a duna e ekipo di coach Phil Jackson un bentaha di 2-0 den e final aki y ta habri pa bai pa e titulo di campeon.

Guia un biaha mas pa Kobe Bryant kende a anota 29 punto, hunto cu e excelente actuacion di Pau Gasol kende a anota 24 punto y e formidabel presentacion di Lamar Odom kende a percura pa 19 punto, Lakers a bin logra e triunfo den e prome periodo extra di e wega.

Un triunfo dramatico ya cu realmente Courtney Lee por a duna Orlando e triunfo faltanto 0.6 seconde pa final di e partido, pero el a faya y esaki a permiti e wega bai un periodo extra caminda Pau Gasol ta anota shete di su puntonan den e periodo aki pa duna Lakers e triunfo di 101-96.

Pa Orlando Magic cu a hunga mihor cu den e prome partido, a destaca Rasheed Lewis cu 34 punot y Turkoglu a anota 22 punto mientras cu Dwight Howard a anoa solamente 17 punto.

Apesar di e dos triunfonan Kobe Bryant a presenta c'un cara serio y a dirigi su mes masha serio mes na e periodistanan, indicando cu ainda no tin motibo pa hari.

"No tin nada pa mi ta contento ariba. Nos no a caba cu e trabou ainda. Ora cu nos gana e titulo, e ora nos por sinta hari," Kobe a informa.

Kobe a sigui splica cu Lakers a spera un ekipo diferente di Magic den e di dos partido, y ta loke a sosode tambe, ya cu cosnan lo no tabata mesun facil cu e prome partido.

El a sigui mu stra cu ta dos ekipo cu ta luchando pa e titulo maximo y no por kere cu tur wega ta bai mesun facil, pero Lakers ta prepara pa e retonan aki, prepara pa bira campeon.

E di dos partido lo tuma lugar awe nochi na Orlando y lo inicia pa 9'or di anochi cu lo ta e prome di e serie di tres weganan cu tin cu wordo hunga na e ciudad aki, prome cu move e play off bek pa Los Angeles den caso cu ta necesario.

Desde cu NBA a introduci e sistema di play off di 2-3-2 for di 1985, 11 di e 12 ekiponan cu a gana e prome dos encuentronan, a gana e titulo finalmente.





Kansas City Royals a pone Sidney Ponson riba lista di lesionado

KANSAS CITY- Den fin di siman dirigentenan di Kansas City Royals a dicidi di pone e pitcher Arubiano, Sidney Ponson, riba e lista di lesionado di e ekipo pa un periodo di 15 dia.

E fecha ta retroactivo pa 30 di Mei ultimo, pues pa otro siman caba e por baha for di e lista aki si e recupera na tempo.

Motibo di e lesion segun informacion den prensa Mericano, ta cu e tin su elleboog drechi inflama y hincha loke ta rekeri sosiego. No ta papia di un lesion serio cu ta rekeri operacion pero di un braza cansa cu tin mester di descanso pa recupera su forza di antes.

Sidney tin dos siman caba sin mira accion caminda a trata di permitie sosega y recupera sin cu mester a pone riba lista di esnan inactivo pero e recuperacion di e braza no a bai manera cu a spera y a bai over na pone riba e lista aki, pa habri caminda pa yama otro pitcher pa yuda den e rotacion of den bullpen.

Brasil listo a apoyar nuevas liberaciones si Colombia lo pide



El canciller brasileño, Celso Amorim (izquierda en la imagen), junto a su símil colombiano, Jaime Bermúdez, durante una conferencia de prensa en Cartagena, 8 jun 2009. Brasil sólo apoyará logísticamente nuevas liberaciones de rehenes secuestrados por las FARC por razones humanitarias y previa solicitud del Gobierno de Colombia, dijo el lunes el canciller Celso Amorim. REUTERS/Fredy Builes

BOGOTA (Reuters) - **Brasil sólo apoyará logísticamente nuevas liberaciones de rehenes secuestrados por las FARC por razones humanitarias y previa solicitud del Gobierno de Colombia, dijo el lunes el canciller Celso Amorim.**

Amorim se entrevistó con su homólogo colombiano, Jaime Bermúdez, en la caribeña ciudad de Cartagena en un encuentro en el que instalaron la primera reunión de la comisión bilateral Colombia y Brasil.

"Si hay una otra situación en que Brasil pueda ayudar estaremos listos a hacerlo, pero siempre en consulta con el Gobierno colombiano", dijo Amorim en una conferencia de prensa.

"Somos muy respetuosos de la soberanía de los países y de los gobiernos que han sido elegidos por sus pueblos", agregó.

Brasil apoyó logísticamente en febrero con helicópteros y sus respectivas tripulaciones la liberación de seis rehenes que permanecieron secuestrados durante años por las izquierdistas Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC).

El grupo rebelde anunció la entrega de un suboficial del Ejército secuestrado durante más de 11 años, pero la oferta no se ha concretado por la oposición del Gobierno del presidente Alvaro Uribe a que en la liberación participe la legisladora del opositor Partido Liberal Piedad Córdoba.

En poder del grupo rebelde aún continúan 22 efectivos de las Fuerzas Armadas que las FARC buscan intercambiar con el Gobierno por cientos de guerrilleros encarcelados.

Brasil y Colombia acordaron en marzo, después de la liberación de seis rehenes, desarrollar equipos militares, conducir maniobras conjuntas en la selva y controlar espacio aéreo usado por los traficantes de drogas, lo que despertó cuestionamientos de las FARC.

En el pasado Brasil, que comparte una frontera terrestre de 1.645 kilómetros con Colombia, advirtió que no permitirá la presencia de la guerrilla colombiana en su territorio y amenazó con repelerla militarmente.

El Papa expresa solidaridad a obispos venezolanos

CIUDAD DEL VATICANO (AP) - El papa Benedicto XVI expresó el lunes su solidaridad a los obispos venezolanos, quienes acusaron al gobierno del presidente Hugo Chávez de agravar la polarización política y aumentar la violencia y la inseguridad.

El pontífice recibió a los obispos de Venezuela que se encuentran en visita "Ad limina apostolorum", la que cada cinco años deben efectuar los prelados de todo el mundo.

El presidente de la Conferencia Episcopal Venezolana, Ubaldo Ramón Santana Sequera, afirmó que el gobierno del presidente Hugo Chávez ha provocado "una creciente polarización política, ha aumentado la violencia, la inseguridad y el odio, poniendo en serio riesgo la convivencia democrática".

En su discurso dirigido al Papa, el arzobispo de Maracaibo sostuvo que "en Venezuela se ha impuesto desde hace una década un nuevo proyecto político que lleva por nombre socialismo del siglo XXI, de talante revolucionario, que ha introducido profundas modificaciones en todas las dimensiones de la vida del país". Expresó que ese proyecto ha contado para su implantación con "ingentes ingresos provenientes del petróleo" y que ha causado "crecientes polarizaciones económicas, sociales y culturales".

El Papa dijo que los retos de los obispos venezolanos que deben afrontar en su labor pastoral son "cada vez más abundantes y difíciles", que en los últimos tiempos se han incrementado por "una grave crisis económica mundial". Benedicto XVI les dijo que tienen por delante "una apasionante tarea de evangelización" y recordó que habían iniciado la "Misión para Venezuela", en línea con la Misión Continental promovida por la V Conferencia General del Episcopado Latinoamericano y del Caribe, en Aparecida.

Destacó que la labor que desarrollan los obispos en Venezuela no tiene otro interés que "la difusión de los más genuinos valores cristianos, con vistas también a favorecer la búsqueda del bien común, la convivencia armónica y la estabilidad social".

En Perú

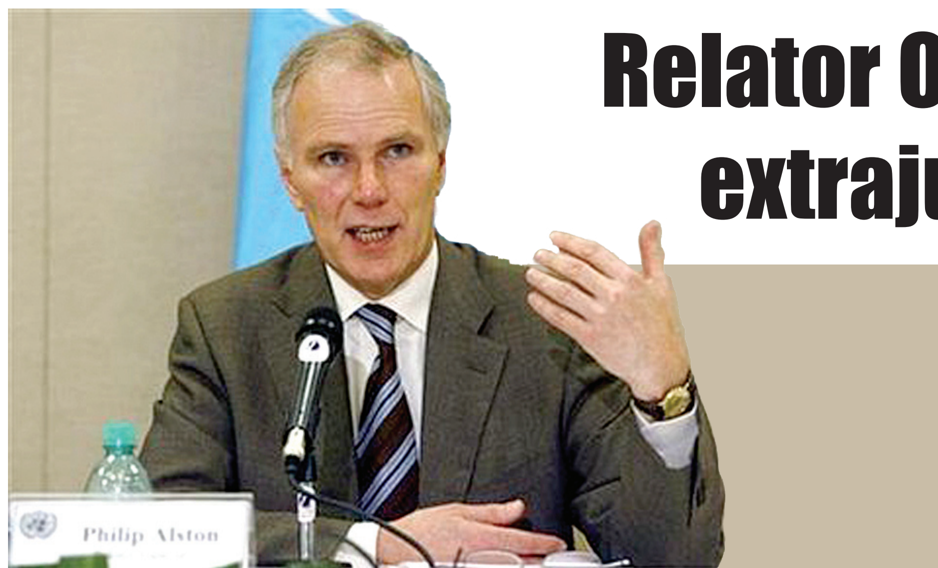
Indígenas llaman a protesta general

BAGUA GRANDE, Perú (Reuters) - Indígenas amazónicos de Perú comenzaron a retornar el lunes a sus aldeas, luego de desafiar al Gobierno neoliberal de Alan García con violentas protestas que dejaron decenas de muertos, mientras los sindicatos llamaban a una jornada nacional de protesta.

Unos 200 indígenas congregados en Bagua Chica, departamento de Amazonas, fueron los primeros en partir hacia sus comunidades y serían seguidos el martes por casi un millar de otros nativos refugiados en un centro católico de Bagua Grande, dijeron sus dirigentes.

El repliegue comenzó al tiempo que organizaciones encabezadas por la mayor central sindical del país, CGTP, convocaban para el jueves 11 una "Jornada Nacional de Lucha", acentuando la mayor crisis política enfrentada por García, quien completará en julio el tercer año de su segundo mandato quinquenal.

La convocatoria sindical y una dura respuesta de la ministra del Interior, Mercedes Cabanillas, parecían alejar posibilidades de diálogo para superar la crisis desatada por las protestas de los indígenas contra una ley de inversiones que consideran una amenaza para los recursos naturales de la extensa Amazonía.



Relator ONU sobre ejecuciones extrajudiciales visita Colombia

Foto de archivo del relator especial sobre ejecuciones extrajudiciales sumarias o arbitrarias de Naciones Unidas, Philip Alston, durante una conferencia de prensa en Brasilia, 14 nov 2007. Alston inició el lunes una visita a Colombia para investigar denuncias sobre asesinatos cometidos por efectivos del Ejército y vigilar las investigaciones. REUTERS/ Jamil Bittar

BOGOTA (Reuters) - El relator especial sobre ejecuciones extrajudiciales sumarias o arbitrarias de Naciones Unidas, Philip Alston, inició el lunes una visita a Colombia para investigar denuncias sobre asesinatos cometidos por efectivos del Ejército y vigilar las investigaciones.

En su primera jornada de una visita de 10 días, el funcionario se reunió en la sede del Congreso con familiares de víctimas de ejecuciones extrajudiciales que colocaron fotografías en sepia de sus seres queridos.

El Ejército colombiano enfrenta un escándalo que involucra a más de 400 de sus integrantes por ejecuciones de cientos de civiles, la mayoría jóvenes presentados como integrantes de grupos armados ilegales muertos en combates.

De acuerdo con estadísticas oficiales, la Fiscalía General de la Nación investiga 1.009 casos con 1.666 víctimas.

Amnistía Internacional denunció en su último informe que en los 12 meses previos a julio del 2008 se registraron 296 ejecuciones extrajudiciales.

El escándalo provocó a finales de octubre la destitución de 27 efectivos del Ejército, incluidos tres generales, y una semana después de la renuncia del entonces comandante de esa fuerza, general Mario Montoya.

Alston dijo que sostendrá reuniones con altos funcionarios del Gobierno, miembros del Congreso, magistrados del poder judicial, víctimas, familiares de víctimas, testigos de asesinatos y con organizaciones de la sociedad civil.

"Quiero recalcar que yo no me ocuparé principalmente en cuestiones como los falsos positivos, mi mandato va más allá, me ocuparé de todas las ejecuciones de las fuerzas de seguridad y también me interesan las ejecuciones perpetradas por otros grupos de la sociedad que han quedado impunes", explicó.

PREOCUPACION POR IMPACTO

Un comunicado de la ONU aseguró que el relator fue encargado por el Consejo de Derechos Humanos de investigar y presentar informes referentes a denuncias de ejecuciones arbitrarias y sus causas. Además, indagará e informará sobre si se han tomado medidas legales efectivas para investigar y castigar a los responsables de las mismas.

El escándalo por ejecuciones ha desatado preocupaciones sobre un posible impacto en la ayuda militar que otorga Estados Unidos a las Fuerzas Armadas de Colombia para combatir el narcotráfico y los grupos armados ilegales.

Astrid Sanabria, quien denunció el asesinato de su esposo a manos del Ejército en el departamento del Casanare, pidió que cese la persecución en su contra por buscar la verdad y la justicia.

"Lo reportaron como guerrillero dado de baja en combate, le colocaron un arma y un morral con documentos de las FARC", dijo al recordar la muerte de su esposo Isidro Mendosa, hace 15 meses, un crimen que dejó huérfanas a sus tres hijas.

El presidente Alvaro Uribe asumió el cargo el 7 de agosto del 2002, después de ganar la elección con la promesa de derrotar a la guerrilla en un país hastiado por la violencia, y fue reelegido por otros cuatro años en el 2006.

El mandatario aumentó el número de efectivos de las Fuerzas Armadas, el presupuesto militar y ordenó pagar recompensas a informantes.

La ofensiva obligó a las rebeldes Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) a replegarse en apartadas zonas selváticas y montañosas, mientras se redujeron los asesinatos, masacres, secuestros y ataques con explosivos.

Pero de acuerdo con analistas y grupos de derechos humanos la presión de Uribe a los comandantes de las Fuerzas Armadas para obtener resultados en la ofensiva contra la guerrilla contribuyó al aumento de violaciones a los derechos humanos.

México:

Falla en enfriador posible causa incendio mató 44 niños

MEXICO (AP) - El sobrecalentamiento o un cortocircuito en un aparato enfriador de aire localizado en una bodega adyacente, apuntan como la causa de un incendio que alcanzó a una guardería en el estado norteño de Sonora y provocó la muerte de 44 niños.

El procurador de Sonora, Abel Murrieta, dijo en rueda de prensa que la falla en el aparato enfriador es la hipótesis "más convincente", aunque aún continúan las investigaciones que incluyen la revisión de los permisos locales y federales otorgados para que pudiera funcionar la guardería en un espacio que antes había funcionado como una bodega. Murrieta añadió que también se indagan posibles negligencias.

La Secretaría de Salud estatal informó que una niña de 2 años que había estado en la guardería falleció el lunes poco antes de ser trasladada a California para ser atendida, con lo cual la cifra total de menores muertos subió a 44.

Las autoridades estatales han trasladado a 10 niños a un hospital para quemados en la ciudad occidental de Guadalajara y tres más a otro nosocomio en California, Estados Unidos.

El gobernador del estado, Eduardo Bours, aseguró a la cadena Televisa que se investigará hasta sus últimas consecuencias.

"Nadie está por encima de la ley. Vamos a ver las causas, quienes son los responsables, de ninguna manera nos vamos a detener ante nada, se lo merecen los... niños que han fallecido, los papás de ellos", dijo.

La guardería ABC, localizada en la ciudad de Hermosillo, capital de Sonora y a unos 1.585 kilómetros al noroeste de la ciudad de México, era una lugar que apenas el 26 de mayo había pasado una inspección de seguridad, según han dicho autoridades estatales y federales.

Mientras, la Comisión Nacional de Derechos Humanos informó que inició una queja de oficio para investigar y determinar violaciones a derechos fundamentales en que pudieron haber incurrido diversas autoridades por el incendio.

Telescoop "Sunrise" lo bay studia Solo



Madrid (EFE) – E telescoop solar "Sunrise" a wordo lansa diadomingo abordo di un globo di estratosférico for di un centro espacial na Suecia pa studia e structura y dinamico di e campo magnetico di Solo, asina Conseho Superior di Investigacionnan Cientifico (CSIC) di Spaña a informa.

E mision, cu a lanta for di Centro Espacial Esrange, cerca di e ciudad Sueco di Kiruna, ta fruto di colaboracion entre e agencia espacial Mericano (NASA), e Agencia Espacial Aleman (DLR) y Programa Nacional di Espacio na Spaña.

Durante cinco día e telescoop, di un meter di diameter, lo ta situa den Ártico, na un altura di 40 kilometer riba superficie terestre, pa evita asina e ciclonan di dia y nochi y e degradacion di e imagennan produci pa e atmosfera.

For di e posicion ey lo observa e detayenan di te cu 35 kilometer di e superficie solar, segun e mesun fuentenan.

Juan Carlos del Toro, investigador di Instituto di Astrofísica di Andalucía di CSIC, na Granada, y integrante di e ekipo Sunrise, a destaca "e resolucion sin precedente" di e imagennan y espectro cu e telescoop lo haya, cu su analisisnan "lo permiti aborda un di e retonan di mas grandi di astrofísica actual, e campo magnético solar".

Den e campo magnético aki tin un gran cantidad di energia cu ta keda manifesta di formanan hopi varia, desde manchanan te na tormentanan solar.

Su estudio ta resulta primordial pasobra e actividad solar ta afecta di forma directo nos planeta y pasobra e ta forma e unico obheto celeste suficientemente cerca pa studia un campo magnetico den detaye.

E Programa Nacional di Espacio a contribui den Sunrise cu e diseño y elaboracion di magnetógrafo IMaX, cu lo studia e campo magnetico solar pa periodonan di varios dia cu un calidad di imagen constante.

Esaki lo permiti avanza di forma notabel den conocimento di magnetismo solar, su evolución y su efectonan riba e medio interplanetario.

Sunrise tin e tecnologia di algun di e mihor observatornan solar, mientras cu ta incorpora mehoracionan den e resolucion di e imagennan, e posibilidad di observacion den e spectro ultravioleta y di por haya un mapa den dos dimensionnan di campo magnético solar completo, segun CSIC.

Den e prome buelo aki di cinco dia, Sunrise lo pasa riba Noruega y Groenlandia te ora cu e yega nort di Canada y, den un di dos buelo programa pa december of januari di 2010, e lo completa un trayectoria rond di Polo Sur di un duracion di entre nuebe pa diesdos dia.

E uso di un globo estratosférico ta permiti e telescoop traha den condicionnan similar na esun di e satelitenan y evita asina e degradación di e imagennan produci door di turbulencianan di e atmosfera abou terestre, pero cu un costo y tempo di ehecucion considerablemente menor, asina CSIC, a agrega.

Tin indicacion cu

El Niño ta yegando

Florida – E fenomeno meteorológico cíclico conoci como El Niño ta asercando, asina a keda informa ayera door di Administración Nacional Oceánico y Atmosférico (NOAA pa su siglanan na Inglés) di Merca.

E temperaturanan di laman ta subiendo den Oceano Pacifico tropical, indicacionnan cu e fenomeno climatico por keda desaroya den e proximo lunanan, asina NOAA a agrega.

El Niño ta wordo asocia cu mas hopi yobida den Pacifico oriental y centro-oriental y cu condicionnan mas seco cu normalmente na nort di Australia, Indonesia y Filipinas.

Un verano pintoresco cu El Niño lo por nifica mas yobida den e regionnan intermontañoso di Merca y den e centro di Chile. Sa tin e ora mas horcan na Pacifico oriental y menos den Atlantico.

Ultimamente a observa condicionnan neutras entre El Niño mas calido cu lo normal y otro fenomeno conoci como La Niña, cu ta mas fresco y ta caracterisa su mes pa emperaturanan friu y y cu ta dura.

E awa bou di superficie di laman ta mas calido cu di custumber, asina NOAA a bisa, y loucal sa indica e inminencia di El Niño, cu ta cambia e bientonan y clima na henter mundo. Tin diferencianan entre e distinto modelonan informatico di clima, e agencia a bisa: Alguno ta pronostica e yegada di El Niño y otronan e continuidad di e condicionnan actual.

A publica potret di Carradine manera a haye

FBI lo no por mete den investigacion riba David Carradine

Bangkok (EFE) – Polis di Tailandia a afirma ayera cu Oficina Federal di Investigacion di Merca (FBI) lo por observa e investigacion di morto di e actor Mericano David Carradine basta cu nan no mete den esakinan.

E cadáver di Carradine a wordo haya diahuebs ultimo den un hotel di luho di Bangkok sunu y cu un cabuya mara na su garganta y genitalnan, pa cual autoridadnan local ta sospecha cu e causa di e fayecimento tabata relaciona cu un peculiar tecnica di masturbacion.

Durante fin di siman, Polis Tailandes a defende su competencianan riba e investigacion, despues cu famia di e actor di e serie di television "Kung Fu", di 72 aña, a pidi ayudo di FBI pa aclarea su morto.

Fiscal Sirasak Tiypan a enfatisa cu e agentenan Mericano lo por supervisa e proceso pero no dirigi e investigacion, mescos cu a haci semper den pasado cu casonan similar.

Autoridadnan Tailandes ainda ta sperando pa haya resultadonan definitivo di e autopsia, aunke cu un prome examen realisa riba curpa di Carradine a revela cu el a stik y no tabatin señalnan di golpi.

Carradine, su cadaber a wordo manda Merca diasabra.

Di otro banda famia di e fayecido actor ta masha rabia mes pasobra den prensa Tailandes a keda publica un potret di e fayecido den e manera cu el a wordo haya den e camber. Algun parti di e potret a wordo geblur pero por a mira e curpa masha cla. Abogado e famia ta haciendo e tramitenan hudicial contra esnan cu publica e potret aki.

Ultimo ora

A haya "vertical stabilizer" y mas curpa di Air France

RECIFE, Brazil – Ekiponan di rescate a recupera e "vertical stabilizer" di e seccion di rabo di un jet di Air France cu a cay den Atlantico, asuna e Forsa Aereo di Brasil a informa ayera — un componente importante pa descubri e cauda di e caida. Ocho curpa mas a wordo haya, treciendo e total di curpa recupera 24 desde cu buelo 447 di Air France a desaparece cu 228 persona abordo, di acuerdo cu Coronel Henry Munhoz di Forsa Aereo.

Descubrimento di e restonan di e nave y y curpanan ta yuda e rescatistanan pa limita nan buskeda pa e cahanan preto, kisas e mihor speranza di e investigadornan pa haya sa kico a pasa cu e buelo.

Oficialnan di ehercito Brasilero a nenga pa duna detayes di e pida grandi di e avion cu nan a haya. Pero un video riba e website di e forsa aereo Brasilero ta titula: "Vertical Stabilizer Found" y ta mustra e pieza – cu ta evita e nanishi di e avion di zwai di banda pa banda – cu a wordo haya y poni riba un merca. E pieza tin e colornan di Air France strepinan blou – corra, a mantene su forma triangular y no ta mustra evidencia di marcanan di candela.

Investigadornan ta studiando e posibilidad cu e monitornan externo di velocidad – yama Pitot Tubes – a tapa cu ijs y a duna informacion peligrosamente falso na e computernan di cockpit durante mal tempo.

E restonan y e curpanan a wordo haya mas o menos 400 miya (640 kilometer) nortoost di Fernando de Noronha islands pafo di costa nort di Brasil, y mas o menos 45 miya (70 kilometer) for di unda a tende ultimo di e jet dia 31 di mei.

Despues di mas di 40 aña gobernando

Presidente di Gabon a muri den clinica na Spaña



BARCELONA (Reuters) – Presidente di Gabon, Omar Bongo, e líder africano cu mas tempo tabata na poder, a muri ayera den e clinica di Barcelona unda cu e tabata interna y tabata ricibi tratamento pa un malesa grave, asuna su Prome Minister, Jean Eyeghe, informa.

E morto di Bongo despues di mas di cuater decada na poder ta laga un bashi politico den e pais centroafricano productor di petroleo cu e tabata controla estrictamente.

Ta spera cu e Presidente di Senado di Gabon, Rose Francine Rogombe, aliado di Bongo den e gobernante Partido Democrático Gabonés, asumi e cargo di Presidente interino.

E corant La Vanguardia a informa anteriormente den su pagina web di e morto di Bongo. Prome Minister di Gabon a confirma despues di e fayecimento den un comunicado di prensa distribui den e clinica Quirón di Barcelona.

"Tabata pa 14:30 ora cu e ekipo medico a informami, como tambe e oficialnan, y miembronan di famia presente, cu Presidente di Republica, su excelencia El Hadj Omar Bongo Ondimba, a caba di fayece despues di un paro cardiaco den Clínica Quirón di Barcelona", e comunicado ta bisa.

E preocupacionnan riba e salud di e gobernante a bira mas grandi luna pasa ora cu el a para pa prome biaha su funcionnan como hefe di Estado desde cu el a yega na poder na 1967.

E mandatario di 73 aña a drenta e clinica na luna di maart, oficialmente pa descansa despues di morto di su casa. E informacionnan cu e ta sufri di un cancer a aumenta e speculacionnan riba e futuro di e ex colonia Frances, cu tin un industria petrolero bon estableci. Aunke cu tabatin algun preocupacion riba e stabilidad di e pais, e analistanan ta bisa cu e partido gobernante probablemente lo hiba un transicion di cerca di Bongo y pa alivia e tensionnan etnico pa evita e riesgo di lantamento.

Segun Constitucion, e lider interino di e pais mester organiza eleccionnan den 45 dia. Oposicion di Gabon ta bisa cu e yiu homber di Bongo, e Minister di Defensa Ali Ben Bongo, ta wordo promociona y ta cuestiona si e eleccionnan lo ta husto. E analistanan ta mire den dje, of otro miembro cercano di e famia, como e opcion mas probable pa asumi e cargo.

Bongo a crea lazonan estrecho cu e ex potencia colonial Francia, cu su gigante petrolero Total SA ta un di e mayor inversornan na e pais.

Lula ta bisa cu

Brasil lo haci tur cos pa saca e curpanan di laman

Río de Janeiro (EFE) - E Presidente Brasileño, Luiz Inácio Lula da Silva, a afirma ayera cu su Gobierno lo haci tur esfuerso posibel pa rescata e cadavernan di e 228 victimanan di e avion di Air France accidenta cu a cay den Oceano Atlantico mas cu un siman pasa.

"Ya nos a haya 17 curpa, pero Gobierno lo sigui haci tur su esfuerso, por medio di Marina y di Aeronáutica, pa nos por haya, si ta posibel, tur e curpanan," Lula a bisa den su programa semanal di radio.

E hefe di Estado a sigura cu lo haci "tur e esfuersonan na nos alcance" pa haya loke ta posibel, principalmente e cadavernan, "pasobra nos sa loke ta nifica pa un famia ricibi su ser keri desapareci."

"Na e momento aki di dolor (e rescate) no ta bay soluciona e problema, pero e lo ta un alivio inmenso pa e famia pa sa cu nan por dera nan ser stima," Lula a agrega.

Segun e ultimo informacionnan oficial, barconan di Brasil y Francia ya a recupera 17 curpa di e pasaheronan di e Airbus di Air France, como tambe algun parti di e aeronave.

E aerolinea Frances a confirma e number di srie di un asiento color blou recupera diasabra di ta pertenece na e Airbus cu mas cu un siman pasa, como buelo 447, a desaparece di e radarnan, oranan despues di a lanta buelo for di Rio de Janeiro pa Paris.

E cadavernan y obhetonan recupera riba laman grandi lo wordo traslada pa e ciudad brasileña di Recife, unda tin freezer y container pa e curpanan y otro materialnan cu lo wordo studia pa nan identificacion.

E buskeda ta concentra den un area do 220 kilometer cuminsando for di e punto unda ta kere cu e avion a cay, situa na mas o menos 704 kilometer di e archipiélago brasileño di Fernando de Noronha, na 1.296 kilómeter di Recife y cerca di e rifnan di Sao Pedro y Sao Paulo.



Freezernan ta wordo prepara door di funcionarionan forensico encarga pa e identificacionnan.

Máximo líder di Hezbollah

A acepta resultado di eleccion

Beirut (EFE) - E máximo dirigente di Hezbollah, Hasan Nasralá, a acepta ayera resultadonan di e eleccionnan parlamentario Libanes, celebra e dia anterior, den cual e coalicion, encabeza pa su grupo, a wordo derota door di e aliansa pro occodental.

"Nos ta acepta e resultadonan anuncia door di Minister di Interior (Ziad Barud) cu un spirito deportivo y democratico," Nasralá a bisa den un discurso transmiti door di television Libanes.

Cu 71 asiento, e coalicion politico pro occidental a gana e eleccionnan y a revalida asina su mayoría, frente e aliansa pro-Siria di Hezbollah cu a keda cu 57 asiento den Parlamento, segun e conteo oficial.

Clasificado

Bon Dia Aruba Weststraat 22 - Tel:827800 - Fax:827044/827093

ARUBA RESORT & CASINO

SUMMER SPECIAL

PRIVATE OWNER RENTING 1 BDRM SUITES
100 awg. PER NIGHT
BEGINNING NOW THROUGH DECEMBER

PLEASE CALL DAVID FLAK @ 592-8401
FOR RESERVATION

R.G.L. Services

Nos ta graba "Engrave" ariba tur sorto di glas, spiel, ceramica, piedra, marble, granite etc.
Tambe nos ta hasi ***PHOTOCERAMICA.***
Nos ta fura kelder di Santana y tambe top di cushina, bar, mesa, counters (bali) y mucho mas.
Beton Work
Nos ta traha cura, pilar, banki, baki mata pa bo cas of negoshi.
E ta full basha di concrete, mas fuerte, mas rapido y mas barato.
Pa mas informacion Rooi Afo 38-D, Paradera
Tel. 583-3285 / Fax: 583-0385

TA BENDE

Un cas na Noord Bubali, 3 camber, 2 baño, 2 porch un dilanti y un patras, livingroom, kitchen, TV room Washok, enteresado nan serio por yama 592-7203 Prijs Afl. 280,000



"Bo bista ta faya bo, **FAVI** t'ei pa yudabo"
Tel. 582-5222
E-mail: favi@setarnet.aw

Diputado Alcalá-Wallé:

Enseñansa ta sufri pa motibu di wega polítiko!

WILLEMSTAD - Diputado enkargá ku Enseñansa, Kultura i Deporte, sra. Marilyn Alcalá-Wallé, a lamentá awe mainta, ku el a hasi petishon pa un reunion públiko spesial pa trata otorgamentu di un havo/vwo pa VPCO i alabes pa pasa e lei nobo di enseñansa obligatorio pa benefisiá alrededor di 35000 alumno den enseñansa. Sinembargo un kantidat di miembro di Konseho Insular pa falta di inmadures i oportunismo polítiko a para ariba ku mester trata e tópiko di Cayco, miéntras ku e Bestuurscollege aki na diferente okashon a duna di konosé, ku Cayco ta for di mesa. "Un i tur ta bon informá ta kiko ta e motibunan ku a kondusí na e desishon di BC. Alabes un i tur a risibí informashon ekstenso riba e tópiko di Cayco. Ta unabes mas insólito ku enseñansa ku ta e fundeshi di formashon di hinter un komunidat tin ku sufri pa motibu di weganan polítiko oportunista ku no ta benefisiá pueblo di Kòrsou. Ta p'esei ta bai un yamada na tur representante di pueblo pa laga oportunismo polítiko para i realmente traha na bienestar di e pueblo", asina e diputado a bisa.

Antia i Ulanda a pone man huntu pa drecha situashon den prizon Bon Futuro



WILLEMSTAD - Antia, huntu ku gobièrnu ulandes, lo pone man huntu pa drecha e situashon den prizon. Nan lo kana e trayekto huntu pa drecha e situashon na prizòn Bon Futuro. E énfasis lo ta riba personal kualifiká pa fortifiká operashon di e instituto, asina minister di Hustisia David Dick a anunsiá.
Anteriormente ya kaba sekretario di Estado ulandes, Ank Bijleveld, lo ta ideal pone algun mènèdjer, kombiná ku algun wardadó di prezu ulandes na prizòn Bon Futuro pa asina krea mas siguridat den e instituto aki. Di tur manera, ta bai tuma akshon pa drecha e situashon na prizòn aki na Kòrsou, asina Bijlveld a informá Tweede Kamer siman pasá.

Instituut voor Veiligheids- en Crisismanagement (IOC) a hasi un análisis di e situashon di siguridat na prizòn Bon Futuro. Segun Ank Bijleveld, esei a pèrmití awor pa haña un bista kompleto di e situashon na prizòn Bon Futuro.
Riba tèrmino kòrtiku, Bijleveld lo manda e resultado di e investigashon aki pa Tweede Kamer. A base di e rapòrt aki, Bijleveld lo hasi palabrashon definitivo ku minister di Hustisia di Antia David Dick riba mehorashon di siguridat den e prizòn aki na Kòrsou. Dienst Justitiele Inlichtingen (DJI) na Den Haag entretantu a traha un plan di akshon, asina Bijleveld a informá Tweede Kamer.

E istoria di Bon Futuro ta konosí. Un kantidat di wardadó di prezu algun luna pasá, asta a pone trabou abou pa asina pone mas forsa tras di nan eksigensia, pa bin mas siguridat den e instituto. E hecho ku na diferente okashon tabatin insidente den e prizòn aki, inkluso kasonan di huida (masal) sigur no a kontribuí na un mihó ambiente di trabou pa e wardadónan di prezu.
Aña pasá, Ulanda a pone 9.5 mion euro pa drecha situashon di prizòn na Antia.
Ta konosí, ku algun tempu pasá, minister Dick a aserká Ulanda ku e petishon ofisial pa duna un man den e esfuersonan pa drecha prizòn Bon Futuro. Ta e petishon aki awor ta kristalisando. Minister David Dick a aksentuá, ku e esfuerso pa drecha prizòn lo bira un esfuerso konhunto di tur partido enbolbí.

Esei ta nifiká, ku nos lo kana e trayekto aki den bon entendimentu ku sindikatonan den prizòn, ku gerensia di e instituto i tur otro partido enbolbí. Nos meta ta pa yega na un prizòn sólido pa futuro, segun e mandatario.



Parlamentario independiente ta bisa ku elo sigui sostene gabinete De Jongh-Elhage

WILLEMSTAD-- E desishon di Anthony Nicolaas di bandoná filanan di Union Patriótiko Boneriano no tin konsekuensia pa gobièrnu sentral. "Mi ta sigui sostené gobiernu", asina Nicolaas mes a konfirmá. E anunsio di Nicolaas a kousa sorpresa i tin hopi hende na Boneiru i Korsou ku ta duna den su sinseridat politiko.
Nicolaas manera ta ampliamente konosí, a anunsiá ku e ta posishoná su mes komo independiente den konseho insular di Boneiru djaluna último, okashonando un krísis den gobièrnu insular di e isla. Te ainda no tin un solushon pa e krísis aki. Lider di DP-Boneiru Jopi Abraham a anunsia e siman aki e ta kere ku por forma un gobiernu pronto. Pero prome ku esei e diputadonan aktual di UPB ku a keda na mando mester baha prome. Esei no a tuma luga i a kuminsa un proseso pa bahanan for di e puesto.
Den un karta ku el a manda pa presidente di parlamentu antiano – ku ta reuniendo na Islariba e dianan aki – Nicolaas ta informá Pedro Atacho ofisialmente ku el a bandoná e partido UPB i ku el a posishoná su mes komo independiente den parlamentu antiano.
"No opstante ku mi a asumí un posishon independiente, lo mi sigui sostené gabinete di promé minister Emily de Jongh-Elhage", asina Nicolaas ta agregá den su karta.
Segun Pedro Atacho, esaki ta nifiká ku e desishon di Nicolaas no tin konsekuensia polítiko pa Gobièrnu sentral. Kiko ta bira futuro polítiko di Nicolaas no ta masha kla ainda. E mes a bisa ku e lo pensa riba esei den futuro. Djòin un otro partido ta un opshon, pero un otro opshon ta pa lanta su mes partido, Nicolaas a atmití.

Nadya van Putten a gana Mito Croes den elekshonnan oropeo na Antia

WILLEMSTAD – E kandidato hóben di Groen Links Nadya van Putten a gana e baké den polítika Mito Croes (CDA) den e elekshonnan oropeo na Antia. Na Aruba e situashon tabata diferente, kaminda Croes a haña hopi mas voto ku Van Putten. Tur dos e kandidatonan a hiba kampaña na Antia.

Representashon di Ulanda na Antia a informá ku e dos urnanan elektoral di Representashon di Ulanda na Antianan Ulandes na Willemstad i Philipsburg a risibí último dianan respektivamente 1721 ènvelòp ku votadónan a debolbé ku dokumentunan di vota. Di nan 1500 voto tabata válido. A repartí e votonan válido entre e diferente listanan di e siguiente forma:

Lista	Agrupashon/Partido Polítiko	Kantidat di voto
1	CDA- Europese Volkspartij	624
2	PvdA – Europese Sociaaldemocraten	28
3	VVD – Europese Liberaal democraten	71
4	GROENLINKS	650
5	SP (Socialistische Partij)	7
6	ChristenUnie-SGP	11
7	Democraten 66 (D66)	62
8	Newropeans	1
9	Europa Voordelig & Duurzaam	0
10	Solidara	0
11	Partij voor de Dieren	12
12	EUROPESE KLOKKENLUIDERS PARTIJ (EKP)	4
13	De Groenen	0
14	PVV (Partij voor de Vrijheid)	25
15	Liberaal Democratische Partij	0
16	Partij voor Europese Politiek (PEP)	1
17	Libertas	4

E kantidat di voto preferensial ku Mito Croes (CDA) a haña ta 582 i Nadya van Putten (GroenLinks) a haña 633.
Resultado di e mas o ménos kuarenta mil Ulandes ku for di eksterior a vota pa e elekshonnan europeo ta bira konosí te djaluna. Asina e provinsia di Den Haag a informá. Den Haag ta enkargá ku proseso dje votonan ku a tuma lugá pa medio di karta.

E partisipashon te djaluna tin di haber ku e elekshonnan na Antia i Aruba. E resultado di e votonan pa medio di karta den e área aki ta bira konosí djasabra òf djadumingu na Den Haag. Te ku awor aki e prosesamentu nó a bai kompletamente sin problema, loke ta motibu di malkontentu pa VVD.

E partido aki ta konta riba hopi voto entre dje votadónan pa medio di karta. Un kantidat di votadó a lubidá di agregá un papel ku nan nòmber i firma. Ademas e imprenta a sera un ènvelòp ku mester a wòrdu usá pa e lista di kandidato ku a wòrdu yená, asina a informá na Ulanda.

Obispu ta lamenta morto di pastor Felix



WILLEMSTAD – Monsejor Luis Secco a lamenta morto di pastor Felix Pasadilla ku a bai sosega den fin di siman na Aruba. Obispu a bisa ayera ku despues ku el a tuma nota di e enermfedat di e religioso, el a bai bishit'e na Aruba kaminda hasta a resa ku ne. E dia ei ainda e tabata na su konosementu.
Obispu a yama pastor felix un pionero di iglesia katoliko. E tabata e prome pastor di origen filipino huntu ku su ruman ku a bin traha na Antia kasi 26 anja pasa. "Nos lokeda rekord'e komo un pionero di nos iglesia", asina Monsejor a bisa.
Por sierto ku monsejor Secco a kumpli 62 anja ayera. El a anunsia ku el a tene un selebrashon modesto pa motibu di morto di pastor Felix. Durante e selebrashon tabatin un santu Sakrifisio di Misa na bisa di Buena Vista, kaminda Monsejor Secco a traha pa hopi anja prome ku el a bira Obispu.

Otro ulandes oropeo a hoga na Korsou

WILLEMSTAD – Ayera merdia mas o menos 13.20'or, Sentral di Polis a haña notifikashon ku na "Kontiki Beach" un turista mester a hoga. For di investigashon preliminar a resultá ku e hòmber víktima Hendrik Voorburg nasé na Hulanda, 23 ougùstùs 1949, tabata na e bich i a drenta awa pa e landa i snòrkel. Dado momento personanan ku tabata landa na e bich a nota ku e víktima tabata drif na un manera straño riba awa i a pidi yudansa pa saka e víktima for di awa, ku no tabata duna señal di bida. Pa mas o ménos 14.20'or dòkter di polis a konstatá morto di e víktima. E kousa di e hogamentu ta den investigashon.
Ta di dos turista ulandes ku ta hoga na Korsou den 10 dia. Siman pasa un turista ulandes a hoga na Klein Korsou.

Gezaghebber: Debidamente a suspende reunion di Konseho Insular segun regla

WILLEMSTAD – Gezaghebber di Korsou a splika ku debidamente a suspende e reunion publiko di Konseho Insular di djabierne ultimo, segun regla. E miembro di MAN Gerrit Schotte a bisa ku e manera ku a atende ku reglanan no tabata korekto.
Gobiernu di Korsou ta bisa ku e splikashon di Schotte no ta kuadra ku e realidat i ta lástima ku mester konstatá ku Schotte no a studia su reglamentu di órden, na momentu ku el a risibí esaki na yüli 2007, ora ku ela drenta Konseho Insular pa promé biahe. Schotte ta referí na artíkulo 5 di reglamentu di òrdu di Konseho Insular ku ta un artíkulo ku ta keda apliká na reunionnan regular sin un situashon di falta di korum pa kontinuá ku e reunion. Den e kaso dje reunion públiko, djabièrnè dia 5 di yüni, mester a apliká artíkulonan 26 i 29 pa falta di korum pa kontinuá ku e reunion i no artíkulo 5 di reglamentu di órden manera Schotte a trese dilanti.
Artíkulo 26 ta referí na e situashon kaminda Konseho Insular a vota pero ku na konteo dje votamentu, ta konstatá ku e kantidat di voto ta bou dje márgen di korum nesesario pa e votashon ta bálido. Si Schotte a sigui e reunion públiko ku atenshon e lo a tuma nota ku Gezaghèber a menshoná tambe e artíkulo 26 di reglamentu di órden ku a wòrdu usá pa splika kiko ta pasa ora ku e kantidat di vota ekspresá den e reunion no a yega e márgen di korum i ku pa e motibu ei e votashon a keda anulá. Ora Gezaghèber konstatá ku e kantidat di votonan ekspresá ta bou dje márgen di korum, Gezaghèber e ora ei ta konstatá mesora tambe ku no tin e márgen di korum pa e reunion por kontinuá.
Na e momentu ei Gezaghèber ta apliká artíkulo 29 di e reglamentu di órden manera Gezaghèber a anunsiá tambe durante dje reunion i a laga Sekretario lesa nòmber di miembronan di Konseho Insular ku a firma e lista di presensha, pa evaluá si tin e korum nesesario pa e reunion por kontinuá. Si esaki no ta e kaso, Gezaghèber ta " verdaag " e reunion te próksimo aviso.



Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa.
"Ps. 23:1,2,3

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero agradecido pa tur loke e la nifica pa nos y conforme cu Dios su boluntad, nos ta anuncia cu a fayece inesperadamente na edad di 85 aña, nos mama, wela, bisawela, ruman y tanta



Sra. Vda. Josefa Wernet-Rasmijn

mihor conoci como: "Enny"

Na nomber di su:

yiunan: Oscar y Greta Wernet-Tromp
Miriam y Ignacio Tromp
suegra: Sra.vda. Rosenda Wernet-Croes
nietonan: Junior y Elma
Dyon y Johna
Gregy y Marcela
Edson y Joacani
Lysander y Allyn
Ricky y Renne
Harvey y Jinny
Mirienne
Michel

bisanietonan: Rose-Anne, Raimy, Kimberly, Xavier, Jorja, Sergio, Jordan, Jordany, Michaly, Rienne
ruman: Sra Vda. Helena van der Linden-Rasmijn

sobrinonan: Vito y fam
Lupe y famia
Waltie y famia
Nilo y famia
sobrina:Leentje Geerman-v/d Linden y famia

cuñanan: Sra. Vda. Doya Vrolijk
Sra. Nena Koolman

ayudante: Mildred Garrido

primo y primanan, comer y compernan, bisiña y conocinan, compañeronan, staff y personal di Stichting Thuiszorg, ex-compañeronan di Centro Kibrahacha
famia: Wernet, Rasmijn, Tromp, van der Linden, Croes, Werleman, Gomes-Jardin, Grant, Wong,
Maduro, Vrolijk, Koolman, Varis, Solognier y demas famia ta invita pa asisti na e acto di entiero cu ta tuma lugar diahuebs, 12 di juni 2009 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Inmaculada Concepcion pa Santana catolico na Santa Cruz. For di 2'or di atardi e curpa di Enny ta reposa den Misa Immaculada Concepcion na Santa Cruz.
Adres pa condolencia: Kadushi Largo 4-C

SANTA CATALINA



Santa Catalina, Virgen y Mártir, amada del Señor, Doctora defensora

de la doctrina Cristiana y dechado de virtudes, te imploramos para que

ante los ojos delAltísimo, nos aydues a llegar a las verdades divinas a

través de las ciencias humana. Gloriosa Santa Catalina, intercede por

nsootros ante Dios Todopoderoso para conseguir el favor de........., bríndanos

tu protección y haznos semejantes a tí en sabiduría.Acompáñanos en esta

vida como soldados de Cristo para alcanzar el Reino de los Cielos. Así sea.

AVE MARIA



Ave, Ave Maria
Ma bin pa conta Bo,
dolornan profundo ta
kima mi paden
Yen di confiansa
pasobra den mi bida
henter den tur
sircunstancia,
Bo ta" Mi Mama Stima!



Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

Cu profundo dolor, pero agradecido pa tur locual el a significa pa nos, nos ta anuncia fayecimento inespera di mi ruman, cuña y tanta stima:



Ann Beatrix *"Trixy"* Beaujon

na edad di 71 aña

Na nomber di su:

ruman: Richard Johannes "Jeens"
y esposa Elsa Beaujon-de Kort

sobrina:Eunice y esposo Onno de Swart
Claudia, Stephanie

sobrino:Darrell y esposa Matilde Beaujon-Colin
Daniel, Isabelle-Marie

tanta:
sra.vda. Leonie Croes-de Veer y famia

famia: Beaujon, de Veer, Oduber, Croes, de Kort, de Swart, Colin, van Steenis

Ta invita demas famia, amistad y conocinan pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diamars 9 di juni 2009 pa 4'or di atardi saliendo for di Kerki Protestant pa santana Protestant den Caya Ernesto Petronia. "Trixy" lo ta reposa for di 2'or di atardi den Kerki Protestant na Playa.

Na lugar di flor of krans un donacion pa "Algemeen Bejaarden Sint Michael Paviljoen Aruba - afd. Orquidia" lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel den Kerki pa e bunita gesto aki.

Adres pa condolencia: Mementomori Funeral Home
Dialuna 8 di juni 2009 di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

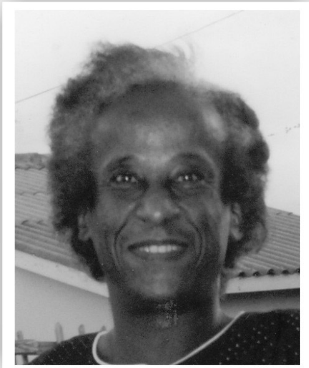
SANTA MARIA



Bo no ta e Santa cu ta biba den nubia y for di haltura ta mira aki bao. No! Bo ta e Santa cu den bida di tur dia ta sinti batimento di curasonan tormenta.

Those who trust in the Lord are like mount Zion, which cannot be remove, but stands fast for ever Psalms 125: 1

With deep sympathy we announce the passing away of:



June Marva Illidge

Better known as: "Marva"

Funeral arrangements will be announced at a later date.

AD PATRES funeral home
Van Rensselaerstraat 2
Tel. 584-2299 - 7372299
Family owned and operated
Since 1997

MARÍA ROSA MÍSTICA



María Rosa Mística y madre de la Iglesia, hoy particularmente, me pongo bajo tu protección maternal para recibir tu alegría, tu fortaleza, tu consuelo y la curación de esta enfermedad que actualmente me aqueja y cuyos dolores acepto y te ofrezco parala salvación de mi alma. Te lo suplico humildemente confiando en tu poder y tu bondad por Jesucristo nuestro Señor. Amén.

Gradicimento/ Invitacion

Na nomber di juinan, nietonan, bisanietonan, rumannan y demas famia, nos kier a gradici tur esnan cu di un manera of otro a mustra nan atención durante fayecimento y entiero di nos difunto stima:



Sra. Vda Rosa Juliana Maduro-Kock

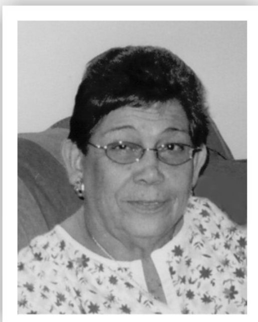
Mihor conoci como " Jojo"

Danki na tur esnan cu a jama, manda krans of flor, y cu a manda telegram. Un danki special na God's Inspired Group pa e bunita cancionnan, Grupo Flor di Brazil y na Sr. Nelson sprock, na Ad Patres Funeral Home pa nan atención y bon servicio.Boso atención tabata un gran consuelo pa nos.
Alavez nos kier a invita pa 3 Santo Sacrificio di misa na Misa Cristo Rey na Brazil
Dialuna 8 di Juni 2009 pa 7'or di anochi
Diamars 9 di Juni 2009 pa 7'or di anochi
Diaranson 10 di Juni 2009 pa 7'or di anochi
Na nomber di su juinan y demas famia

AD PATRES funeral home
Van Rensselaerstraat 2
Tel. 584-2299 - 7372299
Family owned and operated
Since 1997

Gradicimento

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu di un manera of otro a mustra nan atencion y a duna nos sosten durante, fayecimento y entiero di nos defunto stima:



Eliza Isenis Alvarez-Lampe

Gradicimento ta bai na tur esnan cu a manda flor, krans y kaarchi y a mustra nan atencion y cu a haci jamadanan telefonico. Boso atencion tabata y ta un gran consuelo pa nos.
Na nomber di su casa, juinan, rumannan y demas famia

AD PATRES funeral home
Van Rensselaerstraat 2
Tel. 584-2299 - 7372299
Family owned and operated
Since 1997

SAINT ANTHONY



St. Anthony, perfect imitator of Jesus, who received from God the special power of restoring lost things, grant that I may find [*name the item*] which has been lost. At least restore to me peace and tranquility of mind, the loss of which has afflicted me even more than my material loss. To this favor, I ask another of you: that I may always remain in possession of the true good that is God. Let me rather lose all things than lose God, my supreme good. Let me never suffer the loss of my greatest treasure, eternal life with God. Amen.

INVITASHON
GRUPO DI ORASHON
"SHALOM"



Cu e Amor di Cristo Hesus, ta invita henter E PUEBLO di TANKI LEENDERT y ARUBA, Tambe e Pueblo de Habla Español y Ingles, pa asisti na un anochi di:

"ALABANZA Y ADORASHON"
Na: KAPEL MONTE CALVARIO (Tanki Leendert)
cu nos MINISTERIO DI MUSICA "KUMBAYA"

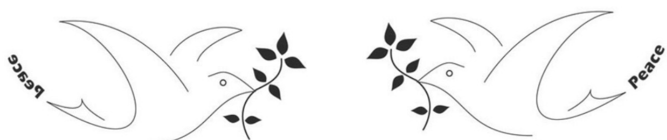
DIA: Diaranson 10 Juni, 2009
ORA: 7:30 PM - 9:30 PM
ORADOR: Sra.Rita Geerman

Nos ta wardabo sin falta!!

Bo ta Cansa y Carga? Bo tin problema of cualkier enfermedad? Of bo ta buscando un mihor relashon cu Señor? E mihor caminda cu bo por bai ta serca bo Dios den Su cas. Ruman, den alabansa cosnan grandi ta sosode.

Bin alaba Cristo-Hesus y scucha Su palabra y pone tur bo fe den djE, pasobra nos Dios ta un Dios di pacto, fiel y ta cumpli cu Su promesanan.

"T'Abo, Señor, ta mi Dios, mi ke alsa Bo, Bo nomber mi ke alabá, pasobra Bo obranan ta maraviyoso. Bo ta keda fiel na decisionan."
Isaias 25.1



Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa.
Salmo 23: 1,2,3

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios
Nos ta anuncia cu a fayece inesperadamente :



Sra. Martha Luisa Ras-Ras

*07-11-1946 † 08-06-2009
Adres di condolencia : Diamars 09-06-09
Diaranzon 10-06-09
San Barbola # 28
7or pa 9or di anochi
Diahuebs 11-06-09 , Aurora Funeral Home
7or pa 9or di anochi.

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



Grupo Rumannan den Oracion Dr. Jose Gregorio Hernandez di Dakota

Dianan: Dialuna 8, Diamars 9 di juni 2009
Ora: 7'or pm
Lugar: Cas di Oracion Dr. J.G.Hernandez na Dakota

Rumannan nos di grupo ta warda boso pa asina nos por hasi tur nos pidimento y alabez resa pa beatifica di Dr. J.G. Hernandez. Tambe Grupo ta invita tur persona cu a inscribi pa viaha cu Grupo di Dr. J.G. Hernandez pa ta presente cu passport, deposit y e papel di rifa riba Dialuna 8, Diamars 9 di Juni 2009 for di 5 pm - 7pm na Cas di oracion Dr. J.G. Hernandez na Dakota despues ta sigui oracion

HESUS CRISTO



ORACION
PA MISHON DIOSESANO
2008-2011
Señor Hesus-Cristo
caminda, berdad y bida,
Bo a bini pa pueblonan
haña bida na abundansia
den Bo.
Yena nos cu amor
pa nos bida den comunion
cu Bo y cu otro y den
solidaridat cu esnan
cu ta den nesecidat.
Bo ta yama nos pa forma
un comunidat di bo
disipel y misioneronan
pa sigui e tarea di
evangelisacion.
Bini na nos encuentro
Bendiciona nos Miscion
Diosesano.
Guia nos pasonan pa sigui
Bo pa nos mira, husga y
actua segun bo deseo
Manda nos bo Spirito Santo
pa lusa nos mente y lanta
den nos e deseo ardiente
pa cumpli cu e Mishon aki,
e zelo pa perservera
Señor Hesus, bini y manda
nos! Maaria Inmaculada,
pidi pa nos.
AMEN.





Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa.
Salmo 23

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios
nos ta anuncia fayecimento
cristianamente di:



Sra. Dolores Loopstok

Mihor conoci como "Dora"

Na nomber di su compañero: Ruben Picus
Na nomber di su yiunan:
Hubert y Rubia Loopstok-Dania y famia
Sonia y Verner Barkmeyer Loopstok
Hilda y Karel Palm-Loopstok
Madeleine "Ada" y Nis Maduro-Loopstok
Ingrid Loopstok
Sandra Loopstok y famia
Ramfry Loopstok y famia

Manera yiu:
Vilma y Humphrey Tromp y famia

Su rumannan:
Sra. Vda. Betty Kelly y famia
Sra. Vda. Rosa Helder y famia
Sra.Vda. Ali Maduro y famia
Manuel Loopstok
Lydia Loopstok y Niki Helder y famia

Ruman di criansa:
Leonardo y Angelica Orman y yiunan

Su cuña: Dario y Josefina Picus y famia

Nieto y nietanan. Subrino y subrinanan, bisanietonan y demas famianan: Loopstok, Picus, Bartmeyer, Palm, Kelly, Helder, Maduro y Dania.

Su mihor amiganan:
Carmencita Ruiz y famia
Christina Harringan y famia
Acto di entiero lo tuma lugar Diamars 9 di Juni 2009, 9'or pa11'or
Na Aurora Funeral Home
Despues saliendo pa Santana Sabana Basora
Respons ta cuminsa oficialmente 11'or pa Pader Juancho
Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia

Curason nan, Sagrado Curason di Hesus y Inmaculada Curason di Maria.



INVITACION

Pa nobena na honor di e dos Curason nan, Sagrado Curason di Hesus y Inmaculada Curason di Maria.
Esaki ta tuma lugar den Misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz mes.

E nobena ta cuminsa Diaranson dia 10 di Juni 2009 pa 5:45 atardi den "Kapel"
Ta sigui e dianan Diahuebs, Diabierna 11 y 12 di Juni 2009 pa 6'or di atardi den "Kapel"
Diasabra 13 di Juni 2009 e "Nobena" ta wordo hasi den "Kapel" pa 6'or di atardi.
Diadomingo dia 14 di Juni 2009 pa 5:30 di atardi.
Dialuna dia 15 di Juni 2009 pa 4:30 di atardi
E ultimo tres dianan: Diamars dia 16 juni
Diaranzon dia 17 Juni
Diahuebs di 18 Juni
Ta cuninsa cu e "Tridium" 5:45 atardi, tur tres dia ta mesun ora.
E celebracion mes di e "Fiesta di Sagrado Curason di Hesus, hunto cu e Inmaculada Curason di Maria ta Diabierna 19 di Juni 2009, cuminsando cu un "Procesion" pa 6:30 atardi, saliendo for di pabao di Centro San Martin pa bai Misa y despues sigui pa e "Santa Eukarista" canta pa 7'or pm

Pastoornan ta invita deboto nan di e DOS CURASONNAN, tur e fielnan, parokianonan, tur grupo nan di Oracion di parokia, mucha, hoben, adulto, tur mucha, hoben di skolnan, special esnan di 3e klas cu a caba di ricibi nan 1e Santa Cumunion, bisti den nanbunita trahe nan.

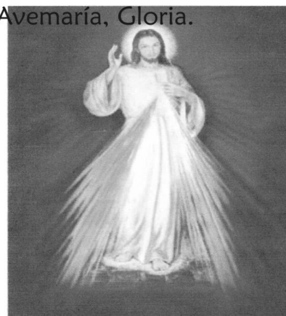
E aña aki 2009 nos ta celebra 5 aña. pues e 1e lustro di ta celebra e Fiesta den parokia di Sta. Cruz, famia nan boso bin yuda haci e Fiesta grandi, trese boso yiunan mas serca di Curason Eukaristico di Hesus pa pidiE pa guia boso riba e bon caminda di luz cu ta hiba nan na Hesus pa un miho Bida Spiritual.

Desde Diasabra 6 juni 2009 lo tin un box den forma di un Curason disponibel den Misa pa bo(so) por entrega bo(so) peticion nan na e Curason nan Hesus y Maria y nos lo pone nan tur den "Oracion" resando pa nan tur e nuebe dianan di e "Nobena". e por ta un enfermo di curpa of un enfermo cu bisio nan of cualkier otro intencion.

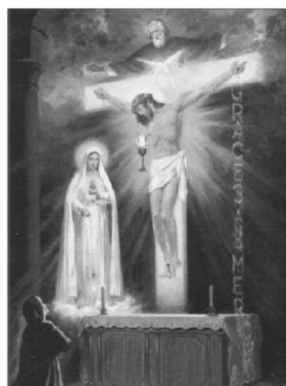
Tambe tin boeki pa e nobena obtenibel prome cu e "Nobena".
Bendiciona y Alaba sea e dos Curason nan di Hesus y Maria uni pa enternidad



Oh Dios, que por mediación de la Santísima Virgen otorgaste a San Josemaría, sacerdote, gracias innumerables, escogiéndole como instrumento fidelísimo para fundar el Opus Dei, camino de santifica-ción en el trabajo profesional y en el cumplimiento de los deberes ordinarios del cristiano: haz que yo sepa también convertir todos los momentos y circunstancias de mi vida en ocasión de amarte, y de servir con alegría y con sencillez a la Iglesia, al Romano Pontífice y a las almas, iluminando los caminos de la tierra con la luminaria de la fe y del amor. Concédeme por la intercesión de San Josemaría el favor que te pido... (pídase). Así sea.
Padrenuestro, Avemaría, Gloria.





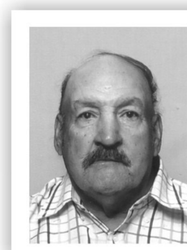




Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

Gradicimento / Invitacion

Na nomber di su rumannan y demas famia nos kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera a mustra nos nan atencion durante fayecimento y entiero di;
:



Edgard Robert "Eddy" Mackay

Un gradicimento di curazon ta bay na Dr. J. Petronilla, Dr. Garcia, Dr. Wong, Dr. Sneek, staf y personal di Sint Michael Paviljoen, na tur famia, amistad, bisiña y conoci pa boso atencion, yamadanan, condolencia den corant, flor y telegram. Na Mementomori Funeral Home pa nan atencion y bon servicio, na su ex-coleganan di musiconan di Conhunto La Selecta
Boso atencion ta un gran consuelo pa nos.

Alavez nos ta invita pa un santo sacrificio di misa pa descanso di alma di nos defunto stima, cual ta tuma lugar diaranson 10 di juni 2009 pa 7'or di anochi na misa San Francisco na Playa.
Boso presencia ta altamente aprecia.

Famia Mackay y demas famia



Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

Gradicimento / Invitacion

Famia kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera amustra nos nan convivencia durante fayecimento inespera y entiero di nos defunto stima:



Carmencita Maria Maduro

Alavez nos ta invita tur famia, bisiña y conoci pa tres santo sacrificio di misa ariba:
diamars 9 di juni 2009
diahuebs 11 di juni 2009
diasabra 13 di juni 2009 tur pa 7'or di anochi na Misa Immaculada Concepcion na Santa Cruz, despues di ultimo misa lo resa un rosario na cas Nuñe 4 A pa descanso di alma di nos defunto stima.
Boso presencia ta altamente aprecia

BON DIA Aruba

"For the Lord Himself shall descend
from Heaven with a shout,
with the voice of the Arcángel
and with the trump of God
and the dead in Christ shall rise first".
1Thessalonians 4:16

With much gratitude to God for the 102 years of her life, we announce the quiet falling asleep in Jesus of:



Sarah Louise Osborne

Better known as "Sally or Granny"
"At the age of 102 years"
* 29/12/1906 + 4/9/2009

Left to mourn are:
Melvina Gibbs and family in the USA
Helen Tuitt in Holland
Jacinth Tuitt and family in the USA
Sherwin Tuitt in Holland
Robina Hodge and family in Holland

Members of the San Nicolas Seventh Day Adventist Church

Close friends: Sentiar Kingsale
Rhoda Jerome
Heather Shakes And family
Marie Arrindell
Ann Therese Baptiste

The funeral will take place on Tuesday June 9th at 3:30 pm at The 7Th Day Adventist Church in San Nicolas and from there to the Government Cemetery in Cura Cabay.
The body of "Granny" will be laid out from 2:00 pm at The 7th Day Adventist Church in San Nicolas for viewing. The service celebrating her life starts at 3.30 pm.


AD PATRES funeral home
Van Rensselaerstraat 2
Tel. 584-2299 - 7372299
Family owned and operated
Since 1997

DIVINO NIÑO



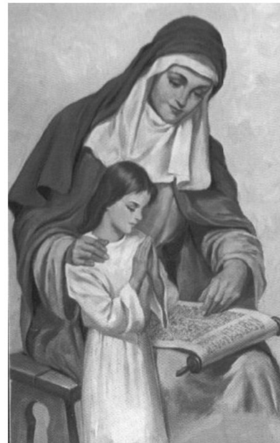
Rece 7 Padre Nuestro,
7 Ave Marias,
7 Credos durante 7 dias.
Pida un imposible y sera favorecido.
Mandar a publicar al
7o dia D.K.

SAINT ANTHONY



St. Anthony, perfect imitator of Jesus, who received from God the special power of restoring lost things, grant that I may find [*name the item*] which has been lost. At least restore to me peace and tranquility of mind, the loss of which has afflicted me even more than my material loss. To this favor, I ask another of you: that I may always remain in possession of the true good that is God. Let me rather lose all things than lose God, my supreme good. Let me never suffer the loss of my greatest treasure, eternal life with God. Amen.

SANTA ANNA



The Art
Engraving N.V.
Rooi Afo 33-C Tel: 588-4433

Nos ta graba riba
tur sorto di marmer,
graniet, glas, spiel,
mugs etc. etc.
tambe nos ta hasi tur
tipo di trabaonan den
santana manera fura,
drecha, verf kelder,
kita pone plachi
pa graba mas nombner.
Pa mas
informacion yama
Tel: 588-4433 / 741-3449

"Laga tur locual cu ta sperami ta bunita,
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual cu ta rondonami ta bunita,
Laga tur locual mi ta laga 'tras keda bunita,
y laga tur esakinan termina den tur buniteza"
Cu profundo tristeza na nos curazon pero hopi agradecido pa locual e la significa pa nos, ta anuncia fayecimento di nos yiu, ruman, y tanta stima:



Carmen Theresa Solognier

Na nomber di su mama stima: Sra.Vda. Nicolina Solognier-Ridderstap

Su rumannan:
Buchi y Zoila Solognier-Barraza y famia
Roberto (Dijs) Solognier y famia
Ligia y Harry Croes-Solognier y famia
Leo y Mary Solognier-Thode y famia
Alberto (Beto) Solognier y yiunan
Omayra y Peo Kock-Solognier y famia
Evelio (Pancho) y Mayra Solognier-Wever y famia
Alba Solognier y yiu
Zoyla y Junior Croeze-Solognier y famia
Sra Vda. Shirley Solognier-Maduro y famia
Su sobrino(a)nan: Shaila Solognier y yiunan
Yuraima Solognier
Danny Solognier esposa y yiunan
Jairo Croes
Jessica Croes y yiunan
Leo Solognier y esposa
Roberto Solognier y yiunan
Michael Solognier
Eddy Solognier
Larissa Solognier
Michael Solognier esposa y yiunan
Reinhardt Solognier esposa y yiunan
Jidrishka Solognier
Paul Solognier
Mark Solognier
Rainier Kock y Sharisa Herrera
Giancarlo Solognier
Mayrelaine Solognier
Nicole Solognier
Patrick Vrolijk
Migdalia Croeze
Junito Croeze
Yrama Solognier y famia
Renato Solognier y famia
Primo y Primanan, Ihanan, Amiganan, Bisinjanan, Pastoor Juancho Pilongo.
Su ayudante: Susana Maduro.
Y demas famia y conocirnan.
Demas Famia: Solognier, Ridderstap, Barraza, Croes, Thode, Kock, Wever, Vrolijk, Croeze, Rasmijn, Gonzalez, Maduro, Anthony, Lopez, Farro, Ras, Briezen, Molina, Paesch, Tromp, Briceno, Pieternella, Tokaay, Priest, Fingal. Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia. Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diamars, 9 di juni 2009.
E restonan mortal di Carmen lo ta reposa den misa Sta. Teresita for di 2:00 P.M. Sigui pa un santo sacrificio di misa pa 4:00 P.M. y despues pa Santana Catolico na San Nicolas
Adres pa condolencia: Otaheitistraat 65, S.N.
Dialuna 8 di juni 2009 7:00 P.M.- 9:00 P.M.
Nos ta lamenta cu despues di entiero no por ricibi bishita di condolencia na cas.


AD PATRES funeral home
Van Rensselaerstraat 2
Tel. 584-2299 - 7372299
Family owned and operated
Since 1997



Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net



" The Lord is my shepherd; there is nothing I lack.
In green pastures you let me graze;
to safe waters you lead me...."

Ps. 23:1,2

With deep sympathy we announce the death of our beloved:

Rev. Fr. Felix O. Pasadilla

Left to mourn are his:

mother: Francisca O. Pasadilla

brothers and sisters:
Lydia and Marcelino Olaño & family
Emerita and Vicente Alisago & family
Rev. Fr. Nicolas Pasadilla
Magno, Jr. and Josephine Pasadilla & family
Theresita and Philip Soto & family
Gisela and Edgardo Palmes & family
Dolores and Rosendo Tañedo & family
Benjamin and Sherley Pasadilla & family
Carolina and Emmanuel Esguerra & family
Bernabe Pasadilla
Gloria Pasadilla

The Pasadilla family, the most Rev. Luis Antonio Secco, bishop of Willemstad, the Catholic clergy and religious, and the parishioners of the Immaculate Conception Parish of Santa Cruz, Aruba, would like to invite the faithful to the following services in honor of the late beloved Rev. Fr. Felix O. Pasadilla.
Tuesday, June 9th, 2009:Private viewing
Wednesday, June 10th, 2009:Public viewing at Mementomori Funeral Home from 6:00 to10:00 pm Thursday, June 11th, 2009:Viewing with Mass from 8:00 to 11:00 pm. (Mass officiated by
Monsignor Secco and other concelebrants) at Centro San Martin
Friday, June 12th, 2009: Vigil in the Immaculate Conception Church in Santa Cruz from 8:00 pm onwards. (with prayers, scriptural readings, songs)
Saturday, June 13th, 2009: Viewing from 8:00 to 10:00 am
Funeral Mass will begin at 10:30 am followed by the interment in the Roman Catholic "Santa Maria" Cemetery in Santa Cruz
The family requests that in lieu of flowers, donations be directed to the continuation and maintenance of the projects of Fr. Felix in the Immaculate Concepcion Parish of Santa Cruz, Aruba.

Cu inmeso tristeza na nos curason

Koor Maria Reina di Paz

ta participa fayecimento di nos Pastoor stima;







Felix Pasadilla

Henter pueblo di Aruba ta manda palabranan di hopi forsa na famia Pasadilla.

Cu Pastoor Felix sosega na paz.



Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa. "
Ps. 23:1,2,3

Na nomber di esposa Ligia de Windt-Luydens ta anuncia fayecimento di:



Constan de Windt

mihor conoci como: "Tanzi"

Na nomber di:

ruman: † Jozef "Jossy" de Windt y famia

swa y cunanan:
† Teofilo Luydens y famia na Colombia
† Efigenio Luydens y famia na Aruba y Merca
Luisa Klaphaak y famia na Aruba y Hulanda
Ricardo y Carmen Luydens-Lampe y famia na Aruba y Inglatera

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, ihanan

Manera famia:
Eta y Humphrey Wolter y famia, Irena Webb y famia, Agatha

Bon bisiñanan:Alexia Comenencia y famia, Pancuco y famia, Miguel y famia

Bon amistadnan:
Eddy, Dedechi, John, Alfredo, Ina v/d Weide

famia: de Windt, Luydens, Diaz, Jimenez, Delgado, Heronimo, Klaphaak, Lampe,Erasmus, Perret-Gentil, Hein, Werleman, Casey, Arends, Osorio, Gomez y demas famia na Aruba, Colombia, Merca, Hulanda, Inglatera y Puerto Rico ta invita tur amigo, bisiña, conoci y ex-coleganan di trabao pa asisti na e acto di entiero ta tuma lugar diaranzon 10 di juni 2009 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa San Francisco pa santana catolico den Caya Ernesto Petronoa. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa San Francisco na Playa.

Adres pa condolencia: Mementomori Funeral Home
Diamars 9 di juni 2009 di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Diputado Anthony Godett konsiderando su retiro

WILLEMSTAD-Diputado Anthony Godett a anunsia ayera ku e ta konsiderando pa entrega su retiro otro siman. “Mi lo entregá un proposishon na su sosionan di koalishon pa mi persona hala atras i nombra un otro diputado ku lo sigui den e koalishon na mi lugá”, asina un Godett disgusta a bisa ayera despues ku a Sali na kla ku a surgi problemanan nobo rondo di e proyekto di grupo Cayco.

. Godett a bisa ku el a yega na e konklushon aki pa baha, konsiderando e manera ku e demas miembronan di Bestuurscollege ta aktuando kontra su persona. Ya ayera mainta e promé efektonan di e krísis nobo den BC di Kòrsou a manifestá na momentu ku e asuntu di grupo-Cayco a bolbe bin riba mesa. Mester a para e reunion publiko, perhudikando tambe diferente tema di enseñansa. Diputado Marilyn Alcalá-Wallé (PAR) ta furioso ku e reunion a para. For di ayera tabatin informashon ku diputado Anthony Godett lo mester a pasa BC un ‘fastball” ku un karta ku mester bai pa Cayco pa sigui e negosiashon relashoná ku desaroyo di Rif. Anteriormente a splika ku lo no sigui papia mas ku e grupo.

Diputado Godett a splika ku tabata den e reunion semanal di BC djarason último, ku unánimamente tur diputado a bai di akuerdo pa forma un konsepto di un karta pa manda pa Oscar Helmeijer (representante di Cayco na Aruba) den kua Gobièrnu ta mustra su disposishon pa sigui e negosiashonnan. E konsepto di e karta aki a keda tratá liña pa liña bou di tur diputado inkluso e sekretario di e reunion. Pero algun minüt promé ku un konferensha di prensa djawebs, diputado Mike Willem a yama un reunion di BC ekstraordinario pa bisa ku e no ta di akuerdo ku e karta ku ta bai Cayco. Ku esaki diputado Willem ke drai bèk e desishon ku tur diputado a tuma djarason último, ku ta 1 dia promé, asina Godett a splika.

E diputado di Frente a bisa, ku e no por sigui soportá e echo ku diputado Willem ta bolbe kambia desishonnan ku a tuma den BC. El a menshona diferente hempel di esei, entre otro e situashon pa loke ta trata Brandweer i tambe DEZ. Godett a bisa ku awor e mesun diputado Willem ta drei atrobe despues ku un dia promé tur hende a bai di akuerdo riba e asuntu di Cayco, asina e diputado a sigui bisa.

A lesa e karta pa tur diputado. “No ta hustu pa e manera ku kosnan ta bai. Inkluso tin palabrashon ku loke keda presentá den BC no tin mag di yega prensa”, asina diputado Godett a bisa. Riba e punto aki diputado Godett ta mustra ku konstantemente tin lèkmentu den prensa. I si ta lèkmentu tin, for di awe e tambe ta kuminsá papia ku prensa riba tur loke keda tratá den BC. Diputado Godett a rechasá ku tabatin asuntu di ‘fastball’, tampoko no tabatin kurva ni slowpitch. E ta kere ku mester ta mas atento den reunion i si no a dediká atenshon na e karta, esaki lo no por ta su problema. Diputado Anthony Godett a splika, ku e ta un lider konfiabel i ta traha ku seriedat den e koalishon, pero si ta e manera aki otronan ta skohe pa traha ku su persona, e ta dispuesto pa baha komo diputado. Djaluna awor e lo entregá un proposishon pa e hala atras i nombra un otro diputado na su lugá pa sigui ku e enkargonan ku e tin. Su persona no por sigui traha den un koalishon ku konstantemente ta drei desishon bèk, tabata deklarashon di diputado Anthony Godett.

3D movies presented by SETAR
3D
THE CINEMAS
www.thecinemas.aw
VALID TILL JUNE 10

AT RENAISSANCE - ORANJESTAD

Rating	Movie					
PG NEW	UP 3D	daily:	4:50	7:00	9:00	
		matinee:	12:40	2:45	late show:	11:05
PG-13	TERMINATOR SALVATION NEW	daily:		6:05	8:30	
		matinee:	1:10	3:40	late show:	11:10
PG	NIGHT AT THE MUSEUM 2	daily:		5:30	7:45	10:00
		matinee:	12:55	3:15	late show:	12:15
R	THE LAST HOUSE ON THE LEFT	daily:		5:20	7:30	9:40
		matinee:	1:00	3:10	late show:	11:50
PG-13	ANGELS & DEMONS	daily:		5:30	8:15	
		matinee:	11:50	2:35	late show:	11:10
PG-13	DRAG ME TO HELL	daily:		5:50	8:00	10:10
		matinee:	1:30	3:40	late show:	12:20

AT PASEO HERENCIA

Rating	Movie					
PG NEW	UP 3D	daily:		5:00	7:15	9:20
		matinee:	12:30	2:45	late show:	11:30
PG-13	TERMINATOR SALVATION NEW	daily:		6:00	8:30	
		matinee:	1:10	3:35	late show:	11:00
PG	NIGHT AT THE MUSEUM 2	daily:		5:15	7:30	9:45
		matinee:	12:45	3:00	late show:	12:00
PG-13	ANGELS & DEMONS	daily:		5:40	8:30	
		matinee:	12:05	2:55	late show:	11:20
R	THE LAST HOUS ON THE LEFT	daily:		6:50	9:00	
		matinee:			late show:	11:10
PG-13	17 AGAIN	daily:		4:40		
		matinee:	12:10	2:25	late show:	
PG-13	DRAG ME TO HELL	daily:		5:50	8:00	10:10
		matinee:	1:30	3:40	late show:	12:15

Matinee: sat & sun | Late show: fri & sat

Inter TRANSFER
MoneyGram International

TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Nr. 2835 8 Juni 2009

PLACA EXTRANHERO PUBLICO Vreemde Valuta	COMPRA Bank Papieren	COMPRA Wissel, Cheque Reis cheque en Over boekingen		Verkoop aan Publiek BENTA NA
ANG (per ANG 100)	98.00	100.00	biljetten chq./overboeking	100.20 100.00
USD	1.77	1.78		1.80
CAD	1.57	1.59		1.61
CHF (per CHF 100)	162.54	163.26		164.06
GBP	2.77	2.82		2.88
JPY (per JPY 10.000)	179.25	180.88		182.70
EUR (per EUR 100)	244.73	246.96		249.44
DKK (per DKK 100)	32.21	32.93		33.73
NOK (per NOK 100)	26.66	27.38		28.18
SEK (per SEK 100)	21.67	22.39		23.19

Provision di Devisa 1.3%

Segun articulo 12 di Afkondigingsblad di Aruba 1991 nr. GT 32 Banco Central di Aruba ta defini e tipo di cambio oficial pa e cambionan di placa extranhero

Suministra pa Banco Central di Aruba

Agencias Extranjeros: Cambio y Capitales, Mercurio, Unidas

DIRECCIONES / OFICINAS DE INTERTRANSFER

Port of Call L.G. Smith Blvd 17 | Kini Kini Building Kerkstraat 2-B | San Nicolaas B.v.d. Veen Zeppenfeldstraat 74

Atención al cliente: 588-7919